ANTI-AGE

MAGAZINE

Successful Aging

25 experts vous conseillent
Advice from 25 experts

CARRIE STROM

PRÉSIDENTE ALLERGAN AESTHETICS MONDE,
LEADER[1] MONDIAL DE LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE.
PRESIDENT OF GLOBAL ALLERGAN AESTHETICS,
THE INDUSTRY LEADER IN AESTHETICS MEDICINE.

Allergan Aesthetics
a division of AbbVie

* medical insigt global aesthetic market study xviii, p443, 2020

#49 Janvier, Février, Mars 2023 / January, February, March 2023

M 05492 - 49 - F: 4,90 € - RD

Allergan
Aesthetics
a division of AbbVie*
#EmpoweringConfidence**
**Cultiver le pouvoir
de la confiance en Soi
Découvrez en plus sur Allerganaesthetics.fr
allerganaestheticsfr
Allergan Aesthetics
FR-AGNA-220007 *Une division AbbVie

ANTI-AGE

MAGAZINE

Successful Aging

25 experts vous conseillent
Advice from 25 experts

L'ALIMENTATION ANTI-ÂGE

AN ANTI-AGING DIET

Rhinoplastie anatomique conservatrice

Anatomical Conservative Rhinoplasty

NOS LIEUX INCONTOURNABLES
OUR MUST-VISIT PLACES

Réparer les dégâts de l'exposition solaire

Repair the damage caused by sun exposure

LES AWARDS DE L'ESTHÉTIQUE MÉDICALE

AESTHETICS MEDICAL AWARDS

Dossier

Retrouver un profil grec

Special: Get a Greek profile

Janvier, Février, Mars 2023 / January, February, March 2023

M 05492 - 49 - F: 4,90 € - RD

49

croma

UN PATIENT, DES SOLUTIONS...

CROMA, votre partenaire en esthétique médicale.

Injectables I Fils résorbables I Cosmétiques

Les injectables et les fils résorbables sont des dispositifs médicaux de classe III.

CROMA France - 24, rue Berbier du Mets - 75013 Paris

Croma.Pharma.France
CromaSkincareShopFR

www.cromaskincareshop.com/fr

ADGLOBAL0222 - Février 2022

ANTI-AGE
MAGAZINE

Directeur de la publication • Editor
THIERRY PIOLATTO

Direction artistique • Art Director
PIERRE-YVES PEREZ-QUEYROI POUR LE STUDIO PYKHA

Maquette • Mock-up
STUDIO PYKHA

Publicité Europe - International • Advertising Europe - International
Directrice Commerciale • Global Sales Manager
SERENA ALLEGRINI
00 (33) 6 82 03 98 40
serena@aagedition.com

Social Media Manager
LYDIA AIT-HAMOUDA
lydia@diwital.com

Community Manager
ANAÏS LARIBI
anais@diwital.com

Direction artistique digitale / Digital Art Director
HÉLÈNE BOUJU
helene@diwital.com

Traduction • Translations
JENNIFER AITKEN
yenaitken@hotmail.com

Rédaction • Editorial board
DR GALINA SAVELYEVA, DR CATHERINE NAVARRO, DR ISABELLE MEURGEY, DR THIERRY VAN HEMELRYCK, DR CÉCILE WINTER, DR JEAN-FRANÇOIS BEZOT, DR NATHALIE GRAL, DR CHRISTIAN FAYARD, DR VALÉRIE LEDUC, DR JEAN-LUC VIGNERON, DR CHARLES GADREAU, DR FEDERICO GONZALES, DR OURI COHEN, DR FABIENNE HÉRAULT BARDIN, DR FLORENT BONNET, DR DORINA DONICI, DR GULNARA DOMRACHEVA, DR VÉRONIQUE EMMENEGGER, THIERRY PIOLATTO, VÉRONIQUE TISSIER, CHRISTOPHE LUINO, CATHERINE DECUYPER.

Imprimé en Europe • Printed in Europe

Réglage • Distribution
PAGURE PRESSE
12, place Henri Bergson, 75008 Paris
Tel. : 00 (33) 1 44 69 82 82

Diffusion • Circulation
PRESSTALIS

Numéro de commission paritaire • Press Commission Number
0317K91265 – ISSN : 2112-3934

Crédits photos • Photo credits
shutterstock, fotolia, istockphoto.

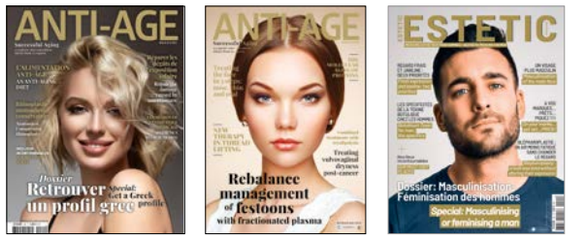
Ce numéro a été réalisé avec le soutien des sociétés EuroMedicom et Informa Healthcare. EuroMedicom a pour vocation de promouvoir les sciences médicales liées au vieillissement et à l'esthétique. EuroMedicom organise les congrés AMWC Monaco, AMWC Asia, MCA Monaco, FACE Conference London,VCS Las Vegas, ICAAM, ICAD & ECAA Bangkok, PA-CAAM Montréal. Informa Healthcare est organisateur de China Beauty Expo, Shanghai.

This issue was produced with the support of EuroMedicom and Informa Healthcare. EuroMedicom's vocation is to promote the medical sciences linked with aging and aesthetics. EuroMedicom organises AMWC Monaco, AMWC ASIA, MCA Monaco, FACE Conference London, VCS Las Vegas, ICAAM, ICAD & ECAA Bangkok, and PA-CAAM Montreal. Informa Healthcare is the organiser of China Beauty Expo, Shanghai.

Avertissement
Les conseils et suggestions de traitement indiqués dans ce magazine ne se substituent pas à un avis médical.
Consultez un médecin avant d'initier un traitement ou une supplémentation.

Warning
The advice and treatment suggestions shown in this magazine do not constitute a medical opinion.
Please see a doctor before starting any treatments or taking supplements.

Anti Age Magazine dispose d'une version Europe et Internationale et du hors-série Estetic pour les Hommes.
Anti Age Magazine has European and International issues as well as a special magazine for men, Estetic.
Plus d'informations sur/ More information: **anti-age-magazine.com**



AAG Publishing
66, avenue des Champs Elysées – Immeuble D – 75008 Paris, France – Tel : (33) 1 47 23 41 46 –aagedition.com – redaction@aagedition.com

HOW COULD YOU STAY YOUNG?

GORGEOUS

GOURI

+82-2-6952-8770
info@dexlevo.com
www.gorgeousgouri.com

DEX LEVO

CE 2764

Meet

the award-winning dermal injectable

GOURI

this spring at the following events

GOURI

GORGEOUS GOURI NIGHT
2023 26th Jan
Hyatt Regency Paris Etoile

IMCAS

IMCAS Paris
2023 26 – 28 Jan
Booth: N315

seme

SEME
2023 23 – 25 Feb
Booth: 146 - 149 / 186 - 189

Dubai Derma
Skin Health is our Concern

Dubai Derma
2023 1 – 3 March
Booth: 4D07

AMWC

AMWC Monaco
2023 March 30 – April
Booth: H3 Ravel hall

Metaverse, faut-il y aller ?

La réponse est bien évidemment oui ! Si beaucoup de sociétés sont encore frileuses pour s'y développer, n'oublions pas que les fondamentaux restent excellents. A t-on oublié l'épisode Covid et les millions d'utilisateurs avides d'en rencontrer d'autres privés de mobilité ? Et ces milliers de personnes qui souhaitent apprendre, jouer, découvrir grâce à des mondes plus immersifs ? Nous avons dans notre domaine de plus en plus d'initiatives probantes : Aveneland (Eau Thermale Avène), un univers pédagogique dédié au soin de la peau disponible sur Roblox, Clinique (Estée Lauder) et sa campagne « Metaverse More like Us » qui soutient la diversité, La Clinique des Champs Elysées avec ses journées de conférences dans Decentraland ou DeskFlex (Epazz Inc) qui développe des cliniques virtuelles avec des représentations 3D pour la téléconsultation. Citons encore NextMotion et VirtualiSurg, deux pépites de la French Tech.

Bonne lecture

Toute la rédaction, AAG Publishing

Metaverse: Should we go for it?

The answer is a resounding YES! Though many companies are still reluctant to expand into the metaverse, let us not forget that there is an excellent basis for doing so. Have we forgotten about Covid and the millions of avid users seeking to meet other people without leaving their homes? And what about the millions of people who want to learn, play and discover more immersive worlds? In our field, there is a host of convincing initiatives: Aveneland (Eau Thermale Avène), an educational universe dedicated to skincare available on Roblox, Clinique (Estée Lauder) and their "Metaverse More Like Us" campaign that promotes diversity, La Clinique des Champs Elysées with its conferences held on Decentraland, and DeskFlex (Epazz Inc) which develops virtual clinics with 3D representations for remote consultations. We might also mention NextMotion and VirtualiSurg, two gems from the French tech world.

We hope you enjoy reading our magazine!

AAG Publishing

Toute la rédaction, AAG Publishing
Plus de 100 experts sont joignables sur :
More than 100 experts can be consulted at:

anti-age-magazine.com facebook.com/anti.age.magazine

Info :
anti-age-magazine.com/flipbook/

EMFACE®

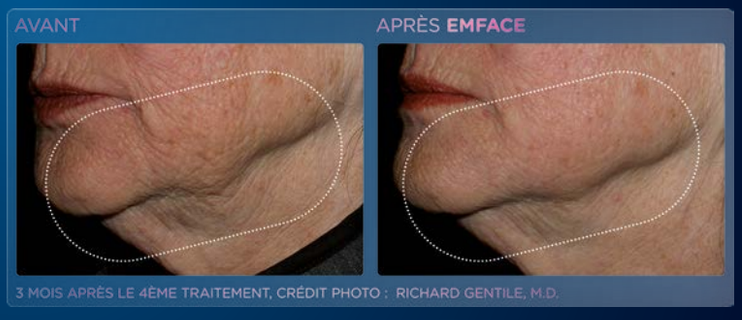
Visage complet • 20 minutes • Sans aiguilles

Less Wrinkles More Lift

Needle-Free

Simultanément **Peau & Muscle** **Mains Libres****

La PREMIÈRE et LA SEULE technologie qui utilise simultanément les énergies synchronisées de radiofréquence et HIFES pour traiter la peau et les muscles.



EMFACE.COM | #EMFACE

Tous les produits et indications peuvent ne pas être homologués dans votre pays. Pour plus d'informations, contactez votre médecin équipé le plus proche. EMFACE® ne doit être utilisé que par un médecin ou un professionnel de la santé. Le client doit être surveillé en permanence et la procédure doit être interrompue immédiatement si le client signale une douleur ou une chaleur excessive. Ne pas appliquer sur des cheveux ou cicatrices, ou si vous avez des implants électroniques ou métalliques. Les effets secondaires peuvent inclure des dommages temporaires à la peau naturelle (croûte, cloque et brûlure). Le bouton d'inconfort de la thérapie doit toujours être accessible au patient. Les résultats et l'expérience peuvent varier en fonction des patients. Dans l'UE, EMFACE® est destiné aux procédures esthétiques telles que le rajeunissement et le remodelage du visage par la réduction des rides et le rajeunissement de la peau au moyen de la tonification et du soulèvement des muscles et de la peau. ©2022 Groupe de sociétés BTL. Tous droits réservés. BTL® et EMFACE ® sont des marques déposées aux États-Unis d'Amérique, dans l'Union européenne ou dans d'autres pays. Les produits, les méthodes de fabrication ou l'utilisation peuvent faire l'objet d'un ou plusieurs brevets américains ou étrangers ou de demandes en cours, voir www.btlnet.com/patents. Les marques EMSCULPT, EMSCULPT NEO, EMSELLA, EMTONE, EMFEMME 360, EMFACE et EMBODY sont associées à la famille de produits et services EM™. *Données vérifiées. emface.com **La procédure se déroule indépendamment une fois que les applicateurs sont apposés. Les patients ne doivent pas être laissés sans surveillance pendant un traitement actif.

Emface_AD_FAB_B2B_FR101_230x297mm; 785-79EMFFAB2BFR101

LES EXPERTS / EXPERTS

Info + : anti-age-magazine.com ~ anti.age.magazine

DR GALINA SAVELYEVA

Dermatologue, Moscou, Russie. Institut de Recherche Scientifique de Médecine Fondamentale et Translationnelle.

Dermatologist, Moscow, Russia. Scientific Research Institute of Fundamental and Translational Medicine.

DR ISABELLE MEURGEY

Docteur en médecine anti-âge et esthétique. Faculté de médecine de Rouen. Spécialisée en médecine préventive et de performance depuis 1997. Membre définitif de la Société Française de Médecine Esthétique. Diplômée en Micronutrition, Auriculothérapie, Hypnose.

Doctor of anti-aging and cosmetic medicine. Graduate of the Rouen medical faculty. Has specialised in preventative and performance medicine since 1997. Permanent member of the French Society of Aesthetic Medicine. Diplomas in Micronutrition, Auriculotherapy, Hypnosis.

DR JEAN-FRANÇOIS BEZOT

Biologiste médical. Docteur en pharmacie, Faculté de pharmacie de Paris. Ancien interne des Hôpitaux de Paris. Spécialisé depuis 1988 en biologie anti-âge et en protéomique fonctionnelle. Vice-président de la Société Française de médecine anti-âge.

Former house pharmacist in the Paris Hospitals. Has specialised in anti-aging biology and functional proteomics since 1988. Vice-president of the French Society for Anti-Aging Medicine.

DR VÉRONIQUE EMMENEGGER

Docteur en Médecine. Double titre de spécialiste FMH (Suisse) en Dermatologie Vénéréologie, Allergologie et Immunologie Clinique. Cofonde en 1998, la Clinic Lémanic. Lausanne en Suisse – dédiée à l'Anti-âge et à la Santé & la Beauté de la Peau – dont elle assure la Direction médicale depuis 20 ans.

Doctor of medicine. Double specialist qualification from the FMH (Swiss Medical Association) in Clinical Dermatology, Venereology, Allergology and Immunology. In 1998, she co-founded the Lemanic Clinic in Lausanne, Switzerland – a clinic dedicated to anti-aging, skin health and beauty – where she has been Medical Director for 20 years.

DR CATHERINE NAVARRO

Lauréate de la Faculté de médecine de Marseille. DIU de médecine morphologique et anti-âge. DU d'anatomie des structures superficielles de la face appliquée aux techniques d'injection de volumétrie à visée esthétique. Membre d'IMAL.

Inter-university degree in morphological and anti-aging medicine. University degree in the anatomy of the superficial facial structures applied to volumising injection techniques for aesthetic purposes.
Member of the IMAL.

DR THIERRY VAN HEMELRYCK

Chirurgien plasticien depuis 25 ans aux Sables d'Olonne, de la chirurgie à la médecine esthétique et réciproquement.

Plastic surgeon for the last 25 years in the Sables d'Olonne, from surgery to aesthetic medicine and vice versa.

DR CÉCILE WINTER

Anatomiste, chirurgien et médecin esthétique de la face et du cou, KOL internationale. Passionnée d'esthétique du visage et de rhinoplastie depuis… toujours !

Anatomist, surgeon and aesthetics doctor of the face and neck, KOL international. Has always been passionate about facial aesthetics and rhinoplasty.

DR VALÉRIE LEDUC

Médecin angiologue, esthétique et anti-âge. Auteure de la Médecine de la Beauté – Choisissez votre âge – [Seuil 2021] Fondatrice de 85% Epigenetic – Maison Epigenetic Paris.

Angiologist, aesthetics and anti-aging doctor. Author of "La Médecine de la Beauté – Choisissez votre âge" (Medicine for Beauty – Choose your age) [Seuil 2021]
Founder of 85% Epigenetic – Maison Epigenetic Paris.

DR NATHALIE GRAL

Dermatologue Grenoble. Vice-Présidente de la Société Française des Lasers en Dermatologie SFLD.

Dermatologist in Grenoble. Vice-president of the French Society for Lasers in Dermatology (SFLD).

DR JEAN-LUC H. VIGNERON

Dermatologue, Lauréat de la Faculté de médecine de Strasbourg. Fondateur et Directeur Centre Villabianca Esthétique, St Paul de Vence, French Riviera, Président de la Société Française de Dermatologie Chirurgicale et Esthétique (SFDCE).

Dermatologist, Graduate of the Strasbourg Faculty of Medicine. Founder and Director of the Villabianca Esthetics Centre, St Paul de Vence, French Riviera, President of the French Society of Surgical and Aesthetic Dermatology (SFDCE).

DR FEDERICO GONZALES

Chirurgien Général, chirurgien militaire depuis 2008 (Service de Santé des Armées). Titulaire du DU de Médecine Anti-âge (université de Paris-Creteil) et du DIU de Médecine Morphologique et Anti-âge (Paris Descartes).

General surgeon, military surgeon since 2008 (Army health service). University degree in Anti-aging Medicine (Paris-Créteil university) and inter-university degree in Morphological and Anti-aging Medicine (Paris Descartes).

DR CHARLES GADREAU

Diplômé de l'Université Paris V, pionnier de l'esthétique en France et dans le monde. Président d'Honneur fondateur du Collège International de Médecine Esthétique.

Graduate of Paris V university, pioneer for aesthetics in France and worldwide. President and founder of the International College of Aesthetic Medicine.

DR CHRISTIAN FAYARD

Spécialiste en Médecine esthétique et anti-âge et morphologie. Propose des soins et interventions répondant aux besoins du corps.

Specialist in aesthetic, anti-aging and morphological medicine. Performs treatments and procedures that address the body's needs.

DR OURI COHEN

Fondateur du groupe CLEAGE, Genève et Lyon. Membre de l'AFME. Médecin formateur pour de nombreux laboratoires français et suisses. Diplômé du Collège National de Médecine Esthétique.

Founder of the CLEAGE group, Geneva and Lyon. Member of the AFME. Doctor trainer for several French and Swiss laboratories. Graduated from the French National College of Aesthetic Medicine.

DR FABIENNE HÉRAULT BARDIN

Doctorat de médecine en 1995 à la Faculté de médecine de Tours (37). Docteur morphologique et anti âge. Diplômée du Collège Nationale de Médecine esthétique en 2008 (Paris VI).

Doctorate in medicine in 1995 from Tours faculty of medicine. Morphological and anti-aging doctor. Graduated from the French National College of Aesthetic Medicine in 2008 (Paris VI).

DR FLORENT BONNET

Diplômé de chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique, Université Paris 5. Interne des hôpitaux de Paris. DU de microchirurgie. DU Injections et comblement des rides. DU en expertise médico-judiciaire.

Diploma in plastic, reconstructive and aesthetic surgery, University of Paris 5 Intern of the Paris hospitals. DU in microsurgery. DU in Injections and wrinkle filling. DU in medical and legal expertise.

DR DORINA DONICI

Docteur en médecine. Multiple titre de spécialiste en obstétrique & gynécologie, oncologie, médecine anti-âge et chirurgie plastique. Depuis 2013 elle assure la direction scientifique de A SWISS GROUP (Genève, Suisse).

Doctor of medicine. Multiple specialist diplomas in obstetrics and gynaecology, oncology, anti-aging medicine and plastic surgery. Since 2013, she has been scientific director for the A SWISS GROUP (Geneva, Switzerland).

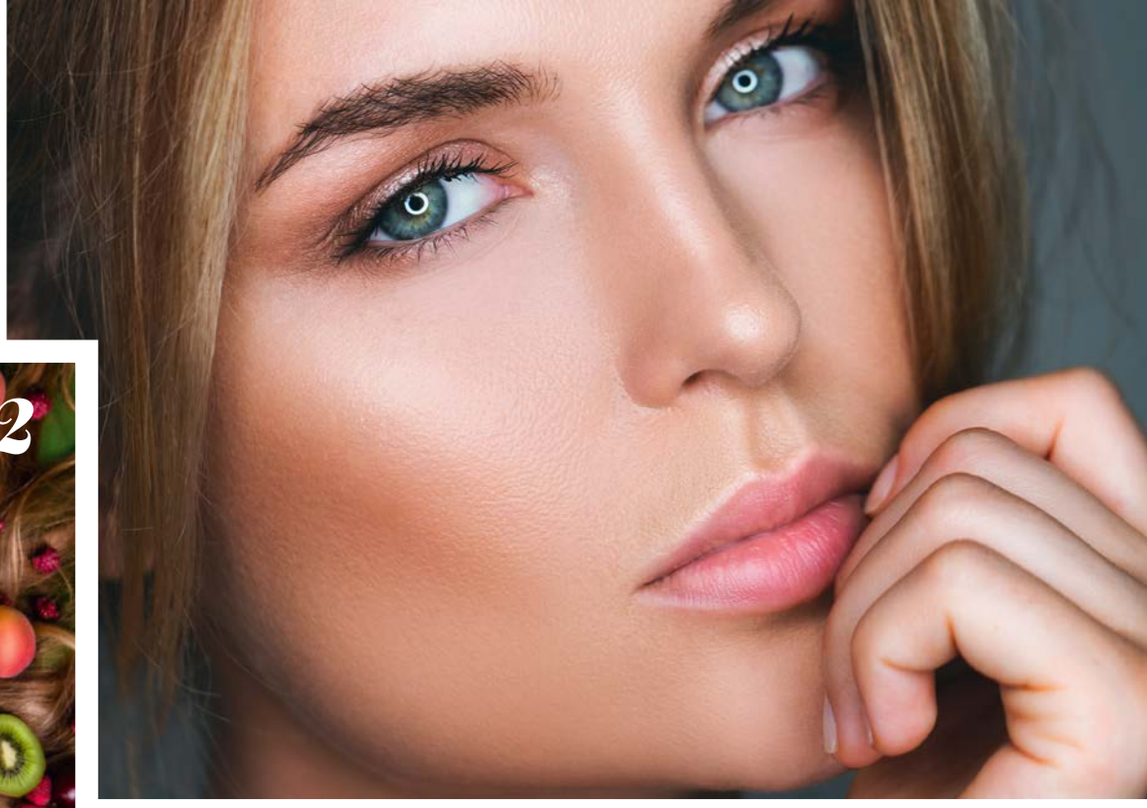
DR GULNARA DOMRACHEVA

MD, dermatologue - vénérologue avec une expérience de plus de 20 ans. Médecin anti-âge diplomé par Anti-Age Expert. Formatrice certifiée du laboratoire A SWISS GROUP sur la technologie Luxeface & Luxebody.

Doctor, dermatologist-venerologist with more than 20 years' experience. Anti-aging qualification from the Anti-Age Expert School. Certified trainer for the A SWISS GROUP laboratory for the Luxeface & Luxebody technologies.

Sommaire
Contents

Successful Aging



80 **L'OBJECTIF EST DE RAJEUNIR, D'EMBELLIR ET DE REMONTER LES ZONES PTOSÉES DU VISAGE.**
THE OBJECTIVE IS TO REJUVENATE, BEAUTIFY, AND LIFT THE PTOSED AREAS OF THE FACE

8 Nos Experts
Our Experts

12 Tendances
New on the scene

24 Entretien avec Carrie Strom, Présidente Allergan Aesthetics Monde
Interview with Carrie Strom, President of Global Allergan Aesthetics

28 Des gènes et des enzymes de la longévité
The longevity genes and enzymes

32 L'alimentation anti-âge
An anti-aging diet

36 Vous pouvez vivre jusqu'à 120 ans en bonne santé
Live healthily up to age 120

40 Portrait. Dr Pierre Bouhanna, l'expert du capillaire
Dr Pierre Bouhanna, the hair expert

44 Entretien avec Francis Lemoine, Directeur Général, Menarini France
Interview with Francis Lemoine, General Manager, Menarini France

48 Nos traitements anti-âge
Anti-aging Treatments

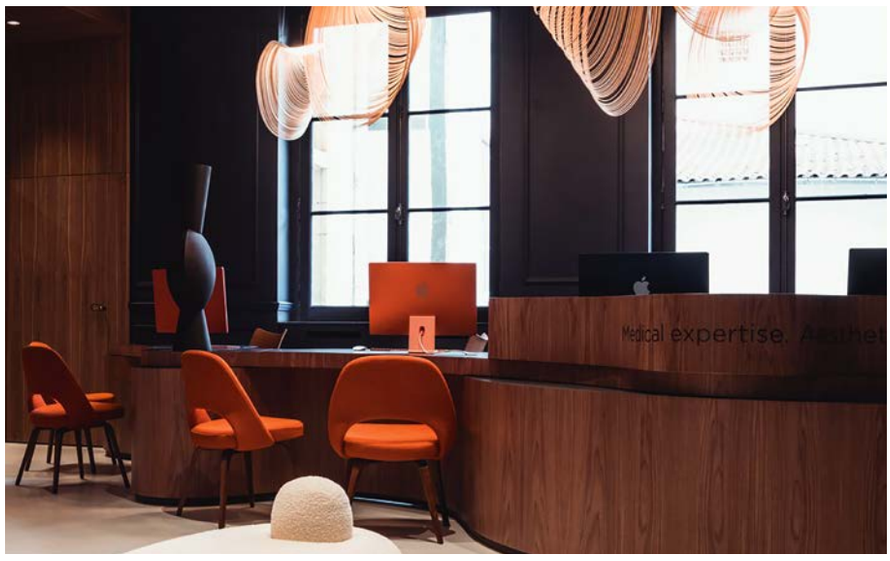
60 Dossier : Un beau profil grec
Special: A beautiful Greek profile

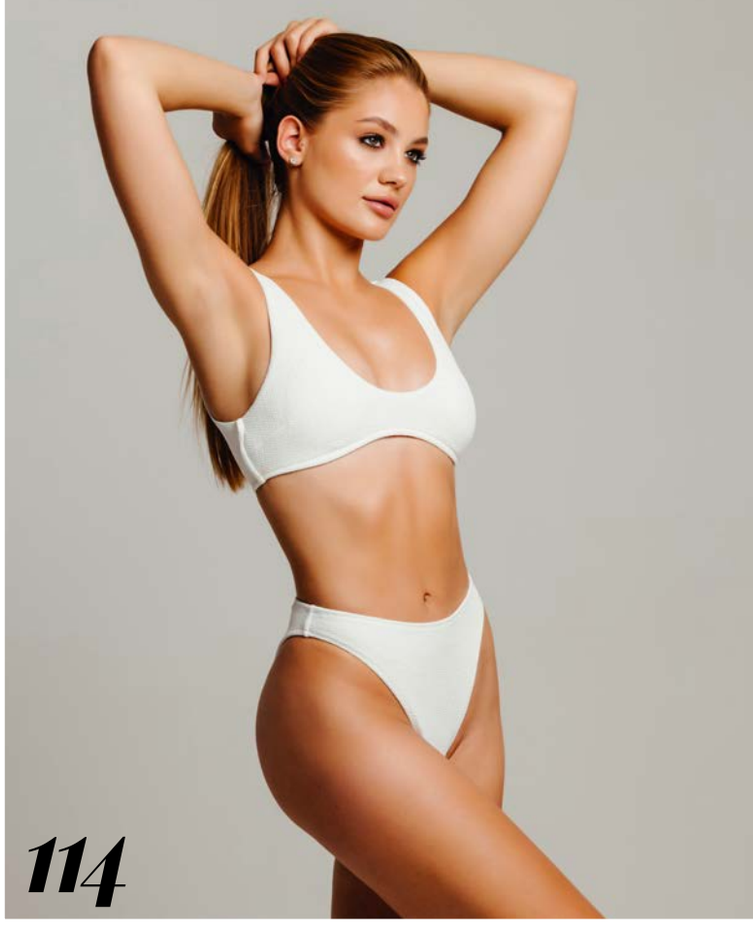
62 Entretien avec Andrew Stanleick, Président et CEO, Beauty Health Company
Interview with Andrew Stanleick, President & CEO, Beauty Health Company

66 Rhinoplastie anatomique conservatrice : Techniques et bénéfices
Anatomical Preservative Rhinoplasty: Technique and benefits

70 La Profiloplastie : Des Millennials aux Baby-boomers
Profiloplasty: from Millennials to Baby boomers

138 WELLNESS
WELLNESS





71 La polycaprolactone fluide, nouvel outil dans le monde des fillers
Fluid polycaprolactone, a new tool in the world of fillers

78 Mes lèvres en mieux
My lips but better

80 L'objectif est de rajeunir, d'embellir et de remonter les zones ptosées du visage.
The objective is to rejuvenate, beautify, and lift the ptosed areas of the face

84 Une gamme complète de produits et cliniques esthétiques au service de la beauté
A complete range of products and aesthetics clinics at the service of beauty

86 Focus sur le rajeunissement des mains
Spotlight on hand rejuvenation

88 Notre sélection cosmétiques
Our selection of cosmetics

90 Nos lieux incontournables
Our must-visit places

100 Dossier : Votre silhouette en ligne de mire
Special: Your silhouette as a goal

102 Les applicateurs Edge d'Emsculpt neo
The Edge applicator from Emsculpt neo

104 Emface, une nouvelle avancée pour restaurer les fondations du visage
Emface, a new advance for restoring the facial foundations

106 Les fils tenseurs Luxeface dans la correction de l'ovale du visage
Luxeface tensor threads for correcting the oval of the face

110 Réparer les dégâts causés par l'exposition solaire sur la peau
Repair the damage caused to the skin by sun exposure

114 Cryo ou lipo : la question est posée …
Cryo or lipo: that is the question…

118 Plus court, plus fort, plus lift, un nouveau fil tenseur vient enrichir le secteur
Shorter, stronger, more lifting power: a new tensor thread has just been launched

124 Rajeunir le décolleté sans chirurgie pour un résultat glamour et tapis rouge
Rejuvenate your neckline and achieve a glamorous, red-carpet result without surgery

126 Notre sélection d'injectables
Our selection of injectable products

130 Les Awards de l'Esthétique Médicale
Medical Aesthetics Awards

138 Wellness & Spas

HYDRAFACIAL

VOTRE SOIN SUR-MESURE
YOUR TAILORED TREATMENT

Hydratation intense et coup d'éclat
HydraFacial nettoie, exfolie et hydrate toutes les peaux : hommes et femmes, tous âges, et tous types. Le soin est entièrement personnalisable grâce au choix d'embouts spécifiques, des concentrations de peelings, des sérums boosters, des lumières LED et du drainage lymphatique. L'utilisation de boosters dans les protocoles combinés offre une action de prévention pour différentes indications : hyperpigmentation, anti-âge, acné et peaux sensibles. Une seule plateforme vous permettant de réaliser une multitude de soins pour un parcours patient sur-mesure offrant des résultats durables et visibles dès la première séance.

Intense hydration and radiance
HydraFacial cleanses, exfoliates and hydrates all skin: men and women of all ages and all skin types. The treatment is fully customisable thanks to a selection of specific tips, various concentrations of peels, booster serums, LED lights and lymphatic drainage. Using boosters in combined protocols has a preventative action for various indications: hyperpigmentation, anti-aging, acne and sensitive skin. On one single platform, you can perform a multitude of treatments for a tailored patient experience, offering long-lasting results that are visible from the very first session.

info : *hydrafacial.fr*
hydrafacial.com

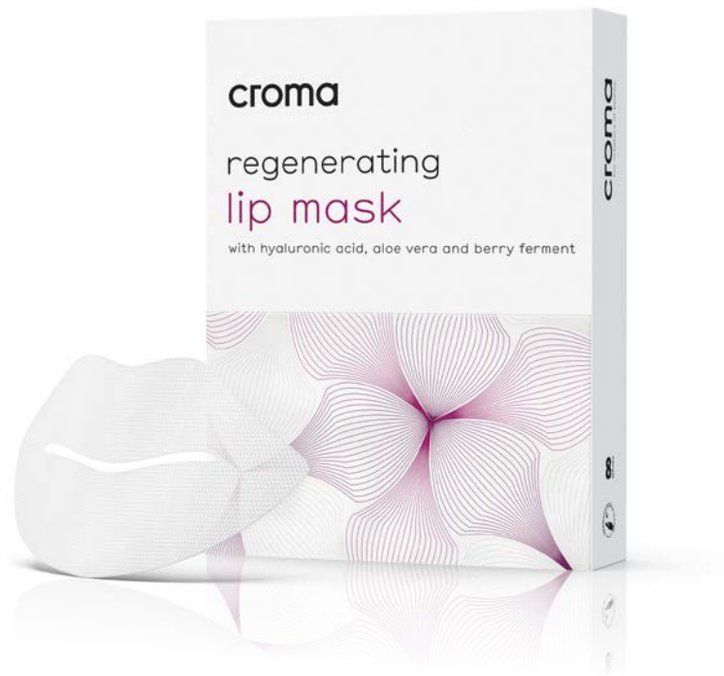
CROMA

MASQUE LÈVRES RÉGÉNÉRANT
REGENERATING LIP MASK

Pour les bouches sèches et gercées
CROMA offre toute son expertise de médecine esthétique dans la cosmétique avec le masque lèvres régénérant. Fait de bio-cellulose, il est spécialement conçu pour s'adapter à la forme de vos lèvres. Il offre une hydratation après 15 min de pose pour des lèvres lisses, douces et repulpées. Enrichi à l'acide hyaluronique, à l'aloé vera et au ferment de baies, il régénère bouches sèches et gercées en boostant l'épiderme et son élasticité. Le petit + ? Une texture «gel-patch» qui laisse un film imperceptible d'une grande douceur pour une action continue après son application.
8 masques par pack. Service clients : 01.48.42.01.47. Instagram/Facebook CromaSkincareShopFr // Découvrez les soins Croma sur www.cromaskincareshop.fr

For dry and chapped lips
CROMA has put all of its aesthetic expertise in cosmetics to use with the regenerating lip mask. Made of bio-cellulose, it is specially designed to adapt to the shape of your lips. It provides hydration after 15 minutes of application for smooth, soft and plumped lips. Enriched with hyaluronic acid, aloe vera and berry enzymes, it regenerates dry and chapped lips by boosting the epidermis and its elasticity. What is more, its "gel-patch" texture leaves an imperceptible, soft film for a continuous action after application.
8 masks per pack. Customer service: +33 (0)1.48.42.01.47. Instagram/Facebook CromaSkincareShopFr / Discover Croma skincare on www.cromaskincareshop.fr

info : *cromaskincareshop.fr*



Ultherapy®

BOOSTEZ VOTRE COLLAGÈNE[1] AVEC ULTHERAPY®

Ultherapy® le seul traitement non invasif[2] avec visualisation en temps réel qui stimule votre propre collagène pour des résultats naturels.[1, 3, 4]

- Effet liftant et raffermissant de le peau sans éviction social.
- Traite l'affaissement des sourcils, l'ovale, la peau sous le menton, le cou et le décolleté.
- 95% des patients satisfaits après 1 an.[5]
- Profil de sécurité établi.
- Technologie à ultrasons approuvée par la FDA et certifiée CE.

UNE
RÉFÉRENCE RECONNUE
du lifting et du raffermissement non invasif de la peau[1]
Ultherapy®

Demandez conseil à votre médecin maintenant.

Patiente et modèle Ultherapy.
Photo retouchée (pas sur les résultats du traitement).

SOYEZ RÉVOLUTIONNAIRE

Ulthera® est indiqué dans le modelage dermatologique et le lifting non invasif du derme sans chirurgie de la face supérieure, inférieure, du cou et du décolleté. Ce dispositif médical est un produit de santé réglementé qui porte au même titre de cette réglementation le marquage CE. Dispositif médical de classe IIb - Organisme notifié Dekra (CE 0344). Pour une information complète, demandez conseil à votre médecin. Pour toute question relative à la matériovigilance ou pour déclarer un incident : vigilances@merz.com ou signalement-sante.gouv.fr. Veuillez lire attentivement la notice.
Fabricant : Ulthera, Inc. - 1840 South Stapley Drive Suite - 200 85204 Mesa - Arizona - USA
Mandataire : Merz Pharmaceuticals GmbH - Eckenheimer Landstraße 100 - 60318 Frankfurt am Main Germany

REFERENCES:
1. Fabi SG, Joseph J, Sevi J, Green JB, Peterson JD. Optimizing patient outcomes by customizing treatment with microfocused ultrasound with visualization: gold standard consensus guidelines from an expert panel. J Drugs Dermatol. 2019;18(5):426-432 **2.** Laubach HJ, Makin IR, Barthe PG, et al. Intense focused ultrasound: evaluation of a new treatment modality for precise microcoagulation within the skin. Dermatol Surg. 2008;34(5):727- 734 **3.** Dobke MK, Hitchcock T, Misell L, Sasaki GH. Tissue restructuring by energy-based surgical tools. Clin Plast Surg. 2012;39(4):399-408. **4.** Notice d'utilisation Ulthera. **5.** Werschler WP, Werschler PS. Long-term efficacy of micro-focused ultrasound with visualization for lifting and tightening lax facial and neck skin using a customized vectoring treatment method. J Clin Aesthet Dermatol. 2016;9(2):27-33.

® marque enregistrée

PUB-ULT-2022201 Décembre 2022

MERZ AESTHETICS®

LABORATOIRES VIVACY

SOFT AHA PEEL®

Soin exfoliant restructurant
Gorgé d'acide lactique, d'extrait de cranberry et enrichi d'un complexe de citron caviar, ce soin stimule le processus de desquamation et le renouvellement cellulaire, tout en assurant une exfoliation immédiate et à long terme.
Son action mécanique douce contribue à purifier et rééquilibrer la peau sans l'agresser, désobstruer les pores et favoriser sa régénération cellulaire. A faire une à deux fois par semaine, le soir avant d'appliquer un soin hydratant.
Testé et approuvé cliniquement
- 93%[1] - Effet exfoliant
- 100%[2] - Le grain de peau est affiné
- 90%[2] - La peau est plus lumineuse, plus éclatante
- 90%[2] - La peau paraît plus lisse

Testé sous contrôle dermatologique.
Flacon pipette 25 ml, 49 €. En vente sur www.vivacybeauty.com.

1. Test d'usage sous contrôle dermatologique - Mesure instrumentale - 29 sujets - Après 28 jours d'application utilisation bihebdomadaire.
2. Test d'usage sous contrôle dermatologique - % de satisfaction - 30 sujets - Après 28 jours d'application utilisation bihebdomadaire.

Exfoliating and Restructuring Skincare
Contains lactic acid, cranberry extract and enriched with a caviar lemon complex, this treatment stimulates the shedding process and cell renewal, while ensuring immediate and long-term exfoliation.
Its gentle mechanical action helps purify and rebalance the skin without damaging it, unclogging the pores, and encouraging cell regeneration. Use once or twice a week in the evening before applying a moisturiser.
Clinically tested and approved
- 93%[1] An exfoliating effect
- 100%[2] Skin texture is more refined
- 90%[2] Skin is more luminous and radiant
- 90%[2] Skin looks smoother

Tested under dermatological control.
25ml dropper bottle €49 on www.vivacybeauty.com.

1. Instrumental test conducted under dermatological control after 28 days of twice weekly application on 29 volunteers.
2. Satisfaction test conducted under dermatological control after 28 days of twice weekly application on 30 volunteers.

info : *vivacybeauty.com*

HOLIDERMIE

CRÈME RICHE LIFT
LIFT RICH CREAM

L'art du better aging
Ce soin hautement revitalisant agit en harmonie avec les peaux matures afin d'en préserver et sublimer toute la beauté naturelle. Sa formule nourrissante grâce à son complexe antioxydant Holiderm intègre une synergie d'actifs pro âge et anti-gravité qui procure un effet liftant, repulpant et hydratant. Des résultats probants avec une peau parfaitement hydratée, une peau plus ferme et des rides atténuées.
Info : holidermie.com

The art of better aging
This highly revitalising cream preserves and enhances the natural beauty of mature skin. Its nourishing formula, containing the Holiderm antioxidant complex, boasts a blend of pro-age and anti-gravity actives that gives a lifting, plumping and hydrating effect. It is proven to achieve perfectly-hydrated, firmer skin and reduced wrinkles.

info : *holidermie.com*

AGE BREAKER
L'ORIGINAL

Booster son immunité en luttant contre la glycation.
Les défenses immunitaires baissent avec l'âge, lutter contre la glycation permet de les renforcer.
La glycation, est une réaction au cours de laquelle les sucres apportés par l'alimentation réagissent avec les protéines de l'organisme en les modifiant profondément. Ces macro molécules glyquées ainsi formées contiennent des AGEs, (Advanced Glycation End products) qui sont directement la cause de nombreux mécanismes du vieillissement et de maladies liées à l'âge.
De plus, les AGEs en se fixant sur leurs récepteurs, induisent une cascade inflammatoire qui vient fragiliser un système immunitaire déjà affaibli par les années, formant ainsi un véritable cercle vicieux.
Issu de la recherche fondamentale sur le vieillissement, AGE BREAKER combat la glycation, cause majeure du vieillissement. Par son action déglycante il renforce le système immunitaire aux âges adultes et avancés (45 ans et plus).
Avec AGE BREAKER, vous prenez le contrôle de votre vieillissement.
AGE BREAKER, 1er complément alimentaire déglycant, améliore les défenses immunitaires et prévient un vieillissement précoce.
Innovation brevetée.

Boost immunity by fighting glycation.
Immune defenses decline with age, and fighting glycation helps strengthen them.
Glycation is a reaction in which the sugars provided by food react with the body's proteins, modifying them profoundly. These glycated macro molecules contain AGEs, (Advanced Glycation End products) which are the direct cause of many mechanisms of aging and age-related diseases.
What is more, by binding to their receptors, AGEs trigger an inflammatory cascade that weakens the immune system , which is already weakened by aging, thus forming a vicious circle.
Resulting from fundamental research into aging, AGE BREAKER fights glycation, a major cause of aging. Thanks to its deglycating activity, it strengthens the immune system in adults aged 45 and over.
With AGE BREAKER, you take control of your aging.
AGE BREAKER, the first deglycating nutritional supplement, improves immune defenses and prevents premature aging.

info : *agebreaker.fr*
agebreaker.com

AGE
BREAKER

METABOLISM
SKIN HEALTH
COGNITION
VISION

AGE BREAKER™

1st anti-aging programme against the effects of glycation

1er programme anti-vieillissement contre les effets de la glycation

NUTRITIONAL SUPPLEMENTS
COMPLÉMENTS NUTRITIONNELS

MADE IN FRANCE

TAKE CONTROL OF YOUR AGING
PRENEZ LE CONTRÔLE DE VOTRE VIEILLISSEMENT

Glycation, one of the major causes of aging. Resulting from the fixation of sugars on the proteins constituting the organism, glycation generates toxic compounds that cause cellular aging.

Glycation is particularly involved in metabolic disorders, skin aging, joint degeneration, vision disturbance, cognitive decline.

La glycation, *une des causes majeures du vieillissement. Résultant de la fixation des sucres sur les protéines constituant l'organisme, la glycation génère des composés toxiques qui entraînent le vieillissement cellulaire.*

La glycation est notamment impliquée dans les dérèglements métaboliques, le vieillissement cutané, certains troubles oculaires, le déclin cognitif.

PHYTOMER
BODY DÉCLIC

Crème minceur et cellulite
Cette formule 2 en 1 réconcilie toutes les femmes avec leur silhouette. Certifiée BIO elle contient 3 algues championnes toutes catégories pour brûler les graisses en excès : algues rouges Polysiphonia et Palmaria Palmata, algue brune Haloptéris Scoparia. La cellulite s'estompe de 18% et la silhouette est affinée pour plus de 7 femmes sur 10.
Au prix conseillé de 58€ le tube de 150 ml.

Cellulite and Contouring Cream
This 2-in-1 formula reconciles all women with their figure. Certified organic, it contains three of the best seaweeds for burning off excess fat: Polysiphonia and Palmaria Palmata red algae, and Halopteris Scoparia brown algae. Cellulite is reduced by 18%, and 7 out of 10 women claim their figure is slimmer.
150ml tube, RRP: €58

info : *phytomer.com*

MESOESTETIC
SKINRETIN 0,3%

Crème anti-âge intensive
Ce traitement anti-âge à base de rétinol combat tous les signes du vieillissement de la peau. Sa formule intègre du rétinol et du bakuchiol purs qui répare la peau, estompe les taches, apporte de la luminosité au teint et diminue les rides dynamiques et d'expression. Le rétinol pur, puissant ingrédient actif anti-âge dérivé de la vitamine A, stimule la synthèse du collagène et de l'élastine et améliore la texture de la peau.

Intensive anti-aging cream
This anti-aging cream contains retinol to fight all signs of skin aging. Its formula contains pure retinol and bakuchiol which repair the skin, erase marks, boost radiance and reduce wrinkles and expression lines. Pure retinol, a powerful anti-aging active derived from vitamin A, stimulates collagen and elastin synthesis and improves the skin's texture.

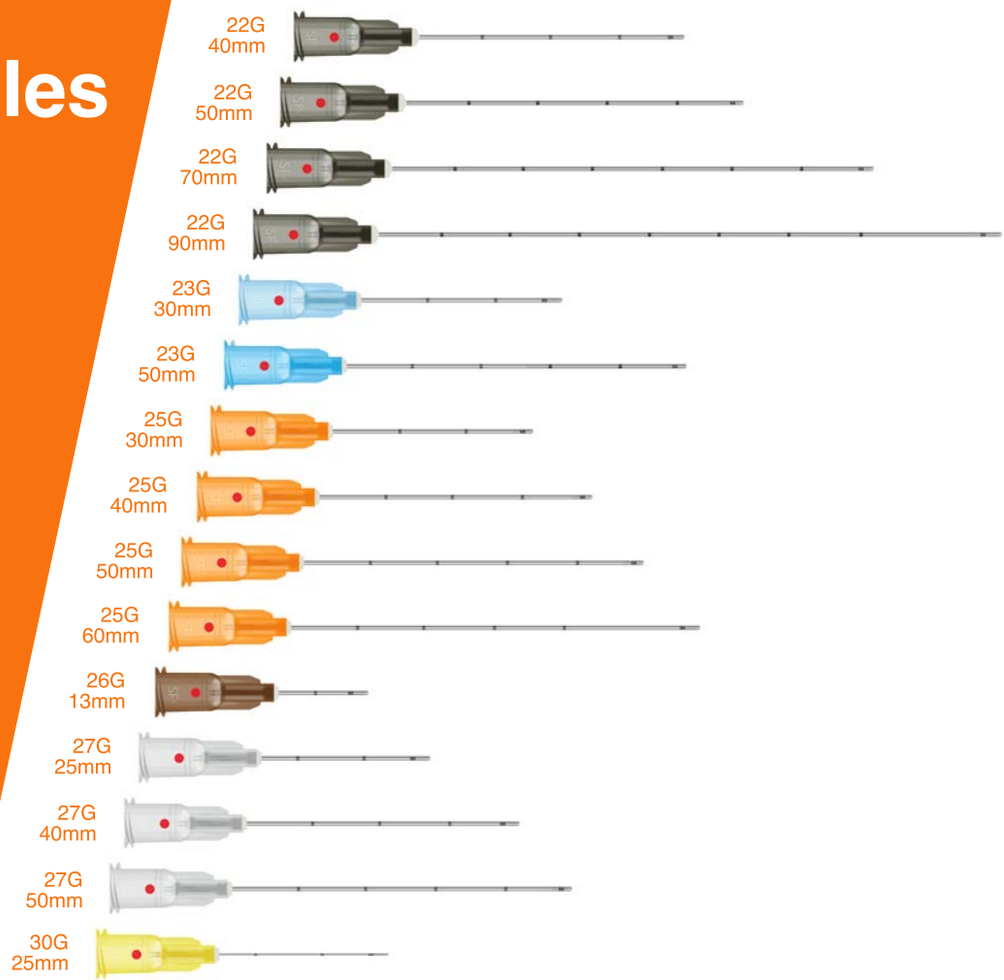
info : *mesoestetic.fr*
mesoestetic.com

SoftFil® Precision

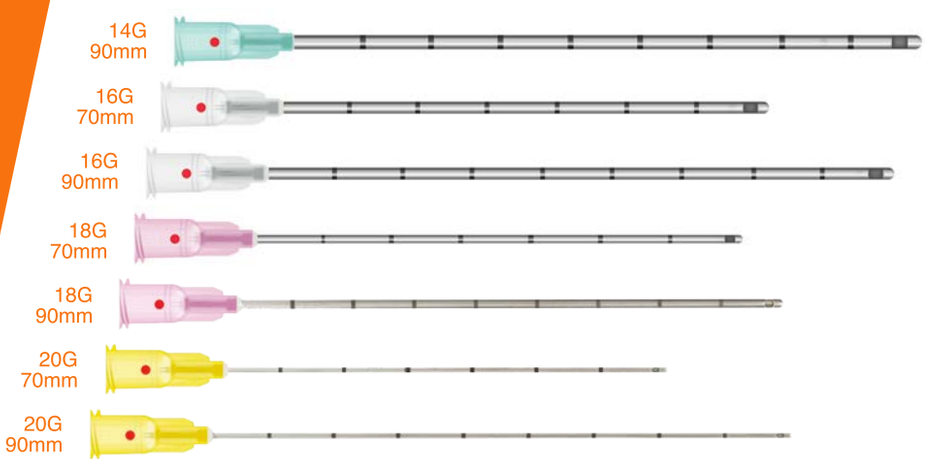
La plus large gamme de micro-canules pour le visage et le corps

www.softfil.com

Gamme visage



Gamme corps



SKIN DILIGENT
HYDRATATION CELLULAIRE
CELLULAR HYDRATION SERUM

Epigénétique et Microbiome
Avec des formulations basées sur une approche IN / ON / UNDER et sur les dernières sciences de l'épigénétique et du Microbiome, Skin Diligent est spécialisée dans le traitement des peaux à tendance acnéïque et la prévention du vieillissement prématuré. Le sérum hydratation cellulaire améliore la santé cellulaire de la peau et contribue à restaurer le microbiome cutané grâce aux probiotiques actifs. Il booste l'hydratation mécaniquement avec l'électrolyte (magnésium) et l'acide hyaluronique.

Au prix conseillé de 49€ en 30 ml.

Epigenetics and Microbiome
With formulations based on the IN / ON / UNDER approach and harnessing the latest scientific research into epigenetics and the microbiome, Skin Diligent specialise in blemish-prone skin and the prevention of premature aging. The cellular hydration serum improves the skin's cellular health and helps restore the skin's microbiome thanks to its probiotic actives. It mechanically boosts hydration with its electrolyte (magnesium) and hyaluronic acid. *30ml, RRP: €49*

info : *skindiligent.fr*

SKOV ELEMENTS
PHYTO-ACTIVE CONCENTRÉ

Cosmétique anti-âge
C'est le soin absolu pour compléter un peeling ou une séance de mésothérapie réalisés en centre de dermatologie esthétique. Cette huile visage aide à prévenir et à corriger les signes de l'âge, à équilibrer la peau, calmer les rougeurs et à agir sur les facteurs clés causes d'imperfections cutanées. Pour extraire et conserver les vertus de salantes utilisées, Skov Elements se différencie grâce à un procédé amplificateur de performance utilisant « la science du froid », le cryobroyage.

Age-defying face oil
This is the ultimate aftercare treatment following a peel or mesotherapy session carried out in an aesthetic dermatology centre. This face oil helps to prevent and correct the signs of aging, balances the skin, calms any redness and acts upon the key factors of skin imperfections. To extract and preserve the essence and effectiveness of their freshly-harvested plants, Skov Elements use the "power of cold" to transform them into pure and powerful concentrates.

info : *skov-elements.com*

MARY COHR
HYDROSOME « RICHE »

Hydratation & Nutrition Cellulaire
Le froid, le vieillissement cutané et les glandes sébacées qui produisent moins de lipides entraînent une déshydratation et un assèchement de la peau. Avec cette version « riche » de sa Crème Hydrosmose, Mary Cohr véhicule l'eau aux cellules par osmose et leur apporte des lipides pour les nourrir.

En pot de 50ml pour un prix conseillé de 68€.

Hydration & Cellular Nutrition
The cold, skin aging and the sebaceous glands producing fewer lipids lead to dehydration and dryness of the skin. With this "rich" version of its Hydrosmose Cream, Mary Cohr conveys water to the cells by osmosis and provides them with lipids to nourish them. *50ml tube, RRP: €68*

info : *marycohr.com*

LA MEILLEURE VERSION DE VOUS-MÊME

A la Clinic Lémanic, nos experts ont consacré plus de deux décennies au bien-être et à la beauté de nos patients, pour des résultats aussi remarquables que naturels qui soulignent avec raffinement la beauté de chacun d'entre nous.

Clinic Lémanic

Clinic Lémanic | Avenue de la Gare 2 | Lausanne | Suisse | T. +41 21 321 54 44 | info@cliniclemanic.ch | www.cliniclemanic.ch

PUMP'SKIN

GAMME DE COSMÉTIQUES BIO AU POTIMARRON

ORGANIC COSMETICS CONTAINING PUMPKIN

Nouvelle Collection de Soins Bio signée par Dr. ERAUD
La rencontre entre un médecin, le Dr Dominique Eraud et d'un paysan, Philippe Desbrosses a donné lieu à une belle histoire : des soins bio à base de potimarrons cultivés dans la Ferme-Conservatoire Saint Marthe en Sologne. C'est en découvrant que les femmes et les hommes qui récoltaient les graines de potimarron, avaient des mains douces et une peau superbe comme passée dans un bain de jouvence qu'après plusieurs études, les deux associés démontrent que le potimarron est 3 fois plus riche en caroténoïdes que la carotte et procure un effet anti-radicalaire et anti-âge car riche en vitamine A, C, E, B3, B5, D3, Oméga 6, 9 et 3.

A new collection of organic products created by Dr Eraud
A meeting between Dr Dominique Eraud and a farmer, Philippe Desbrosses, gave rise to this lovely range of organic products containing pumpkins grown in the Ferme-Conservatoire Saint Marthe in Sologne. Upon discovering that the men and women who harvested pumpkin seeds had soft hands and superb skin, as though they had bathed in a fountain of youth, the two men joined forces to carry out several studies and found that pumpkins have three times more carotenoids than carrots and have a free radical-fighting and anti-aging effect because of their high levels of vitamins A, C, E, B3, B5, D3, Omega 6, 9 and 3.

info : *pumpskin.fr*

LABORATOIRES FILORGA

HYDRA-HYAL

Crème hydratante repulpante
Ses 5 acides hyaluroniques (réticulé, encapsulé, bas, moyen et haut poids moléculaires) vont repulper votre peau immédiatement. Le soin de jour Hydra-Hyal remet l'hydratation au coeur de la lutte contre le vieillissement cutané et peut s'utiliser en complément du sérum. Votre peau est à 97% lissée et lumineuse et à 94% plus rebondie.
Au prix conseillé de 52,50€ le pot de 50 ml.

Hydrating plumping cream
Its five hyaluronic acids (cross-linked, encapsulated, low, medium and high molecular weight) immediately plump the skin. The Hydra-Hyal day cream puts hydration at the heart of the fight against skin aging and can be used as a complement to the serum. The skin is 97% smoother and more radiant, and 94% plumper.
50ml pot, RRP: €52.50

info : *fr.filorga.com*

implanting Beauty

LIQUIDIMPLANT®

10 YEARS HA DERMAL FILLERS

novacutis®

+49 800 3333 378

novacutis.com

Friedrich-Ebert-Anlage 36

60325 Frankfurt, Germany

info@novacutis.com

LIQUIDIMPLANT®
Fluid IMPLANT®

Traitement des volumes chez les hommes

Volume Deficiency Treatment in male patients

Mes trucs et astuces : un dosage plus faible d'acide hyaluronique pour un résultat optimum

Tips and tricks for a better result with a lower dose of HA fillers

La population masculine adepte des soins anti-âge a augmenté ces dernières années de manière conséquente et a rendu les injections de fillers populaire. Cette augmentation a été entre 2021 à 2022 de 22% pour les soins cosmétiques et de 200% pour les injections de comblement. Selon l'AAPS, les injections d'acide hyaluronique destinées au comblement des volumes du visage restent la meilleure procédure après la toxine botulique.

OBJECTIFS ESTHÉTIQUES

Des études IRM ont montré qu'il n'y a pas de différences significatives entre les sujets masculins jeunes (16 à 30 ans) et âgés (>59 ans) dans la longueur et dans l'épaisseur des muscles du visage mais que l'on constatait une réduction significative des compartiments graisseux sous-cutanés du visage chez les sujets plus âgés, synonyme d'un vieillissement cutané.
Mes conseils pour des injections étape par étape pour rétablir les volumes chez les hommes :

POUR LES JOUES :

Point d'injections. En respectant la ligne ZMCL nous injectons un seul dépôt de 0,2 ml de HA de haute viscosité.

POUR LA PERTE DE VOLUME LIÉE À L'ÂGE :

Les points d'intersection entre la ligne Ala-Tragus (ligne Camper) et la ligne descendant verticalement du canthus

The demand for anti-aging procedures from the male population has grown over the years. HA fillers are a popular treatment as they can be carried out in a doctor's surgery and require no downtime.
From 2021 to 2022, there was a 22% increase for cosmetic procedures, and a 200% increase for filler injections among men. According to the AAPS, HA filler is the top procedure after Botulinum Toxin.

AESTHETIC GOALS

MRI studies have shown that there are no significant differences between young (16 to 30 years) and old (>59 years) male subjects in terms of muscle length and thickness. There was a significant reduction of the facial subcutaneous fat compartments, which greatly affect the aging process.
Step by step **Injection Guidelines for Volume Deficiency Treatment in Male Patients**

CHEEKS

For a lift point

Respecting the ZMCL line we inject a single deposit of 0.2 ml high-viscosity HA product

For age-related volume loss

The intersection points between the ala-tragus line and the line that runs vertically down from the lateral canthus will provide a beautiful lower contour to the more anteromedial aspect of the cheeks. A supraperiosteal injection bolus of 0.2-0.3 ml per side is recommended.

CONTOUR DU DOUBLE MENTON ET DE LA MÂCHOIRE / DOUBLE CHIN & JAWLINE CONTOURING

Avant /Before Après/After Avant /Before Après/After

Contour du double menton et de la mâchoire, 3 mois après le traitement avec Liquidimplant Subcutis.
Double Chin & Jawline Contouring, 3 months after the treatment session with Liquidimplant Subcutis.

latéral permettront d'obtenir un contour inférieur harmon deux avec un aspect plus antéro-médial des joues. Un bolus d'injection suprapériostée de 0,2 à 0,3 ml de chaque côté est recommandé.

ESPACE RISTOW :
Le meilleur support pour le sillon nasojugal et le creux lacrymal. Dépôt unique de 0,2 ml par face. Les injections piriformes comblent la joue antéro-médiale profonde.

MENTON :
Pour épaissir le menton, nous identifions la zone de laxité cutanée et injectons 0,2 ml de produit de comblement de chaque côté sur le périoste, médial au ligament de retenue mandibulaire.
Pour la pointe du menton, nous injectons un seul dépôt de 0,3 à 0,4 ml en suprapériosté au milieu du pogonion. Les patients masculins présentant une fente du menton doivent être injectés en 2 points de chaque côté.

ANGLE DE MÂCHOIRE :
La restauration structurelle de l'angle gonial s'obtient avec un bolus en suprapériosté plus important de 0,3 ml, en superposant le deuxième bolus dans le plan sous-cutané sur l'angle gonial à l'aide d'une canule de 22 g.

En fonction de la perte de volume, il est possible de choisir entre des fillers cohésifs comme le LIQUIDIMPLANT, ou des fillers spécifiques comme le FluidImplant (NovaCutis Allemagne). Ces acides hyaluroniques sont concentrés de 20 mg/ml jusqu'à 25 mg/ml, ne provenant pas d'animaux. Ils sont de qualité médicale, d'origine bactérienne HA (Streptococcus E.) certifiés ISO.

RISTOW SPACE
The best support for the nasojugal groove and the tear trough. Single deposit of 0.2 ml per side. Piriform injections fill the deep anteromedial cheek.

CHIN
To widen the chin, we identify the area of skin laxity and leave 0.2 ml of filler per side on the periosteum, medial to mandibular retaining ligament. For chin length we inject a single deposit of 0.3 to 0.4 ml supraperiosteal in the midpoint of the pogonion. Male patients with chin cleft fillers should be injected in 2 points on each side.

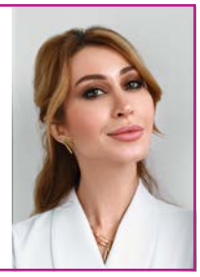
ANGLE OF THE JAW
Structural restoration of the gonial angle with a larger 0.3 ml supraperiosteal bolus, layering the second bolus in the subcutaneous plane over the gonial angle using a 22g cannula.

Depending on volume loss, a decision is to be made between cohesive fillers such as LIQUIDIMPLANT, or particular fillers like FluidImplant (NovaCutis Germany). These HA products are 20mg/ml up to 25mg/ml concentrated, non-animal, medical-grade, bacterial sourced HA (Streptococcus E.) ISO certified.

DR GALINA SAVELYEVA

Dermatologue, conférencier international. Plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de la médecine esthétique. Spécialisée en médecine anti-âge et régénératrice, traitement laser.
Board Certified Dermatologist, international speaker. More than 10 years' experience in the aesthetic medicine field. Specialises in anti-aging and regenerative medicine, laser treatment.

novacutis.com novacutis doctor_savelyeva



ENTRETIEN AVEC CARRIE STROM

Carrie Strom, Présidente Allergan Aesthetics Monde, leader Mondial de la médecine esthétique.*
Propos recueillis par Thierry Piolatto

INTERVIEW WITH CARRIE STROM

Carrie Strom, President of Global Allergan Aesthetics, the industry leader in aesthetic medicine*
Interview by Thierry Piolatto

En tant que leader* sur le marché de l'esthétique, Allergan Aesthetics est à la pointe de l'innovation pour soutenir les professionnels de santé et leurs patients depuis des décennies. Aujourd'hui, Carrie Strom partage les ambitions futures d'Allergan Aesthetics et donne son point de vue sur les principales tendances qui entraînent des changements au sein de l'industrie.

ANTI-AGE Magazine (AA Mag) : Quelles sont les priorités Allergan Aesthetics, une division Abbvie en 2023 ? Que pouvons-nous attendre de l'entreprise l'an prochain ?
Carrie Strom (C.S.) : Des années passionnantes viennent de s'écouler chez Allergan Aesthetics et l'avenir s'annonce encore plus prometteur. L'orientation client continue d'être notre priorité et nos équipes travaillent d'arrache-pied pour faire de 2023 une année record.
Nos marques vont célébrer deux grands anniversaires. L'un de nos produits injectables emblématiques fêtera ses 20 ans en France pour sa première utilisation esthétique. Allergan Aesthetics a toujours été pionnier sur le marché esthétique en proposant des innovations pérennes.
Grâce à notre R&D de pointe, Allergan Aesthetics met sur le marché de nouvelles catégories de produits pour répondre aux besoins des clients et des patients. En parlant de cela, nous allons célébrer les 1 an de notre dernière innovation, lancée cette année sur de nombreux marchés.

L'ORIENTATION CLIENT CONTINUE D'ÊTRE NOTRE PRIORITÉ

CUSTOMER CENTRICITY CONTINUES TO BE OUR FOCUS

As a leader* in the aesthetics market, Allergan Aesthetics has led innovation to support healthcare professionals and their patients for decades. Today, Carrie Strom shares Allergan Aesthetics' ambitions for the future and gives her perspective on the key trends that are driving change within the industry.

ANTI-AGE Magazine (AA Mag): What is the focus for Allergan Aesthetics, an Abbvie division in 2023? What can we look forward to from the company in the coming year?
Carrie Strom (C.S.): It's been an exciting couple of years at Allergan Aesthetics and the future looks even brighter. Customer centricity continues to be our focus and our teams are hard at work to make 2023 our best year yet.
We have two big milestone anniversaries for our brands coming up. One of our iconic injectable, for its first aesthetics use, will be celebrating 20 years in France. Allergan Aesthetics has always been a pioneer in the aesthetic market to propose innovations that lasts in time.
Thanks to our high-end R&D, Allergan Aesthetics brings to the market new categories of products to meet both customers' and patients' needs. Speaking of which, we'll be celebrating the 1-year anniversary of our latest innovation, launched this year across many markets.
We continue to focus on skin quality and our body contouring programmes as well. Our portfolio of products is one of the things that makes us unique in this space.

*Part de marché de 30% en 2019. Medical Insight Global Aesthetic Market Study XVIII, p443, 2020
*Marketshare 30% in 2019. Medical Insight Global Aesthetic Market Study XVIII, p443, 2020

Nous continuons également de nous concentrer sur la qualité de la peau et sur notre offre de remodelage du corps. Notre portefeuille de produits est l'un des facteurs qui nous rendent uniques dans cette industrie.

AA Mag : Pouvez-vous nous faire part de vos réflexions sur l'évolution de la médecine esthétique et sur ce qui attend le secteur de l'esthétique ?
C.S. : La popularité de la médecine esthétique a considérablement augmenté ces dernières années. Avec l'essor des réunions en visioconférence, l'intérêt pour les traitements et soins esthétiques s'est accru. Les réseaux sociaux ont amplifié les conversations, les gens sont de plus en plus nombreux à discuter des traitements et des tendances. Tous ces facteurs ont contribué à réduire la stigmatisation des traitements esthétiques et à susciter l'intérêt.
Toutefois, l'intérêt n'est qu'une partie de l'équation. La relation entre le médecin et le patient est essentielle à la réussite des traitements. Comme nous l'évoquons dans notre rapport sur les tendances à venir en esthétique, l'importance des traitements individualisés ne fera que croître à l'avenir.

AA Mag : Vous avez mentionné le rapport d'Allergan Aesthetics sur les tendances à venir en esthétique. Quelles sont les tendances les plus pertinentes selon vous ?
C.S. : J'adore ce rapport, je m'y réfère énormément. Les clients sont désireux de connaître les intérêts actuels et futurs des patients afin de répondre à leurs attentes. Stimulées par la recherche et l'écoute sociale, les tendances reflètent l'orientation future du secteur de l'esthétique. Parmi les tendances identifiées (nouveau masculin, individualités diverses, fin du vieillissement, beauté inclusive, etc.), certaines rendront les traitements esthétiques accessibles à un public plus large et mèneront vers une plus grande personnalisation du parcours de traitement d'un patient. Il est inspirant de voir à quel point notre secteur tend à se développer.

AA Mag : Alors que nous accueillons les leaders du secteur en France à l'occasion de l'IMCAS, pouvez-vous nous en dire plus sur votre perception de la beauté française ?
C.S. : C'est formidable d'être de retour à Paris et de voir autant d'amis du secteur. Honnêtement, je pensais que le terme « beauté française » était un peu cliché, jusqu'à ce que je m'installe dans un bistro près de l'Arc de Triomphe. Toutes les personnes qui

AA Mag: Can you give us your thoughts on the evolution of aesthetic medicine and what do you think is next for the aesthetics industry?
C.S.: The popularity of aesthetic medicine has increased dramatically in recent years. With the rise of video meetings, there's been more interest in beauty treatments and skin care. Social media has amplified conversations, with more people discussing treatments and trends. All of these factors helped reduce the stigma of aesthetic treatments and grow interest.
However, interest is only one part of the equation. The relationship between the provider and the patient is critical to successful treatments. As we talk about in our Future of Aesthetics trend report, the importance of individualised treatment will only grow in the future.

AA Mag: You mentioned the Allergan Aesthetics' Future of Aesthetics Trend Report, which trends resonate with you most?
C.S.: I love the report, I reference it all the time. Customers are eager to learn about patients' interest today and in the future to meet their expectations. Driven by research and social listening, the trends reflect the future direction of the aesthetics industry. Some of the findings – the New Masculine, Diverse Individuality, End of Aging and Gender Inclusive Beauty etc. – have the potential to open up aesthetic treatments to a wider audience and showcase greater personalisation of a patient's treatment journey. It's inspiring to see the potential that exists for our industry.

AA Mag: As we welcome industry leaders to France for IMCAS, can you share your perception of French beauty?
C.S.: It's great to be back in Paris and seeing so many friends in the industry. Honestly, I used to think the term "French beauty" was a bit cliché…until I sat outside at a bistro near the

PARMI LES TENDANCES IDENTIFIÉES, CERTAINES RENDRONT LES TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES ACCESSIBLES À UN PUBLIC PLUS LARGE ET MÈNERONT VERS UNE PLUS GRANDE PERSONNALISATION DU PARCOURS DE TRAITEMENT D'UN PATIENT

SOME OF THE FINDINGS HAVE THE POTENTIAL TO OPEN UP AESTHETIC TREATMENTS TO A WIDER AUDIENCE AND SHOWCASE GREATER PERSONALISATION OF A PATIENT'S TREATMENT JOURNEY

passaient étaient plus élégantes les unes que les autres. Vestes parfaitement coupées, accessoires impeccablement coordonnés, coiffures et maquillage naturels. Lorsque je pense à notre mission chez Allergan Aesthetics, qui vise à renforcer la confiance, je pense au pouvoir de la beauté française.

AA Mag : Merci, Carrie. Une dernière question : pouvez-vous nous raconter comment vous avez débuté dans l'esthétique ?

C.S. : J'ai travaillé dans le secteur pharmaceutique pendant plus de vingt ans et j'ai consacré ces sept dernières années au secteur de l'esthétique. L'industrie de la santé est fascinante, elle offre tellement de possibilités d'aider les gens à vivre mieux et plus longtemps. Le marché de l'esthétique m'a attiré parce qu'il ne se limite pas à un diagnostic donné. Il s'adresse plutôt à tous ceux qui souhaitent renforcer leur confiance en eux. Nos produits et dispositifs pharmaceutiques sont développés pour délivrer des résultats prouvés. Nous travaillons en étroite collaboration avec des experts pour développer ce marché à son plein potentiel, et la croissance des deux dernières décennies a été énorme. Comme je le dis à mes collègues du secteur, l'esthétique est une porte à sens unique, une fois que vous entrez, vous voulez y rester pour toujours !

Arc de Triomphe. Each person who walked by was more casually elegant than the next. Perfectly tailored jackets, impeccably assembled accessories, and effortlessly styled hair and makeup. When I think of our Allergan Aesthetics mission, Empowering Confidence, I think of the power of French beauty.

AA Mag: Thank you, Carrie. For our final question, tell us a little about how you got started in aesthetics.

C.S.: I've been in pharmaceuticals for more than twenty years and, for the last seven, in Aesthetics. The healthcare market is fascinating, offering so many ways we can help people live longer and better lives. The Aesthetics market drew me in because it's not limited to a certain diagnosis. Rather, the Aesthetics market is for everyone who wants to empower their own confidence. Our products are pharmaceuticals and devices which are rigorously developed and proven to deliver results. We get to partner with brilliant healthcare providers to build this market out to its full potential, and the growth for the past two decades has been tremendous. Like I say to my industry colleagues, aesthetics is a one-way door, once you enter, you want to stay forever!

Dr Federico Gonzales et Dr Jean-François Bézot

Docteur Federico Gonzales. Ancien Interne des Hôpitaux de Paris, Ancien Chef de Clinique des Universités - Assistant des Hôpitaux de Paris. Chirurgien Général, chirurgien militaire depuis 2008 (Service de Santé des Armées.) Il est titulaire du DU de Médecine Anti-âge (université de Paris-Creteil) et du DIU de Médecine Morphologique et Anti-âge (Paris Descartes).

Docteur Jean-François Bezot est Biologiste médical. Docteur en pharmacie, Faculté de pharmacie de Paris. Ancien interne des Hôpitaux de Paris. Spécialisé depuis 1988 en biologie anti-âge et en protéomique fonctionnelle. Membre définitif de la Société Française de Médecine Esthétique. Conférencier international.Chargé de cours au DUMAA (Université Paris Créteil)

Doctor Federico Gonzales. Former house doctor in the Paris Hospitals, former clinic head/chief resident doctor for the Universities - Paris Hospitals. General surgeon, military surgeon since 2008 (French Military Health Service). University degree in Anti-aging Medicine (Paris-Créteil university) and inter-university degree in Morphological and Anti-aging Medicine (Paris Descartes).

Doctor Jean-François Bezot. Medical biologist. Pharmaceutical doctor, Paris Pharmaceutical Faculty. Former house pharmacist in the Paris Hospitals. Has specialised in anti-aging biology and functional proteomics since 1988. Permanent member of the French Society of Anti-Aging Medicine. International conference speaker. In charge of the university course in Anti-Aging Medicine (Paris Créteil university).

biopredix.com

jeanfrancois.bezot.12

DES GÈNES ET DES ENZYMES DE LA LONGÉVITÉ

THE LONGEVITY GENES AND ENZYMES

L'état fonctionnel d'un individu est une image de son âge biologique et physiologique.

An individual's functional status is an illustration of their biological and physiological age.

Cet âge est lié à l'âge chronologique de la personne mais il n'est pas rare de rencontrer des gens qui semblent, soit plus jeunes ou plus âgés. Les modes de vie, dont le nutritionnel n'est pas le moindre, influencent notre âge biologique.

Il faut agir maintenant ! L'essence même de l'homme est le désir d'être heureux, de bien vivre, de bien agir et de bien vieillir.

La Médecine P4© (Personnalisée, Prédictive, Préventive et surtout Participative) est ainsi devenue la fameuse marque internationale de la Médecine de la longévité.

Cette approche de santé globale permet des profils biologiques sanguins. Celle-ci est destinée à optimiser la forme physique, gérer le mauvais stress et éviter les souffrances physiques, physiologiques et psychologiques inutiles et délétères.

L'indice télomérique (www.biopredix) sera la pierre angulaire du modèle fonctionnel proposé.

This age is linked to the person's chronological age, but it is not rare to meet people who either look younger or older than they actually are. Our lifestyle, especially our diet, greatly influences our biological age. We need to act quickly!

The very essence of Man is the desire to be happy, live well, take action and age well.

P4© Medicine (Personalised, Predictive, Preventative and, above all, Participative) has become the international trademark of longevity medicine.

This global approach to health includes drawing up biological blood profiles. These are designed to optimise physical fitness, manage bad stress and avoid useless and harmful physical, physiological and psychological suffering.

The telomeric index (www.biopredix) will be the cornerstone for the proposed functional model.

It allows us to set out an efficient micro-nutritional framework to encourage the patient to adopt a healthy diet and lifestyle.

LE GÉNOME PROPOSE, L'ENVIRONNEMENT DISPOSE !

THE GENOME SUGGESTS, THE ENVIRONMENT PROVIDES!

Ils permettent de définir un cadre micronutritionnel efficace pour inciter le patient à adopter une hygiène alimentaire et un style de vie sain.
Cela assurera à la patientèle, ravie d'une meilleure cicatrisation, d'une bonne immunité contre d'éventuelles maladies nosocomiales ou virales saisonnières, d'une gestion du stress pré et post opératoires, d'un bon moral, d'un sourire plus facile, et surtout d'une envie d'être et de paraître assumée.

Un des déterminants du vieillissement le plus facile à observer est la résistance à l'insuline (hormone anabolisante et facteur de croissance) qui tire profit des nutriments circulants (acides aminés, acides gras et glucose). Cette perte de la sensibilité de nos cellules à l'insuline est un des facteurs causals des maladies chroniques liées à l'âge : diabète, obésité, maladies cardiovasculaires, accidents vasculaires cérébraux, cancers, maladies neurodégénératives, syndrome de fragilité et ostéoporose.

L'épigénome joue également un rôle majeur. Ces gènes, au-dessus des gènes, contrôlent et régulent l'expression des gènes sous-jacents et la synthèse des protéines de structures et enzymatiques nécessaires à notre homéostasie.
Trois d'entre eux sont de véritables gènes de longévité : les sirtuines (SIR), l'AMPK et le mTor.

Les SIR réparent et protègent les ADN cellulaires et mitochondriaux du stress oxydatif. Elles sont stimulées par des niveaux de glycémie bas et des hautes concentrations de NAD et ATP intracellulaires.
De même, l'AMPK est sensible à la quantité d'énergie disponible dans les cellules et stimulé par des glycémies basses. Par son rôle protecteur sur les réserves énergétiques, elle est la régulatrice clé de l'homéostasie énergétique.

En stimulant le captage du glucose insulino-indépendant et l'oxydation des acides gras dans le muscle, et en diminuant la production hépatique de glucose, l'activation de l'AMPK a des effets bénéfiques sur les anomalies métaboliques (diabète, obésité).

La diminution de l'activité de cette enzyme semble être responsable des variations d'appétit, de poids corporel, des niveaux d'énergie avec l'âge.
C'est le détecteur métabolique de la cellule lui permettant de s'adapter aux modifications de son environnement.

Stimuler ces enzymes pourrait reprogrammer notre métabolisme pour créer une meilleure santé et allonger la durée de vie.

Le mTor qui favorise la croissance, la prolifération et dont l'activité s'intensifie fréquemment dans les cancers dépend de la concentration d'acides aminés disponibles dans l'organisme et le niveau d'insuline circulante.

« CE N'EST PAS LE NOMBRE DE PAGES QUI FAIT LE LIVRE, MAIS SON CONTENU » NOUS ENSEIGNE LE TALMUD.

"IT IS NOT THE NUMBER OF PAGES THAT MAKES A BOOK, RATHER ITS CONTENTS," SAYS THE TALMUD.

The patients will thus benefit from better healing, stronger immunity to potential nosocomial or seasonal viral illnesses, pre-and post-operative stress management, good moods, and a desire to look and be more in control.

One of the determining factors of aging that is most easily identified is insulin resistance (an anabolic hormone and growth factor) which makes use of the nutrients in the blood (amino acids, fatty acids and glucose). The cells' loss of sensitivity to insulin is one of the causal factors of chronic age-related diseases: diabetes, obesity, cardiovascular diseases, stroke, cancer, neurodegenerative diseases, frailty syndrome and osteoporosis.

The epigenome also plays a major role. These genes, above the genes, control and regulate the expression of the subjacent genes and the synthesis of the structural and enzymatic proteins that are necessary for homeostasis.
Three of them are true longevity genes: sirtuins (SIR), AMPK and mTor.

The SIR repair and protect the cellular and mitochondrial DNA of oxidative stress. They are stimulated by low blood sugar levels and high concentrations of intracellular NAD and ATP. Similarly, AMPK is sensitive to the quantity of energy available in the cells and is stimulated by low blood sugar levels. Because one of its jobs it to protect the energy reserves, it is a key regulator of energetic homeostasis.

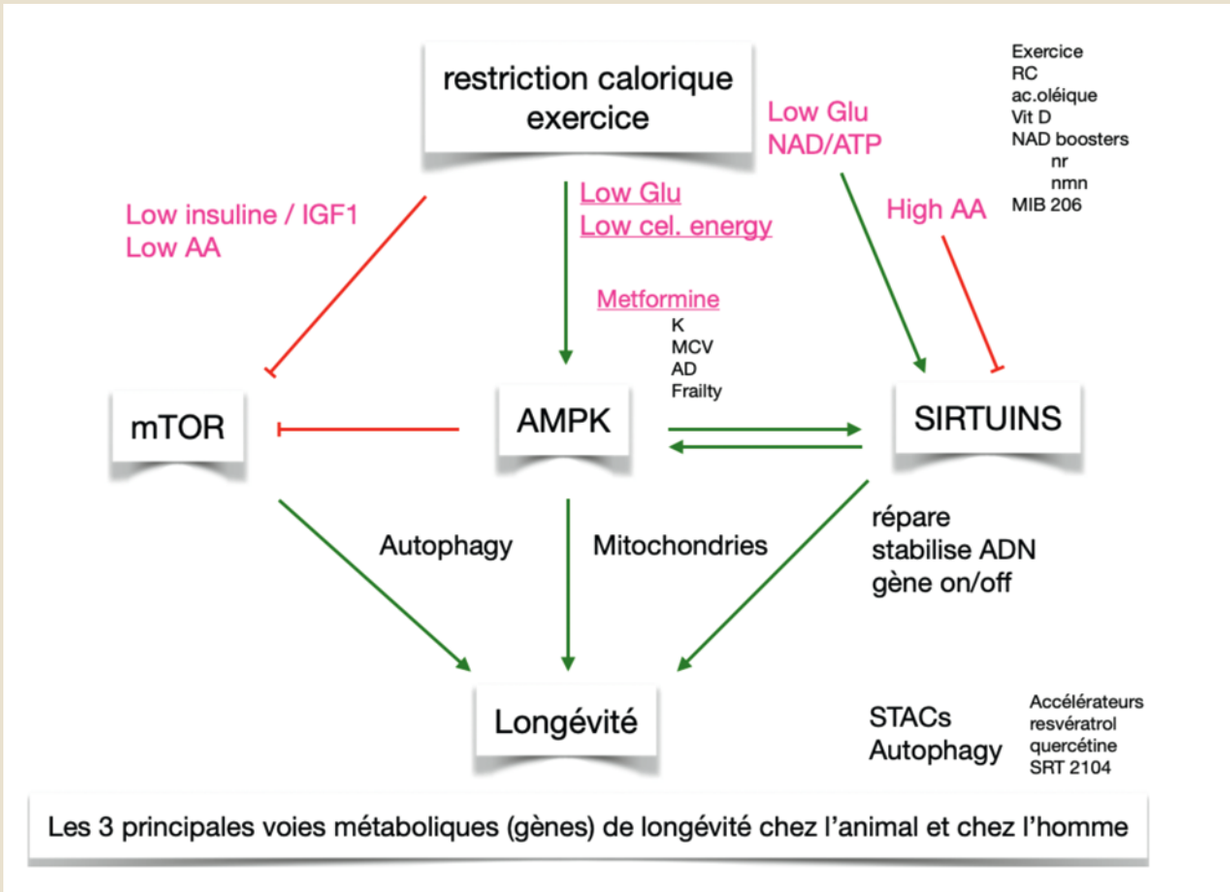
By stimulating the collection of insulin-independent glucose and the oxidation of fatty acids in the muscle, and by reducing the hepatic production of glucose, AMPK activation has beneficial effects on metabolic anomalies (diabetes, obesity).

The reduced activity of this enzyme seems to be responsible for fluctuations in the appetite, body weight and energy levels as we age.

It is the cell's metabolic detector that allows it to adapt to modifications in its environment.

Stimulating these enzymes could reprogramme our metabolism, leading to better health and lengthening our life expectancy.

mTor promotes growth and proliferation, and its activity, which often intensifies in the case of cancer, depends on the concentration of amino acids available in the body and the levels of insulin in the blood.



Les 3 principales voies métaboliques (gènes) de longévité chez l'animal et chez l'homme

Stimuler les SIR et l'AMPK et freiner le mTor augmentent l'espérance de vie, stimule l'autophagie, la stimulation des cellules souches pluripotentes, l'activité et la multiplication des mitochondries, ces centrales énergétiques intracellulaires.

Dès lors, quelle est la prescription logique :
Une bonne hygiène de vie et des pensées positives.
- Un IMC entre 18 et 25.
- Ne pas fumer.
- Peu ou pas d'alcool.
- Diète de qualité avec un rapport Ω3/Ω6 élevé et la pratique d'une restriction calorique (jeunes intermittents).
- Consommer des fruits et des légumes frais colorés et de qualité.
- Au moins 30 mn d'activité physique par jour avec sudation et essoufflement
- Les Cures Biologiques proposeront le sauna suivi de l'exposition au froid.
- L'utilisation de géroprotecteurs tels la metformine, la berbérine ou l'astragale.
- La protection de nos défenses immunitaires bénéficiera de la prise quotidienne de vitamine D avec contrôle régulier du taux sérique.

La médecine mitochondriale proposera le resvératrol, la B3, le NAD, l'acide alpha- lipoïque, etc…

On supplémentera dans le seul but de combler d'éventuels déficits, non pas supposés, mais objectivés par des dosages sanguins (le suivi longitudinal avec des points de contrôle intermédiaires de la Médecine P4©).

Stimulating the SIR and AMPK and slowing down mTor increase life expectancy, stimulate autophagy, stimulate the pluripotent stem cells and the activity and multiplication of the mitochondria, the intracellular energy stations.

So, what is the logical prescription? A healthy lifestyle and a positive outlook:
- BMI between 18 and 25
- Do not smoke
- Drink little or no alcohol
- High-quality diet with a high Ω3:Ω6 ratio and calorie restriction (intermittent fasting)
- Eat plenty of high-quality, colourful fruit and vegetables
- Do at least 30 mins of physical exercise per day (it should make you sweat and feel out of breath)
- Biological cures recommend a sauna followed by exposure to cold
- Take geroprotectors such as metformin, berberine and astragalus
- Protect your immune defences by taking a daily dose of vitamin D and having regular blood tests.

Mitochondrial medicine also recommends resveratrol, B3, NAD, alpha-lipoic acid, etc.

The aim of supplements is to compensate for any deficiencies that have been identified – not just guessed – thanks to blood tests (longitudinal monitoring with P4© medicine's intermediary control points).

Dr Isabelle Meurgey

Docteur en médecine anti-âge et esthétique. Faculté de médecine de Rouen. Spécialisée en médecine préventive et de performance depuis 1997. Membre définitif de la Société Française de Médecine Esthétique. Diplômée en Micronutrition, Auriculothérapie, Hypnose.

Doctor of anti-aging and cosmetic medicine. Graduate of the Rouen medical faculty. Has specialised in preventative and performance medicine since 1997. Permanent member of the French Society of Aesthetic Medicine. Diplomas in Micronutrition, Auriculotherapy, Hypnosis.

docteurisabellemeurgey.com
DocteurIsabelleMeurgey
docteur_meurgey

L'ALIMENTATION ANTI-ÂGE
AN ANTI-AGING DIET

Elle fait partie des trois axes qui peuvent influencer positivement notre ADN pour une meilleure santé physique et psychique.

It is one of the three axes that can positively influence our DNA for better physical and mental health.

Il existe sur notre planète des zones bleues où vivent en pleine santé de petites communautés de centenaires voire super centenaires. Aussi bien proches de la mer comme à Okinawa que du fin fond des montagnes de Chine ou du Pakistan, ces centenaires ont des points communs dans leur mode de vie et leur alimentation.

Leurs habitudes alimentaires sont très loin de la junk food occidentale riche en graisses saturées, baignant dans les acides gras oméga 6, pleine de produits ultra transformés et raffinés, très riche en sel.

In certain areas of our planet, there are small communities of people who live to be a hundred or even older while remaining strong and healthy. Whether they live close to the sea, like in Okinawa, or hidden away in the mountains of China or Pakistan, these centenarians all have certain similarities, namely in terms of their lifestyle and diet.

Their eating habits are far from the Western junk food diet that contains high amounts of saturated fat, is dripping in omega 6 fatty acids, full of ultra-processed and refined products, and very high in salt.

Cette alimentation finit par nous dénutrir, nous déminéraliser, nous acidifier et nous inflammer faisant le terrain de maladies métaboliques, d'obésité, de maladies cardio-vasculaires, articulaires et de cancers.

Nos centenaires ont une alimentation anti-inflammatoire et vont manger à chaque repas beaucoup de fruits et de légumes biologiques, de baies, riches en anti-oxydants, flavonoides, caroténoides et fibres. L'apport en protéine sera surtout végétal avec des consommations quotidiennes de céréales complètes et de légumineuses. Les huiles et les graines seront riches en acides gras oméga 3 comme le lin, les noix les huiles de colza. L'huile d'olive vierge de première pression à froid riche en oméga 9 est également un bon protecteur vasculaire comme l'est également la graisse d'oie ou de canard. Les protéines animales seront plutôt à base de poisson gras (hareng, maquereau, sardine) et de crustacés. Le seul problème est la pollution des mers par le mercure métal lourd très nuisible à notre santé. C'est pour cela que les gros poissons comme le thon doivent être bannis de nos assiettes. Les produits laitiers, les viandes maigres ne seront consommées que 2 à 3 fois par semaine. Les épices et aromates sont un trésor de vertus anti inflammatoires, digestives et anti-oxydantes alors colorez vos plats. Invitez à votre table également tous les aliments fermentés comme la choucroute, les cornichons, le kimchi, les pickles…Ils feront le régal de notre flore intestinale pour une immunité performante.
Les boissons privilégient l'eau de source si possible en bouteille en verre, les jus verts à l'extracteur de jus très reminéralisants, le kombucha pour ses propriétés prébiotiques, le thé vert anti oxydant sans oublier notre fierté nationale responsable du « french paradox» le vin rouge très riche en resvératrol. Un verre ou deux par jour sont suffisant pas d'abus tout de même !
Mieux vaut cuire tous ces aliments de manière al dente par exemple au wok ou à la vapeur douce pour conserver tous les nutriments et éviter les amines et hydrocarbures pro inflammatoires que l'on retrouve dans la cuisson au barbecue.
Nos centenaires ne mangent pas de produits raffinés comme le sucre blanc ou les farines blanches, ils ne souffrent pas de résistance à l'insuline ni d'obésité. La limitation de la sécrétion de l'insuline est aussi une clé de l'alimentation anti-âge. Pour cela, le petit déjeuner sera plutôt protéiné, les glucides seront complexes riches en fibres (par exemple remplacer le sucre d'une pâtisserie par une banane, des figues).
Les édulcorants ne sont d'aucun intérêt au contraire, ils leurrent notre pancréas et lui font sécréter tout de même de l'insuline, sans parler de la toxicité de certains.
Afin de limiter l'index glycémique, les céréales seront complètes, variées et pauvres en gluten (peu inflammatoires) comme le quinoa, le sarrazin, le petit épeautre.
Le label bleu blanc coeur que l'on peut voir sur certains œufs garantissent une richesse en oméga 3 car les poules pondeuses ont été nourries avec une bonne quantité de lin. Ne nous en privons pas, les œufs sont un très bon aliment protéiné, riches en choline

EN RÉSUMÉ, L'ALIMENTATION ANTI-ÂGE EST UNE COMBINAISON D'UNE ALIMENTATION ANTI-INFLAMMATOIRE, ALCALINISANTE, À INDEX GLYCÉMIQUE BAS, HYPOCALORIQUE.

TO SUM UP, AN ANTI-AGING DIET IS A COMBINATION OF ANTI-INFLAMMATORY, ALKALISING, LOW GI, HYPOCALORIC FOODS.

These kinds of foods end up destroying us, stripping our bodies of nutrients and minerals, turn our bodies acidic and causing inflammation, which is a breeding ground for metabolic diseases, obesity, cardiovascular disease, joint disease and cancer.

Our centenarians follow an anti-inflammatory diet and at every meal they eat plenty of organic fruit, vegetables and berries, which are rich in antioxidants, flavonoids, carotenoids and fibre. Their protein mainly comes from plants, with daily portions of wholegrain cereals and pulses. The oils they use are rich in omega 3 fatty acids, such as linseed, nut and rapeseed oils. Cold-pressed extra virgin olive oil, which is rich in omega 9, also protects the vascular system, as does duck or goose fat. Their animal protein generally comes from oily fish (herring, mackerel, sardines) and crustaceans. The only problem is that the sea is polluted with heavy metal mercury, which is very bad for our health. This is why large fish like tuna should be banished from our plates. Dairy products and lean meat should only be eaten two to three times per week. Herbs and spices are a treasure chest of anti-inflammatory, digestive and antioxidant properties, so sprinkle them liberally into your dishes. You should also include fermented foods such as sauerkraut, gherkins, kimchi, pickles, etc. This will delight your intestinal flora, for a more efficient immune system.
Drinks should primarily be spring water, preferably from a glass bottle, remineralising green juices from a juice extractor, kombucha for its prebiotic properties, antioxidant green tea, and the "French paradox" red wine, which contains high amounts of resveratrol. One or two glasses a day are sufficient, so drink responsibly!
It is better to cook all of these foods al dente, either stir fried or gently steamed to preserve their nutrients and avoid the pro-inflammatory aminos and hydrocarbons that can be found when cooking on a barbecue.
These centenarians do not eat refined products such as white sugar or white flour, and they do not suffer from insulin resistance or diabetes. Limiting insulin secretion is a key part of anti-aging nutrition. To do this, breakfast should be protein-packed, and any carbohydrates should be complex and rich in fibres (replace sugar-laden pastries with a banana or some figs, for example).
Artificial sweeteners should be avoided, however, as they trick

et anti oxydants. Ne nous privons pas également d'avocats pour leur richesse en polyphénol, phytostérols, fibres, protecteurs cardio-vasculaires. Champignons, algues, betteraves, chocolat noir, choux, brocoli sont à manger régulièrement.
Le bouillon à l'os est également très riche en gélatine et collagène intéressant pour nos tendons, articulation et peau.

Faire des pauses alimentaires est aussi un des principes de longévité. Le jeûne intermittent à partir de 12 heures par jour va commencer le phénomène d'autophagie c'est à dire de détoxification et régénération de l'organisme. C'est à la portée de tout le monde ! Pour les plus courageux, un jeûne plus long est d'autant plus efficace.

En résumé, l'alimentation anti-âge est une combinaison d'une alimentation anti-inflammatoire, alcalinisante, à index glycémique bas, hypocalorique.
Cette alimentation seule ne suffit pas à vivre vieux en bonne santé, nos centenaires appliquent également tous les principes de l'épigénétique à savoir une vie sans stress, une forte intégration sociale, une vie plutôt active en extérieur en contact avec la nature.

Petit shot d'énergie pour l'hiver :
Dans un blender mélanger un jus d'orange, une banane coupée en rondelle, un kiwi ou des grenades, une poignée de graine germées d'alfafa. Mixer une minute et servir.

our pancreas and make it secrete insulin all the same, and some are even toxic.
In order to lower the diet's glycaemic index, cereals should be wholegrain, varied and low in gluten (less inflammatory) such as quinoa, buckwheat, einkorn. The "Bleu Blanc Cœur" label that is displayed on certain eggs in France guarantees that they are rich in omega 3, as the laying hens are fed with plenty of linseed. Eggs are an excellent source of protein and contain high amounts of choline and antioxidants, while avocados are rich in polyphenols, phytosterols and fibre, which protect the cardiovascular system. Mushrooms, seaweed, beetroot, dark chocolate, cabbage and broccoli should all be eaten regularly.
Bone broth is very rich in gelatine and collagen, which are good for our tendons, joints and skin.

Taking a break from food is also one of the principles for longevity. Intermittent fasting for 12 or more hours per day triggers autophagy, that is the detoxification and regeneration of the body. Anyone can do it! For the more courageous, longer periods of fasting are even more effective.

To sum up, an anti-aging diet is a combination of anti-inflammatory, alkalising, low GI, hypocaloric foods.
This kind of diet alone is not enough to guarantee a long and healthy life. These centenarians also apply all of the guidelines of epigenetics, which are low stress, high social integration, and an active lifestyle with plenty of time spent outdoors and in contact with nature.

An extra shot of energy for the winter:
In a blender, mix freshly-squeezed orange juice with a sliced banana, kiwi or pomegranate and a handful of alfalfa sprouts. Blend for a minute and serve.

Maison Epigenetic
by &5

Dr Valérie Leduc

Médecin angiologue, esthétique et anti-âge. Auteure de la Médecine de la Beauté – Choisissez votre âge – [Seuil 2021] Fondatrice de 85% Epigenetic – Maison Epigenetic Paris

Angiologist, aesthetics and anti-aging doctor. Author of "La Médecine de la Beauté – Choisissez votre âge" (Medicine for Beauty – Choose your age) [Seuil 2021] Founder of 85% Epigenetic – Maison Epigenetic Paris

drvalerieleduc.fr
maisonepigenetic.com

drvalerieleduc
maison_epigenetic

drvalerieleduc

VOUS POUVEZ VIVRE JUSQU'À 120 ANS EN BONNE SANTÉ. VOICI LE SECRET DE LA LONGÉVITÉ

LIVE HEALTHILY UP TO AGE 120! HERE IS THE SECRET TO LONGEVITY

Il est possible de vivre longtemps et de rester en bonne santé.
Le docteur Leduc le sait, fondatrice de la Maison Epigenetic à Paris qui propose de calculer son âge biologique et des programmes d'optimisation autour de la prévention santé. « Mesurer sa vitesse de vieillissement et la comparer avec son âge chronologique est la base pour pouvoir définir un programme d'optimisation ; qu'il soit orienté performance ou longévité ou les deux. ».

Qu'entend-on par « longévité en bonne santé » ?
Déjà dans son dernier livre – Médecine de la Beauté – « Choisissez votre âge » (Seuil - 2021), le docteur Leduc expliquait comment une alimentation équilibrée, complétée par des substances protectrices, associée à une activité physique comme la marche et à un mode de vie régulier, peut améliorer l'espérance de vie en bonne santé. «Vous pouvez vivre jusqu'à 120 ans. L'ennemi ultime de la longévité est l'inflammation chronique associée au diabète et aux maladies auto-immunes, ainsi que les maladies chroniques liées au vieillissement. L'objectif est de rester à 100% en forme, physique et mentale, sans maladie, jusqu'au dernier jour de la vie », relance l'experte.

«Le concept de longévité en bonne santé comprend toutes les modalités du vieillissement qui nous permettent de prévenir ou de minimiser la durée de la phase de déclin biologique. Malheureusement, la plus grave pandémie du XXIe siècle est précisément la longévité en mauvaise santé. Aux Etats-Unis, les enfants nés ces

It is possible to live a long and healthy life.
Doctor Leduc – founder of the Maison Epigenetic in Paris, which calculates the patients' biological age and offers programmes with which they can optimise it through preventative health – explains that, "Measuring how fast we are aging and comparing that with our chronological age is the basis for drawing up an optimisation programme; whether it focuses more on performance or longevity or both."

What does "living a long and healthy life" mean?
In her latest book, "La Médecine de la Beauté – Choisissez votre âge" (Medicine for Beauty – Choose your age) [Seuil – 2021], Doctor Leduc explains how a balanced diet, complemented with protective substances and combined with physical activity (such as walking) and a stable lifestyle can improve your life expectancy and health. "You can live up to age 120. The ultimate enemy of longevity is chronic inflammation associated with diabetes and autoimmune disease, as well as chronic illnesses connected with aging. The aim is to maintain peak physical and mental health, and to stay free from illness, until the last day of your life," the expert said.

"The concept of healthy longevity includes all of the ways that we can grow older while preventing or minimising the duration of our biological decline. Unfortunately, the most serious pandemic of the 21st century is unhealthy longevity. In the United

dernières années risquent de devenir la première génération à avoir une espérance de vie inférieure à celle de leurs parents. Faisons en sorte que cela n'arrive ni en France, ni en Europe.
Le point très positif est que nous sommes responsables de notre santé future, à nous de changer nos habitudes de vie pour adopter un mode de vie sain et épigénétique. Il n'est jamais trop tôt ou trop tard ! La dernière étude scientifique sur le sujet prouve qu'en 8 semaines de vie saine (alimentation choisie, 30 mn d'activité physique par jour, 7 à 8heures de sommeil par nuit, 30 mn de méditation par jour, suppléments de vitamines et probiotiques) les participants ont gagné environ 3 années d'âge biologique ! Bienvenus dans le monde de l'épigénétique… En bientraitant notre corps, nous vieillissons biologiquement moins vite que nos montres et restons plus jeunes longtemps et à l'abris des maladies liées au vieillissement.
Nous luttons ainsi efficacement contre l'inflammation chronique, le stress oxydatif, la glycation, la résistance à l'insuline, l'acidose, tous responsables de l'arrivée de maladies.
Prenons en compte aussi la santé de notre microbiote et protégeons-nous des métaux lourds… »
En prenant soin de notre corps, nous pouvons rester jeune et top performer très longtemps et profiter ainsi de la vie !

Quelle est la cause du vieillissement prématuré ?
L'ennemi par excellence de la longévité est l'inflammation chronique causée par des régimes alimentaires malsains et qui manquent de substances protectrices telles que la vitamine D, les oméga3, les polyphénols et les activateurs de sirtuines (les molécules de la longévité). Ces dernières années, de plus en plus de personnes ayant une longue durée de vie souffrent de maladies dégénératives chroniques : 90 % des plus de 65 ans. Un segment de la population qui va doubler dans les 20 prochaines années. Et sans compter que tout cela génère un coût considérable sur les dépenses publiques de santé.

En parlant de diabète, quels sont les principaux facteurs de risque ?
Une alimentation trop riche en graisses, en oméga 6, en sucre, en glucides raffinés et en aliments transformés fait certainement partie des principaux facteurs de risque du diabète de type 2 ainsi que la sédentarité mais nous commençons à comprendre que même dans le cas du diabète auto-immune (type 1), les régimes «inflammatoires» et la carence en substances protectrices peuvent prédisposer et augmenter le risque non seulement de diabète de type 1, mais également de toutes les autres maladies auto-immunes. Dans ces conditions, les cellules souches et progénitrices de l'organisme perdent leur capacité à réparer et à régénérer rapidement les tissus car l'organisme commence à ne plus produire certaines substances protectrices comme les polyphénols et les activateurs de sirtuines.

Que sont les sirtuines ?
Ce sont les protéines de longévité qui diminuent progressivement avec l'âge, mais de façon plus évidente à partir de 35 ans.

Comment compenser ce déficit ?
«Tout d'abord avec une alimentation saine qui comprend plus d'oméga 3 et moins d'oméga 6, des

States, children born in recent years risk becoming the first generation to have a lower life expectancy than their parents. Let us make sure that does not happen in France, or even Europe.
The most positive thing is that we are responsible for our future health, so it is down to us to change our lifestyle habits and adopt a healthier and more epigenetic way of life. It is never too early or too late! The most recent scientific study into the subject proved that after adopting a healthy lifestyle for 8 weeks (healthy diet, 30 minutes of exercise per day, 7 to 8 hours of sleep per night, 30 minutes of meditation per day, vitamin and probiotic supplements), participants gained an average of 3 years in terms of their biological age! Welcome to the world of epigenetics… By treating our body well, we age more slowly biologically than we do chronologically, and we stay younger for longer while avoiding age-related illnesses.
This way, we fight against chronic inflammation, oxidative stress, glycation, insulin resistance and acidosis, which are all responsible for the onset of disease. We should also consider the health of our microbiota and protect our bodies from heavy metal poisoning".
By taking care of our bodies, we can stay young and in peak condition for a long time and live our lives to the full!

What is the cause of premature aging?
The major enemy of longevity is chronic inflammation caused by an unhealthy diet that lacks in protective substances such as vitamin D, omega 3s, polyphenols and sirtuin activators (the longevity molecules). In recent years, more and more people with a long lifespan are suffering from chronic degenerative diseases: 90% of over 65s. This segment of the population is set to double in the next 20 years. Not forgetting that this costs the public healthcare system a huge amount of money.

Talking of diabetes, what are the main risk factors?
A diet too high in fat, omega 6s, refined sugar and processed foods is certainly one of the main risk factors for type 2 diabetes, as is a sedentary lifestyle, though we are starting to understand that even in the case of autoimmune diabetes (type 1), "inflammatory" diets and a lack of protective substances can predispose or increase the risk not only of type 1 diabetes but also other autoimmune diseases. In these conditions, the body's stem and progenitor[1] cells lose their ability to repair and regenerate the tissues quickly, as the body's production of certain protective substances – such as polyphenols and sirtuin activators – starts to decrease.

What are sirtuins?
These are the longevity proteins that gradually decrease with age, but more noticeably after age 35.

How can we compensate for this deficiency?
"First of all, with a healthy diet that includes more omega 3s and less omega 6s, flavonoids and polyphenols. To stimulate the sirtuins, we need to take food supplements containing maqui berry[2], pomegranate, blueberry and polydatin. Vitamin D is very important."

Vitamin D divides doctors and researchers? What is your opinion?
"I am in no doubt about the fact that vitamin D is essential. We had confirmation of this with Covid: people with low levels of vitamin D have a 14 times higher risk of developing serious

flavonoïdes et des polyphénols. Mais pour stimuler les sirtuines, il est nécessaire de compléter l'alimentation par des compléments alimentaires à base de baies de maqui, de grenade, de myrtille et de polydatine. La vitamine D est très importante ».

La vitamine D divise les médecins et les chercheurs. Qu'en pensez-vous ?
«Je n'ai aucun doute sur le fait que la vitamine D est essentielle. Nous en avons d'ailleurs eu la confirmation avec Covid-19 : les personnes ayant un faible taux de vitamine D ont un risque 14 fois plus élevé de développer des formes sévères de Covid-19 que celles ayant un bon niveau de vitamine D. Celles-ci sont capables de répondre plus efficacement non seulement à Covid-19 mais aussi de prévenir les maladies auto-immunes et autres maladies liées à l'avancée en âge, notamment chez les plus de 65 ans».

Quelle est l'importance du mode de vie ?
«Le tabagisme est incontestablement nocif pour la santé. La sédentarité est le facteur négatif le plus important associé à la longévité en mauvaise santé».
Le sommeil aussi doit être de qualité (temps de sommeil profond) et durer entre 7 et 8 heures par nuit.
C'est le moment où le corps se détoxifie et se régénère.
La gestion du stress, véritable fléau du 21ème siècle doit être une priorité pour rester en bonne santé. La méditation, le sport, la luminothérapie peuvent aider de façon très efficace à baisser le stress chronique, vecteur d'inflammation chronique.

Quel type d'activité physique suggérez-vous ?
«Si l'on parle des personnes âgées, même une promenade peut faire la différence. Une suggestion générale, cependant, est de bouger souvent pendant la journée. Les activités physiques contribuent également à la santé mentale (effet anxiolytique et antidépresseur) et activent les sirtuines».

Comment savoir si l'on vieillit bien ?
«Avec le test AA/EPA qui évalue le rapport entre oméga 6 ou oméga 3. Ce rapport doit être compris entre 1,5 et 3,0 mais il est presque toujours beaucoup plus élevé en faveur des oméga 6, ce qui indique la présence d'une inflammation silencieuse (liée à l'alimentation). Mais on peut mesurer la résistance à l'insuline ainsi que l'homocystéine qui est un marqueur de la santé de l'ADN et cardio vasculaire.
Aujourd'hui, on est en mesure de connaitre son âge biologique, véritable marqueur de sa santé future. On peut ainsi en changeant son mode de vie avoir un impact très important sur cette mesure et miser sur une longévité en bonne santé.
Tout ce qui est mesurable est améliorable !

Peut-on donc arrêter le temps ?
« L'arrêter non, revenir en arrière oui ».

Qu'est-ce que ça veut dire ?
«Je fais évidemment référence à l'âge biologique, pas à l'âge chronologique».
Cent vingt ans de «longévité en bonne santé» est un objectif ambitieux. « Le plus sûr moyen d'échouer est de ne pas essayer ».

1. *Une cellule progénitrice est une cellule biologique qui, comme une cellule souche, a tendance à se différencier en un type de cellule spécifique, mais est déjà plus spécifique qu'une cellule souche et est poussée à se différencier en une cellule cible; une progénitrice ne peut se diviser qu'un nombre limité de fois.*
2. *La baie de maqui [Aristotelia chilensis] est un anti-oxydant puissant. Sa consommation régulière apporte de nombreux bienfaits et est une excellente source de vitamines, de potassium, de calcium et de fer. Elle pousse sur un arbrisseau dans les régions volcaniques et luxuriantes de Patagonie, d'Argentine et du Chili, des zones géographiques extrêmement propres et fertiles.*

forms of Covid-19 than those with healthy amounts of vitamin D. These people are not only capable of responding more efficiently to Covid-19 but also preventing autoimmune diseases and other illnesses linked with aging, in particular in the over 65s."

How important is lifestyle?
"Smoking is undeniably harmful to health. A sedentary lifestyle is the most important negative factor connected with a long yet unhealthy life."
Sleep must also be good quality (amount of deep sleep) and should last between 7 and 8 hours per night. This is the time when the body detoxifies and regenerates itself.
Managing stress, a real plague of the 21st century, is a priority for staying healthy. Meditation, sport and light therapy are very effective for lowering chronic stress, which is a vector for chronic inflammation.

What type of physical exercise do you suggest?
"If we are talking about elderly people, even a walk can make a difference. A general suggestion, however, is to move regularly throughout the day. Physical activities also contribute to mental health (anxiety-reducing and antidepressant effect) and activate the sirtuins."

How can you tell if you are aging well?
"With an AA/EPA test, which evaluates the ratio between the omega 6 and omega 3 fatty acids. The ratio should be between 1.5 and 3.0, but it is almost always omega 6-heavy, which indicates the presence of silent inflammation (connected with the diet). We can measure insulin resistance as well as homocysteine, which is a marker of DNA and cardiovascular health."
Today, we are able to measure our biological age, which is a veritable marker for our future health. This way, changing our lifestyle can have a significant impact on this measurement and can help us to live longer and in good health.
Anything that can be measured can be improved upon!

Are we able to stop aging?
"Stop, no, reverse the signs, yes."

What does that mean?
"I am referring, of course, to biological age, not chronological age."
Living for a hundred and twenty years in good health is an ambitious objective. "The safest way to fail is not to try."

1. *A progenitor cell is a biological cell which, like a stem cell, tends to transform into a specific type of cell, but it is already more specific than a stem cell and is more likely to turn into a target cell; a progenitor cell can only divide a limited number of times.*
2. *Maqui berry [Aristotelia chilensis] is a powerful antioxidant. If consumed regularly it offers many benefits and is an excellent source of vitamins, potassium, calcium and iron. It grows on a shrub in lush, volcanic regions of Patagonia, Argentina and Chile, geographical regions that are extremely clean and fertile.*

DR PIERRE BOUHANNA, L'EXPERT DU CAPILLAIRE

Pour l'amour du cuir chevelu, il lui a consacré sa vie et ses ouvrages.

DR PIERRE BOUHANNA, THE HAIR EXPERT

Dedicating his life's work to the scalp and hair.

Le Docteur Pierre Bouhanna est dermatologue chirurgien exclusif du cuir chevelu et passionné par les cheveux.
Certains ont une bonne étoile mais lui en a 2 qui lui ont déclenché cette passion : la première le Professeur René Touraine qui voyageait beaucoup aux USA. Il lui avait dit en 1974 : « Pourquoi ne t'intéresses-tu pas aux greffes de cheveux ? Aux USA c'est très développé alors qu'en France personne ne le fait ! » Il a présidé sa thèse de Doctorat en Médecine dans son service en 1976 « Le cuir chevelu. Les alopécies définitives et leurs traitements ». La seconde étoile ? Son oncle le docteur Jules Nataf, chirurgien esthétique à Nice, qui le prend comme assistant, période pendant laquelle il publie en 1976 dans la revue de chirurgie esthétique « La chirurgie du cuir chevelu : critiques et propositions ». Le virus était là et les greffes de cheveux sont vite devenues une passion. En 1982 il met d'ailleurs au point une technique, le phototrichogramme, pour mesurer tous les paramètres du cuir chevelu afin d'améliorer les techniques chirurgicales. Ce système macro photographique étudie avec précisions les zones à traiter, procédé très répandu aujourd'hui avec le tricholab®. Plus tard, il mettra au point la classification multifactorielle pour mieux analyser un cuir chevelu.

J'AI BÉNÉFICIÉ DE TROIS ÉTOILES DANS MA VIE PROFESSIONNELLE !

I'M LUCKY ENOUGH TO HAVE HAD THREE MENTORS IN MY PROFESSIONAL LIFE!

C'était compter sans une troisième étoile !

C'est le Professeur Jean Civatte, grand patron de la dermatologie à L'hôpital Saint Louis qui l'a beaucoup soutenu en lui permettant de développer le centre du cuir chevelu. En 1998, il crée le Diplôme Universitaire de Chirurgie du Cuir Chevelu, Université Paris VI, Hôpital Pitié-Salpêtrière qu'il dirige toujours.

Doctor Pierre Bouhanna is a surgical dermatologist specialising in the scalp.
This passion for the hair and scalp was stirred up by two mentors: the first was Professor René Touraine, who often travelled to the USA. In 1974, he said, "Why don't you get into hair transplantation? In the USA it's very well developed, but nobody does it in France!" Professor Touraine supervised Bouhanna's doctorate ("The scalp. Permanent alopecia and how to treat it.") in his department in 1976. His second mentor was his uncle, Doctor Jules Nataf, an aesthetic surgeon in Nice, who took him on as his assistant. During this time, in 1976, he published an article – "Scalp surgery: critiques and proposals" – in an aesthetic surgery journal. He caught the bug and hair transplants soon became his passion. In 1982, he developed a technique – the Phototrichogram – to measure all the parameters of the scalp in order to improve surgical techniques. This macro-photographic system accurately studies the areas to treat, a procedure that is now widespread with the tricholab®. Later, he would develop a multi-factor classification to better analyse the scalp.

A third mentor...

This was Professor Jean Civatte, the big boss of the dermatology department at Saint Louis hospital, who supported him by enabling him to develop the scalp centre. In 1998, he created a university degree course in scalp surgery at Paris VI university (Pitié-Salpêtrière hospital), which he still runs.

IL EST PLUS FACILE D'OPÉRER UNE PERSONNE DE 80 ANS QUE DE 20 ANS !

IT IS EASIER TO OPERATE ON AN 80-YEAR-OLD THAN A 20-YEAR-OLD!

Quand tu es passionné, tu cherches et parfois tu trouves!

Passionné par la diversité des demandes chirurgicales comme l'alopécie féminine, les femmes africaines qui détruisent leur chevelure (alopécie de traction) et plus récemment un nouveau monde pour lui : les femmes qui ont eu des cancers du sein. Il y a celles qui ont fait de la chimiothérapie et chez lesquelles nous observons une repousse complète et celles qui ont pris pendant 5 ans certaines hormones qui ont développé une alopécie androgénétique. Ces alopécies peuvent heureusement bénéficier d'une greffe de cheveux.

Pourquoi ils tombent ?

Une anecdote : « Un patient âgé de 45 ans vient me voir de Pologne pour effectuer une greffe. Le voyant dans la salle d'attente, je me dis : il doit avoir une syphilis. C'est confirmé par une prise de sang et je lui prescris des antibiotiques. Plusieurs mois passent et mon patient revient … avec des cheveux ! La cause de sa chute de cheveux était bien la syphilis, aucune greffe n'a été nécessaire. Ceci pour dire que le diagnostic médical est essentiel avant de faire tout traitement ».

On va vers des âges de plus en plus élevés et les personnes veulent garder leurs cheveux. Selon lui, il est plus facile d'opérer une personne de 80 ans que de 20 ans car elle a bien mûri son projet et il n'y aura pas d'évolution majeure. La personne de 20 ans a devant elle 60 ans marqués d'évolutions. Attention surtout à ne pas amputer la zone donneuse trop tôt. C'est un capital à ne pas gâcher !

Les cheveux synthétiques, nouvel horizon ?

« Mes premières publications sur les cheveux synthétiques datent d'il y a 30 ans. Des articles sur les cheveux synthétiques japonais mettaient en avant leurs avantages et inconvénients. Après avoir fait une étude, j'avais conclu à l'époque que cela n'était pas dangereux mais cela n'était pas suffisamment convaincant. J'ai préféré attendre beaucoup plus tard l'arrivée de cheveux synthétiques mis au point en Israël qui sont mieux tolérés. Un des organes qui a le plus d'anticorps avec rejet de corps étrangers, c'est en effet le cuir chevelu. Il agit comme un bouclier protecteur.

Les cheveux synthétiques ne sont à utiliser qu'en l'absence d'autres solutions. Il faut que les indications soient bien posées et toujours faire un test préalable ».

LES GRANDES ÉTAPES / MAJOR ADVANCES

1. 1939 : Le Dr Okuda (Japon) décrit pour la première fois des autogreffes dans le cadre d'une alopécie traumatique
   1939: Dr Okuda (Japan) described autologous grafts for the first time, in the case of traumatic alopecia.
2. 1953 : Le Dr Fujita (Japon) corrige des sourcils chez des lépreux avec des microgreffes.
   1953: Dr Fujita (Japan) corrected lepers' eyebrows with micrografts.
3. 1959 le Dr Orentreich (USA) décrit la greffe par punch cylindrique.
   1959: Dr Orentreich (USA) described grafts using a cylindrical punch.
4. 1989 le Dr Bouhanna (France) développe la FUT à cheveux longs sans rasage (FUL)
   1989: Dr Bouhanna (France) developed unshaven long-hair FUT (FUL).
5. 2002 le Dr Rassman (USA) développe la FUE avec rasage préalable.
   2002: Dr Rassman (USA) developed shaven FUE.
6. En 2022 : nous sommes en face de 2 procédés non antagonistes selon les patients avec leurs avantages et inconvénients : Bandelettes FUT ou FUE.
   In 2022: We have two non-opposable procedures, which are matched to patients according to their advantages and disadvantages: FUT or FUE strips.

When you are passionate about something, you seek and often you find!

He is passionate about the diversity of surgical demands as well as about female alopecia, African women who destroy their hair (traction alopecia) and, more recently, women who have had breast cancer. There are those who have had chemotherapy and who have grown back a full head of hair, and those who have taken a certain hormone for 5 years and who have developed androgenetic alopecia. This type of alopecia can, thankfully, benefit from hair transplantation.

Why does hair fall out?

Here is a short anecdote: "A 45-year-old patient came to see me for a hair graft in Poland. When I saw him in the waiting room, I thought he must have syphilis. I confirmed this with a blood test and prescribed antibiotics. Several months later my patient came back…with a full head of hair! His hair had fallen out because of the syphilis, so he didn't need a transplant in the end. This just shows that a medical diagnosis is essential before performing any treatments."

We are getting older and older, and people want to keep their full head of hair. Dr Bouhanna says that it is easier to operate on an 80-year-old patient than a 20-year-old, as they have really thought about what they want to do and there will be no major evolutions in the state of their hair. A 20-year-old has 60 years' worth of changes ahead of them. It is important not to remove any grafts too early: this is a capital we do not want to ruin!

Synthetic hair: a new outlook?

"My first publications about synthetic hair were 30 years ago. Articles about synthetic hair developed in Japan highlighted their advantages and disadvantages. After conducting a study, I concluded at the time that synthetic hair transplantation was not dangerous, but it was still not convincing enough. I preferred to wait until much later, when synthetic hair developed in Israel came onto the scene, as it is better tolerated. The scalp is one of the organs with the most antibodies and which rejects foreign bodies the most. It acts as a protective shield. Synthetic hair should only be used when there are no other solutions available. The indications must be properly set, and a test should be carried out beforehand."

From which area do we lose the most hair?

Primarily from the temples and crown (leaving a "Hippocratic wreath" of hair). This type of hair loss is connected with male hormones. When a person is genetically receptive to testosterone, they develop androgenetic alopecia. Conversely, South American Indians and Asians are less prone to baldness. We could use genetics to identify and eventually predict baldness, but unfortunately we do not yet know how to prevent it. We can only slow it down and correct it.

LE DR PIERRE BOUHANNA A ÉCRIT 11 LIVRES ET 133 ARTICLES AVEC EN PARTICULIER
DR PIERRE BOUHANNA HAS WRITTEN 11 BOOKS AND 133 ARTICLES, INCLUDING

- Greffe FUT à cheveux longs sans rasage (FUL) "Greffes à cheveux longs immédiats".
  "Greffes à cheveux longs immédiats" about unshaven long-hair FUT grafts (FUL).
- Greffes des patientes Afro-Américaines "Les greffes de cheveux chez les patients afro-américains".
  "Les greffes de cheveux chez les patients afro-américains" about grafts for African American patients.
- Greffes des alopecies androgénétiques après cancer du sein "L'alopécie après certains traitements anticancéreux"
  "L'alopécie après certains traitements anticancéreux" about grafts for treating androgenetic alopecia after breast cancer.
- Le phototrichogramme. "The phototrichogram: an objective technique used for hair replacement surgery evaluation".
  "The Phototrichogram: an ob jective technique used for hair replacement surgery evaluation".
- Classification multifactorielle des alopecies androgénétiques "Multifactorial Classification of Male and Female Androgenetic Alopecia".
  "Multifactorial Classification of Male and Female Androgenetic Alopecia"

Quelques titres d'ouvrages de Dr Bouhanna / A few titles of books by Dr Bouhanna

- "Chirurgie du cuir chevelu par microgreffes". Encyclopédie de chirurgie orale et maxillo-faciale (EMC)
  "Chirurgie du cuir chevelu par microgreffes". Encyclopaedia of oral and maxillofacial surgery.
- "The alopecias: Diagnosis and treatments" avec le Dr Eric Bouhanna. CRC Press Editions
  "The alopecias: Diagnosis and treatments" with Dr Eric Bouhanna. CRC Press Editions
- "Chirurgie de la Calvitie", avec le Dr JC Dardour. Editions Springer-Verlag
  "Chirurgie de la Calvitie" (Surgery for baldness) with Dr JC Dardour. Editions Springer-Verlag
- "Pathologie du cheveu et du cuir chevelu" avec le Dr P. Reygagne. Editions Masson
  "Pathologie du cheveu et du cuir chevelu" (Pathologies of the hair and scalp) with Dr P. Reygagne. Editions Masson
- "Garder et retrouver ses cheveux. Les nouveaux traitements". Editions Springer
  "Garder et retrouver ses cheveux. Les nouveaux traitements" (Maintain and thicken your hair. New treatments). Editions Springer
- "Soigner et préserver ses cheveux. Les nouveaux traitements du cheveu". Editions ALPEN
  "Soigner et préserver ses cheveux. Les nouveaux traitements du cheveu" (Care for and preserve your hair. New hair treatments). Editions ALPEN
- "Les Alopécies : de la clinique au traitement", Editions MED'COM
  "Les Alopécies : de la clinique au traitement" (Alopecia: from clinic to treatment). Editions MED'CO-

Dans quel endroit du monde perd-on le plus de cheveux ?

On pourrait penser surtout dans le bassin méditerranéen (exemple : la calvitie hippocratique). Ce type de chute de cheveux est liée à la réceptivité aux hormones mâles. Quand on est réceptif génétiquement à la testostérone on développe une alopécie androgénétique. A l'inverse, les indiens d'Amérique du sud, les asiatiques montrent moins de tendance à la calvitie. La génétique pourrait trouver et prédire la calvitie à terme mais malheureusement, on ne sait pas encore comment la prévenir. On ne peut que la ralentir et la corriger. En Afrique, il y a de plus en plus d'alopécies en raison de la mode des cheveux tirés et de l'utilisation de produits capillaires qui abîment les cheveux. Les africaines rêvent d'avoir des cheveux raides…

Quels futurs projets ?

« Continuer à chercher, à prouver et à former en s'appuyant sur trois pôles : ici au CCMC avec mon fils Éric, à l'hôpital Saint louis pour l'étude des pathologies et à la Pitié Salpêtrière pour les enseignements du diplôme universitaire ».
En 2015 le "Platinium Award" de l'ISHRS (International Society of Hair Restoration Surgery) lui était remis pour l'ensemble de ses travaux. Il travaille aussi sur la culture de cheveux avec des centres de recherche mais on s'aperçoit qu'au bout de quelques jours les cheveux cultivés ne poussent plus et on ne sait pas pourquoi. C'est un axe de recherche intéressant. « Mon rêve ? Former des chirurgiens dans un metaverse… ».

In Africa, there are ever more cases of alopecia due to the fashion of tightly-pulled hair styles and hair products that damage the hair. Africans dream of having straight hair…

What future projects do you have?

"I will continue researching, proving and training in my three centres: here at the CCMC with my son Eric, studying pathologies at the Saint Louis hospital, and teaching the university degree at Pitié Salpêtrière hospital."
In 2015, he was awarded the "Platinum Award" from the ISHRS (International Society of Hair Restoration Surgery) for his work. He is also working on growing hair in his research centres, but after a few days the cultivated hair stops growing, and he does not know why. It is an interesting research axis.
"My dream is to train surgeons in the metaverse…"

OÙ LE TROUVER ?
WHERE TO FIND HIM

CCMC
Dr Pierre Bouhanna
23 Av. Niel, 75017 Paris
bouhanna.com
01 42 27 15 44

MENARINI group
RELIFE MENARINI group

RELIFE, LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE « MADE IN ITALY »

Francis Lemoine, Directeur Général, Menarini France
Propos recueillis par Thierry Piolatto

RELIFE, AESTHETIC MEDICINE "MADE IN ITALY"

Francis Lemoine, General Manager, Menarini France
Interview by Thierry Piolatto

Le groupe Menarini a lancé en 2016 en Europe et à l'international sa gamme Esthétique baptisée Relife. Francis Lemoine, le General Manager du groupe en France nous en dresse les caractéristiques, les ambitions et les spécificités de ce laboratoire différent.

ANTI AGE Magazine (AA MAG) : Pourriez-vous nous donnez les informations clés de Menarini ?

F. L. : Le Groupe Menarini a été fondé en Italie en 1886, et est basé à Florence depuis 1915. Il s'agit du premier laboratoire pharmaceutique Italien, le 13ème en Europe. C'est un groupe toujours détenu à 100% par la famille fondatrice. Pas de cotation en bourse, ce qui change beaucoup de choses positivement au quotidien, en termes d'autonomie et d'engagement des équipes.

En France Menarini existe depuis 1992, est diversifiée avec des médicaments de prescriptions médicales, des marques reconnues en pharmacies telles que le Novalac ou l'Isoxan et depuis 2020, le lancement des gammes esthétiques Relife.

IL S'AGIT DU PREMIER LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE ITALIEN, LE 13ÈME EN EUROPE.

IT WAS ITALY'S FIRST PHARMACEUTICAL COMPANY, THE THIRTEENTH IN EUROPE.

In 2016, the Menarini group launched its aesthetic range, called Relife, in Europe and worldwide. Francis Lemoine, the group's General Manager in France, tells us about the characteristics, ambitions and specific features of this very different laboratory.

ANTI AGE Magazine (AA MAG): Could you give us some key information about Menarini?

F. L.: The Menarini group was founded in Italy in 1886 and has been based in Florence since 1915. It was Italy's first pharmaceutical company, the thirteenth in Europe. The group has always been owned by the family that founded it. It is not listed on the stock market, which is better for the company's day-to-day running, in terms of autonomy and staff commitment.

Menarini has been established in France since 1992 and diversified into prescription medicines with brands that have become well-known in pharmacies, such as Novalac and Isoxan, plus the launch of the Relife aesthetic ranges in 2020.

AA MAG : Quelles sont les valeurs de votre Groupe ?

F. L. : Beaucoup de valeurs de qualité, d'exigences digne d'un laboratoires pharmaceutiques leader. Mais 3 éléments le distinguent : la passion de ce que nous faisons et cela part de l'ADN Florentin, la réputation, qui permet de durer, et surtout l'humain au centre de nos stratégies, que ce soit pour nos médecins, leurs patients et bien entendu nos équipes.
Des équipes épanouies apportent de facto un supplément dans leurs activités.

AA MAG : Parlez-nous de Relife ? Pourquoi se lancer dans la médecine esthétique ?

F. L. : Un groupe Italien de surcroît Florentin et qui œuvre dans le domaine de la santé depuis plus d'un siècle, est plus que crédible. La passion pour la beauté, l'anatomie, la géométrie sont les fondamentaux de Florence. Ajoutez à cela une forte sensibilité aux émotions et fort de ces valeurs le groupe a décidé d'investir, de développer et de commercialiser des solutions variées et de très haute qualité.

AA MAG : Que proposez-vous en médecine esthétique ? :

F. L. : Relife considère le visage comme le miroir du bien-être. Ainsi, afin d'accompagner les professionnels de santé en médecine esthétique et permettre à leurs patients d'atteindre les émotions attendues par les patients, Relife propose un portefeuille de produit complet pour un traitement holistique. Toute une gamme pensée et conçue pour l'accompagnement du vieillissement cellulaire, pour raviver l'éclat du visage et sublimer la beauté naturelle. Le tout, en utilisant des produits peu invasifs, à l'efficacité cliniquement prouvée.

AA MAG : Et plus précisément ?

F. L. : Nous avons une proposition unique à la fois d'injectables, de Gels d'acide hyaluronique. Definisse™ Filler : spécialement conçus pour combler les rides, repulper les lèvres et redéfinir les volumes et les contours du visage.
Definisse™ Threads : disponibles en différentes longueurs, les fils de soutien résorbables.

Definisse™ Threads sont conseillés lorsqu'un support des tissus est devenu nécessaire.
Enfin des solutions de peeling superficiels et de traitement pour l'hyperpigmentation complètent la gamme.

Bien entendu nous cherchons à développer cette offre Definisse avec des solutions innovantes dans un avenir proche.

AA MAG : Au-delà des produits, quelle est votre approche auprès des médecins ?

F. L. : Notre volonté chez Relife est d'accompagner le médecin dans sa pratique au travers des ateliers de formations locaux en fonction de leur expertise et des formats en Hands-On pour parfaire des techniques ou s'exercer à la maitrise des nouvelles. Nos experts permettent une variété de solutions, et nous avons la volonté de nous adapter à chaque praticien, à son expertise, à son expérience dans le domaine pour une réussite totale pour tous les patients.

AA Mag: What are your group's values?

F. L.: A lot of our values relate to quality, to the high standards required from a leading pharmaceutical laboratory. But three elements really stand out: our passion for what we do, which comes from our Florentine DNA; our reputation, which enables us to last over time; and, above all, the human element at the heart of our strategies, whether they concern the doctors, their patients or our staff.
If our staff are happy and fulfilled, they automatically bring something extra to their work.

AA Mag: Tell us a bit about Relife. Why did you move into aesthetic medicine?

F. L.: An Italian group from Florence that has worked in the healthcare sector for over a century is more than credible. In Florence, there is a fundamental passion for beauty, anatomy, and geometry. Add to that a high sensitivity to emotions and,

Florence, Italie
Florence, Italy

© Guillaume Slizewicz

NOUS AVONS LA VOLONTÉ DE NOUS ADAPTER À CHAQUE PRATICIEN, À SON EXPERTISE, À SON EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE POUR UNE RÉUSSITE TOTALE POUR TOUS LES PATIENTS.

WE WANT TO ADAPT TO EACH PRACTITIONER, THEIR EXPERTISE, THEIR EXPERIENCE IN THE FIELD, TO PROVIDE SUCCESSFUL TREATMENTS FOR ALL PATIENTS.

Nous organisons beaucoup d'échanges, rencontres, tables rondes entre professionnels de santé, toujours dans un état d'esprit de passion de ce domaine. L'échange est indispensable en médecine esthétique et souhaitons favoriser ces temps forts pour faire progresser les pratiques

AA MAG : Vos ambitions ?

F. L. : Installer avec passion et dévouement une belle et solide réputation de Relife et toujours garder l'Humain au centre de nos actions et décisions.
Bien entendu, compléter cette gamme et offrir des solutions innovantes est notre priorité pour le futur …mais cela je vous en parlerai en temps voulu…

boosted by these values, you can see why the group decided to invest, develop and market such varied, high-quality solutions.

AA Mag: What do you offer in terms of aesthetic medicine?

F. L.: Relife considers the face to be a mirror for one's wellbeing. To help healthcare professionals working in the aesthetic medicine sector and to achieve the emotions expected by their patients, Relife offers a comprehensive portfolio of products for holistic treatment. A whole range designed and developed to tackle cellular aging, to boost the face's radiance and enhance the patient's natural beauty. And all using products that are minimally-invasive, with proven clinical efficacy.

AA Mag: Could you be more specific?

F. L.: We offer a unique selection of injectable hyaluronic acid gels.
Definisse™ Filler: specially designed to fill wrinkles, plump the lips and redefine the facial contours and volumes.
Definisse™ Threads: resorbable support threads, available in different lengths.

Definisse™ Threads are recommended when the tissues require more support.
The range is completed with superficial peel solutions and treatments for hyperpigmentation.

Of course, we are looking to expand the Definisse range with more innovative solutions in the near future.

AA Mag: Beyond the products, what is your approach with regard to doctors?

F. L.: At Relife, we want to accompany doctors in their work by offering local training workshops according to their expertise and hands-on training to enable them to hone certain techniques or master new ones. Our experts allow us to offer a variety of solutions and we want to adapt to each practitioner, their expertise, their experience in the field, to provide successful treatments for all patients. We organise a lot of chats, meetings and round tables for healthcare professionals, people who are passionate about this field. Interaction is vital in aesthetic medicine, and we want to encourage these discussions in order to further develop their practice.

AA Mag: What are your ambitions?

F. L.: To build a positive, solid reputation for Relife with passion and commitment, and to keep the human element at the centre of our actions and decisions.
Of course, completing this range and offering innovative solutions is our priority for the future, but I'll talk to you about that at a later date…

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

DELEO

CRISTAL PRO®

Agir sur la graisse pour affiner
Target fat to slim the figure

Première étape du programme CRISTAL Body-Layering®, CRISTAL Pro® va agir sur le volume en détruisant efficacement et définitivement les adipocytes de manière non-invasive et indolore.
Ce dispositif de cryolipolyse médicale de nouvelle génération est une avancée majeure pour la médecine esthétique grâce à sa technologie brevetée unique et ses nombreux atouts tels que :

- La variété des applicateurs morphologiques afin de correspondre à de multiples zones de traitement
- La possibilité d'utiliser 4 applicateurs sur une même session
- La température qui peut descendre jusqu'à -12° degrés pour optimiser la durée de traitement
- Des paramètres de protocole pré-enregistrés mais aussi personnalisables
- Une interface intuitive et ergonomique
- Sa sécurité par le système de refroidissement brevetée CCDS[PM]
- Le CE Médical sur la machine y compris sur les lingettes cryoprotectrices

Cristal Pro® est donc à ce jour la machine la plus sécuritaire et développée du marché. Offrez à vos patients les meilleurs résultats.
Pour en savoir plus : marketing@deleo.fr
@deleo.official @cristal.body.layering

The first step in the CRISTAL Body-Layering® programme, the CRISTAL Pro® targets unwanted volumes by efficiently and permanently destroying the adipocytes in a non-invasive and pain-free way.
This new-generation, medical cryolipolysis device is a major advance for aesthetic medicine thanks to its unique, patented technology and its many assets, such as:

- The wide range of morphological applicators, designed to correspond to the many areas that can be treated
- The option of using 4 different applicators in one session
- The temperature, which can go down to -12°C and optimises the treatment's duration
- The pre-recorded and customisable protocol settings
- The intuitive and ergonomic interface
- Its safety, thanks to the patented CCDS[PM] cooling system
- The Medical CE mark on the machine and cryoprotective towelettes

Cristal Pro® is therefore the safest and most advanced machine on the market.
Give your patients the best results.
For more information:
marketing@deleo.fr
@deleo.official @cristal.body.layering

info ⊕ : *deleo.fr*
deleo-medical.com

SPEGA

MELINE®

La gamme la plus précise pour les taches pigmentaires / melasma
The most accurate range for pigment spots / melasma

Meline® est la seule gamme qui différencie les peaux claires caucasiennes et les peaux foncées ethniques dans le traitement de l'hyperpigmentation.
Meline® est une gamme unique et complète pour tous les types de pigmentation cutanée, quelle que soit sa localisation telle que melasma, cernes, lentigos et la zone intime.
Meline® est la gamme la plus innovante et la plus précise du marché pour traiter les taches pigmentaires puisqu'elle combine une efficacité maximale grâce à ses principes actifs qui inhibe l'enzyme tyrosinase et assure un contrôle minimum des effets secondaires. C'est un traitement global à triple action avec exfoliation chimique, dépigmentant et vasculaire.
Le protocole se fait en clinique suivi d'un traitement à domicile.
Facilement applicables, les traitements permettent d'obtenir des résultats rapides et efficaces.

Meline® is the only brand that differentiates Caucasian and Ethnic skin in the treatment of hyperpigmentation.
Meline® is a unique brand for all skin types and pigmentation, regardless of areas such as melasma, dark circles, lentigos and the intimate area.
Meline® is the most innovative and precise brand on the market for treating hyperpigmentation as it combines maximum efficiency and ensures minimum side effects. It's a triple action global treatment with chemical exfoliation, depigmenting, and vascular action.
The protocol is done in-clinic followed by a home treatment.
Easily applicable, the treatments allow for quick and effective results.

info ⊕ : *spega-medical.com*

OFFREZ
À VOS PATIENTS
LES MEILLEURS RÉSULATS.

CRISTAL® Pro

Résultats par le Dr. BORLA DARVE

Résultats par le Dr. OUAKIL
Centre Victoire Haussmann - Paris

AMÉLIOREZ L'EXPÉRIENCE UTILISATEUR AVEC UNE SATISFACTION INÉGALÉE

Jusqu'à -12° pour optimiser la durée de traitement
Traitements personnalisés
Variété de zones de traitement
Amélioration du suivi médical (avant/après)
8 Applicateurs Morphologiques Soft-Comfort

CRISTAL PRO®
PREMIERE ÉTAPE DU PROGRAMME
CRISTAL BODY-LAYERING®

SÉCURITÉ MÉDICALE

Système de refroidissement CCDS™
Surveillance en direct de la température et de l'aspiration
Lingettes cryoprotectrices avec CE médical
Protocoles cliniquement confirmés

FABRICANT FRANÇAIS

by Deleo CRÉATEUR EN ESTHÉTIQUE MÉDICALE

marketing@deleo.fr - @cristal.body.layering - www.cristalbodylayering.com

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

BTL AESTHETICS

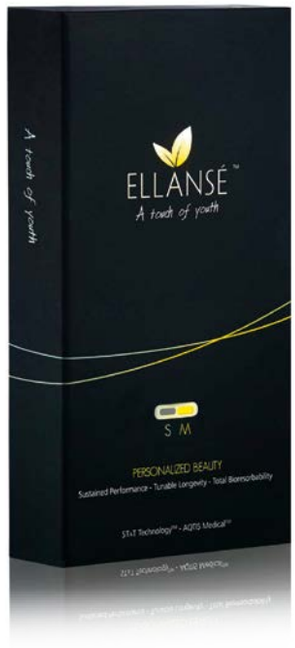
EMFACE®

Pour restaurer les fondations du visage
For restoring the facial foundations

Grâce aux effets de radiofréquence et de l'énergie HIFES™ synchronisés, cette nouvelle technologie permet une diminution des rides, un effet tenseur de la peau et une tonicité musculaire qui redessine les contours du visage. C'est un dispositif unique spécialement développé pour le « lifting » du visage et la réductions des rides en ciblant toutes les couches et fascias du visage.

Thanks to the effects of synchronised radiofrequency and HIFES™ energy, this new technology from BTL allows a reduction in wrinkles, a skin tightening effect and muscle toning to reshape the contours of the face. It's a unique device specially developed to perform a non-invasive face "lift" and reduce wrinkles by targeting all the face's layers and fasciae.

info : ***btlaesthetics.com***



SINCLAIR

ELLANSÉ

Relancer la production de collagène
Reboot collagen production

Booster la présence de collagène dans votre corps est une grande tendance en matière de santé en ce moment ! Et à juste titre. Le collagène naturel de votre corps diminue considérablement dès l'âge de 20 ans et des rides et ridules commencent à apparaître. Et si nous vous disions que nous détenons le secret pour relancer la production naturelle de collagène, tout en restaurant instantanément le volume ?
Le stimulateur de collagène, Ellansé, se met au travail dès l'injection pour des résultats rapides et visibles et il stimule la production de collagène naturel jusqu'à 2ans[1] en toute sécurité[2] et restaure naturellement la fermeté de votre peau, l'élasticité et la texture[3].

Boosting the amount of collagen in your body is a current trend, and for good reason! The amount of collagen naturally present in the body decreases considerably after age 20, and fine lines and wrinkles start to appear. So, what if we told you that we hold the secret to rebooting your body's natural collagen production, while instantly restoring its volumes?
The Ellansé collagen stimulator starts working as soon as it is injected, for quick and visible results. It stimulates the body's natural collagen production for up to 2 years[1], in complete safety[2], and naturally restores the skin's firmness, elasticity and texture[3].

1. Moers-Carpi, M. M., & Sherwood, S. (2013). Polycaprolactone for the correction of nasolabial folds.
2. Data on file
3. Clinical study evaluating the effect of Ellansé on facial skin quality – Internal Report (2020).

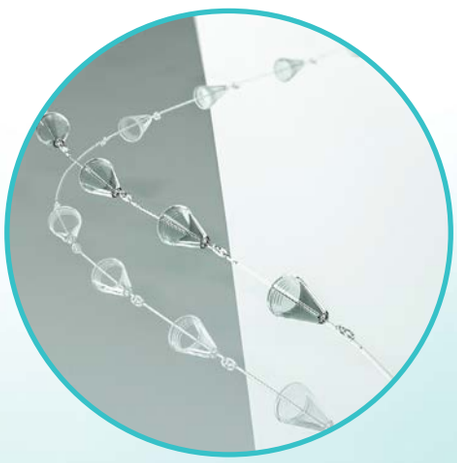
info : ***sinclair.com***

SILHOUETTE SOFT®

Nouveau fil tenseur 12 cônes-short

Une densité de cônes plus élevée permet plus de solutions de traitement, un meilleur contrôle et de beaux résultats.

Le nouveau fil tenseur 12 cônes-short Silhouette Soft est une suture de suspensions innovante, les cônes étant plus rapprochés pour un engagement des tissus plus puissant et une zone active plus courte.
Les fils tenseurs permettent un repositionnement des tissus cutanés notamment ceux de l'arcade sourcilière, du milieu du visage, de la mâchoire et du cou.



Le modèle n'est pas une patiente elle-même.

SINCLAIR PHARMACEUTICALS LTD - Établissement de France
44-46 rue de la Bienfaisance - 75008 Paris

VAUPELL
485 Florence Rd
Constantine MI 49042 - USA

EC REP Sinclair Pharmaceuticals Ltd,
Chester Business Park,
Chester, CH4 9QZ - UK

CE 0499

SINCLAIR

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

LABORATOIRES L'ESTHETIC

DERMHAGE

Un nouveau Filler volumateur
A new volumising dermal filler

Les LABORATOIRES L'ESTHETIC lancent en 2023 un nouveau filler volumateur afin de compléter la collection DERMHAGE. Doté de 26mg/ml de concentration, ce gel monophasique, d'origine non animale, est un volumateur profond. La technologie Deep Hyaluronic Acid (DHA) offre un volume des plus naturels pour un effet à long terme.

In 2023, L'ESTHETIC LABORATORIES are launching a new volumising dermal filler to complete the DERMHAGE range. This 26mg/ml monophasic gel of non-animal origin, restores your skin's natural appearance with moisture, tone, high volume and radiance. Deep Hyaluronic Acid (DHA) technology brings the best of volumising fillers for natural and long lasting results.

info : *lesthetic-paris.com*

Capactuel MEDICAL
Preventive and Restorative Aesthetic
Therma D.A.S.
DERMO ABLATION SURGERY

CAPACTUEL

THERMA D.A.S.

Une combinaison Plasma et Radiofréquence endodermique
A combination of plasma and endodermal radiofrequency

Therma D.A.S. est un dispositif médical qui combine plasma et radiofréquence endodermique en deux programmes : EndoD.A.S. et D.A.S. Pro Plasma. La température intradermique distribuée par la canule thermorégulée assure une sécurité optimale pour le patient. EndoD.A.S. redessine les contours du visage et du cou par intralifting de manière minimalement invasive, par stimulation en profondeur du collagène et des fibroblastes afin de remodeler les contours du visage et du cou. D.A.S. Pro Plasma agit dans les couches superficielles de la peau pour éliminer les rides et ridules, lésions pigmentées, cicatrices, vergetures, pour améliorer la texture et la qualité de la peau ou pour effectuer une blépharoplastie non-chirurgicale.

Therma D.A.S. is a medical device that combines plasma and endodermal radiofrequency in two programmes: EndoD.A.S. and D.A.S. Pro Plasma. The intradermal temperature diffused by the thermoregulated cannula guarantees optimum safety for the patient. EndoD.A.S. firms up the contours of the face and neck by performing a minimally-invasive intralift, deeply stimulating the collagen and fibroblasts in order to reshape the contours of the face and neck. D.A.S. Pro Plasma targets the skin's superficial layers to erase fine lines and wrinkles, pigmented lesions, scars and stretch marks, to improve the skin texture and quality or for a non-surgical blepharoplasty.

info : *capactuel.com*

Radiofréquence & Plasma

Gentlo™

NOUVEAU

Modulable

Personnalisez votre Gentlo.
8 combinaisons possibles

RM | RF-Microneedle
Microaiguilles pour RF Fractionnée

RN | RF-Needle
Aiguille émettrice à RF Monopolaire

PS | PLASMA
Tête pour traitement au Plasma

RC | RF-Circle
Tête émettrice plate à RF Monopolaire

RV | RF-Vaginal
Sonde vaginale à RF Monopolaire

HIRONIC

CE FDA

Capactuel MEDICAL
Preventive and Restorative Aesthetic

Capactuel - 20-22, rue Richer - 75009 Paris - www.capactuel.com - info@capactuel.com

---

FillZon® BBXL

Un remodelage et une volumisation de la région glutéale, des mollets et de toutes autres zones du corps où il est nécessaire d'augmenter le volume tissulaire.

Gel dermique à base d'acide hyaluronique qui s'intègre de façon optimale et se répartit avec une grande homogénéité dans les tissus.

CE 0373

Une formule de comblement dermique à base d'acide hyaluronique à haut poids moléculaire qui **remodèle** et **redonne du volume à différentes zones du corps**. FillZon® BBXL a été conçu pour un remodelage **naturel** et **sûr** du corps afin d'éviter d'avoir recours aux interventions chirurgicales. Grâce à une anesthésie locale sous forme ambulatoire, il est possible de modifier l'aspect du corps à travers **un processus très peu invasif, sans période de récupération.** Une **durabilité** de **12 à 18 mois** avec un trophisme tissulaire prolongé dans le temps.

dermica® laboratoires

Seringue pré-remplie de 10ml.
Gel réticulé monophasique à injecter dans le tissu cellulaire sous cutané.

Capactuel MEDICAL
Preventive and Restorative Aesthetic

Capactuel - 20-22, rue Richer - 75009 Paris - +33 (0)1 85 34 31 37 - info@capactuel.com - www.capactuel.com - www.fillzon.com

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

MESOESTETIC

MESOHYAL REDENX

La solution anti-âge globale
A comprehensive anti-aging solution

mesohyal™ redenx est le traitement par voie intradermique qui améliore les rides gravitationnelles, renforce la densité et la fermeté. Il s'agit d'une solution anti-âge globale qui combine un tripeptide et un tétrapeptide pour activer la synthèse des protéines de la MEC.
La gamme mesohyal™ est la plus large gamme de dispositifs médicaux à administration intradermique (classe III) avec marquage CE, qui ont été testés in vitro et in vivo afin de garantir une réponse thérapeutique maximale et une très bonne tolérance cutanée.

mesohyal™ redenx is an intradermally-injected treatment that improves gravitational wrinkles and boosts the skin's density and firmness. It is a comprehensive anti-aging solution that combines a tri-peptide and a tetra-peptide to activate protein synthesis in the ECM.
The mesohyal™ range is the largest range of medical devices for intradermal administration (class III) carrying the CE mark, which have been tested in vitro and in vivo in order to guarantee the best possible therapeutic response and very high skin tolerance.

info : *mesoestetic.fr*
mesoestetic.com

SOFTFIL

SOFTFIL® EASYGUIDE

L'aiguille d'injection intelligente pour des injections à la canule optimisées
SoftFil® EasyGuide – The smart injection needle for optimised cannula injections

Pionnier dans l'industrie des micro-canules, SoftFil® propose des outils de haute qualité aux professionnels de la médecine esthétique, pour des injections plus sûres et plus faciles.
Le SoftFil® EasyGuide est une aiguille pré-trou brevetée, connue pour sa forme ergonomique en V et sa conception en forme de demi-aiguille. Il est salué par les experts internationaux pour :
- la simplification du geste d'injection
- l'insertion parfaitement guidée de la canule au niveau d'injection approprié

Disponible en 8 tailles, du calibre 27 à 22. Vendu en kit avec une canule.

A pioneer in the micro-cannula industry, SoftFil® offers high-quality tools to aesthetic medicine professionals, for safer and easier injections.
The SoftFil® EasyGuide is a patent-pending pre-hole needle known for its ergonomic shape and its specific half-needle design. It is praised by international experts for:
- simplifying the injection's gesture
- perfectly guiding the insertion of the cannula to the appropriate injection level

It is a device designed for the comfort of the doctor and their patient.
Available in 8 sizes, from 27 to 22 gauge. Sold in a kit with a cannula.

info : *softfil.com*

SWISS GROUP

LUXEFACE & LUXEBODY

The first concept of skin lifting with absorbable threads

Safe & easy to insert

Strong tissue fixation

Triple action on tissue regeneration

Exclusive threads design

Long-lasting effect up to 48 months

Full face & body treatment

13 YEARS OF SCIENCE AND INNOVATION

www.a-swiss.org

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

FILLMED LABORATOIRES

M-HA 10

Opération hydratation
Operation hydration

Cette solution injectable, composée à 100% d'un acide hyaluronique ultrapure et non réticulé, favorise une hydratation naturelle et profonde, permet de restaurer ou de maintenir l'équilibre hydrique de chaque peau, de retrouver une texture saine et hydratée en profondeur, un toucher plus doux, un teint plus éclatant et une apparence globalement plus jeune. Grâce à ses propriétés hydro-boostantes naturelles, M-HA® 10 offre aussi un effet micro-filler pour corriger avec douceur et subtilité les signes du temps en comblant les rides superficielles et les ridules. Biostimulateur, M-HA® 10 restaure les fonctions biologiques de la peau et l'aide à relancer son renouvellement cellulaire et améliorer sa résilience en stimulant entre autres les fibroblastes et les kératinocytes.

This injectable solution, made from 100% ultra-pure non-cross-linked hyaluronic acid, promotes natural and deep hydration. It restores or maintains the skin's hydric balance to recover its healthy texture, with in-depth hydration to make it softer to the touch, more radiant and with an overall younger-looking appearance. Thanks to its natural hydro-boosting properties, M-HA® 10 also offers a micro-filler effect to gently and subtly correct the signs of aging by filling superficial wrinkles and fine lines. A bio-stimulator, M-HA® 10 restores the skin's biological functions and helps reboot cell renewal and improve the skin's resistance by stimulating the fibroblasts and keratinocytes.

info : *fillmed.com*

NEAUVIA

UNE GAMME DE COSMÉCEUTIQUES « FROM CLINIC TO HOME »

A RANGE OF COSMECEUTICALS "FROM CLINIC TO HOME"

L'esthétique médicale lifestyle
Medical aesthetics for your lifestyle

Pensée comme un système de traitement et spécifiquement formulée pour continuer et entretenir les protocoles d'esthétique médicale, la cosmétique Neauvia propose des traitements ciblés pour couvrir les différentes problématiques cutanées. Elle peut s'appliquer après un diagnostic effectué auprès d'un médecin partenaire Neauvia. Elle est composée de 4 sérums, de 5 crèmes expertes, de 3 préparateurs de la peau, de 2 contours des yeux ainsi qu'un soin dédié à la peau des hommes et un soin intime.

Designed as a complete treatment system and specially formulated to continue and maintain medical aesthetics procedures, Neauvia cosmetics offer targeted treatments to cover various skin issues. The system can be applied after a diagnosis has been made by one of Neauvia's partner doctors. It is made up of 4 serums, 5 expert creams, 3 skin preparation products, 2 eye contour cares, a product designed for male skin and an intimate care product.

info : *neauvia.com*

FILLMED
LABORATOIRES

ART FILLER®
LIPS & LIPS SOFT

FAITES PARLER LES LÈVRES DE VOS PATIENTS SELON LEURS ENVIES. ART FILLER® LIPS SOFT pour un embellissement subtil et des lèvres redessinées. ART FILLER® LIPS pour une correction du volume et des lèvres pulpeuses.

LA BEAUTÉ EST UN ART, NOUS EN AVONS FAIT UNE SCIENCE

Laboratoires FILL-MED – Marque déposée – 2-4 rue de Lisbonne – 75008 Paris – Tél.: 01 88 40 12 80

ART FILLER® UNIVERSAL, ART FILLER® LIPS SOFT : indiqué pour le comblement des sillons naso-géniens moyens et profonds avec ou sans rides d'amertume ainsi que pour l'augmentation du volume et l'ourlement des lèvres ; ART FILLER® LIPS : indiqué pour l'augmentation du volume et/ou l'ourlement des lèvres ainsi que pour le lissage des sillons naso-géniens moyens et profonds avec ou sans rides d'amertume. Effets indésirables ART FILLER® : réactions inflammatoires (rougeur, œdème, érythème) pouvant être associées à des démangeaisons et à des douleurs à la pression peuvent survenir après l'injection. Ces réactions peuvent persister une semaine. Dans un nombre limité de cas, 1,6% (1/61) des sujets au cours de l'étude clinique, une douleur légère spontanée ou à la palpation peut persister plus d'une semaine ; ecchymose ; coloration ou décoloration au niveau du site d'injection ; indurations ou nodules sur le site d'injection ; faible efficacité de comblement ou faible effet de comblement ; des cas de nécrose de la glabelle, d'abcès, de granulome, et d'hypersensibilité immédiate ou retardée ont été rapportés après des injections d'acide hyaluronique et/ou de lidocaïne ; le patient doit informer le médecin dès que possible de la persistance au-delà d'une semaine d'une réaction inflammatoire ou de la survenue de tout autre effet secondaire. Le médecin devra les traiter par un traitement approprié. Ces dispositifs médicaux sont des produits de santé réglementés qui portent au titre de cette réglementation le marquage CE. Un traitement par produit de comblement, peut nécessiter plusieurs retouches dans le temps pour atteindre la correction souhaitée. L'utilisation de ces produits nécessite l'intervention d'un professionnel de santé, demandez conseil à votre médecin. **Contact de vigilance (notification d'un effet indésirable) : vigilance@fillmed.com.**

21/08/FILLMED/GP/006–ART-064-06-2021

Nouveaux traitements anti-âge
New anti-aging treatments

IS CLINICAL

YOUR SKIN, OUR SCIENCE

Une gamme à base d'ingrédients de grade pharmaceutique
A range containing pharmaceutical-grade ingredients

iS CLINICAL repose sur des formulations de très haute qualité, scientifiquement avancées issues des dernières recherches sur l'épigénétique en cosmétique et cliniquement validées. Les produits intègrent jusqu'à 98% d'actifs botaniques de classe pharmaceutique, pour des améliorations physiologiques spectaculaires de la santé et de l'apparence de la peau. La gamme de cosméceutiques a très vite été adoptée par les professionnels, tant en cabinets médicaux qu'en spas et instituts de beauté à travers le monde qui appliquent la formule du laboratoire, une routine de soin en 4 étapes : nettoyer, traiter, hydrater et protéger.

iS CLINICAL relies on very high-quality formulations put together using clinically-proven scientific advances born from the latest research into epigenetics in cosmetics. The products contain up to 98% pharmaceutical-grade botanical actives, for spectacular physiological improvements to the health and appearance of the skin. This range of cosmeceuticals was quickly adopted by professionals, both in medical clinics and in spas and beauty centres across the globe, who apply the laboratory's four-step care routine: cleanse, treat, hydrate and protect.

info : ***isclinical.lu***

ASEA

RENU28

Gel revitalisant Redox
Redox revitalising gel

L'application quotidienne de Renu28 favorise en 28 jours le renouvellement cellulaire de la surface de la peau et vous procure une peau plus ferme et mieux nourrie aussi bien pour le visage que pour le corps. La cellulite est réduite, les rides sont estompées et l'inconfort musculaire atténué.
Les résultats : Un renouvellement cellulaire de la peau en surface de 16 %, une meilleure texture de 22%, un lissage de 23%, une élasticité retrouvée de 20% et une diminution de la cellulite de 16%. Renu28 a obtenu un classement 5 étoiles auprès de Dermatest.

The daily application of Renu28 promotes cell renewal at the skin's surface in just 28 days, giving you firmer, better nourished skin both on the face and body. Cellulite is reduced, wrinkles are erased, and muscular discomfort is reduced.
Results: 16% cellular renewal at the skin's surface, 22% improved texture, 23% smoother, 20% more elasticity and a 16% reduction in cellulite. Renu28 obtained a 5-star rating from Dermatest.

info : ***aseaglobal.com***

LA QUALITÉ DE LA PEAU, NOTRE SPECIALITÉ...

Le plus grand fournisseur de produits innovants
et leaders mondiaux en médecine esthétique

INNOAESTHETICS · APTOS THREAD LIFTING METHODS · GMV · CHAC technology CELLBOOSTER · Dermapen 4 · OXYgeneo 3-IN-1 SUPER FACIAL

SPEGA MEDICAL
HEALTHCARE INNOVATIONS

Découvrez notre nouveau site internet

Tél. 04 93 00 05 33 - info@spega-int.fr - www.spega-medical.com

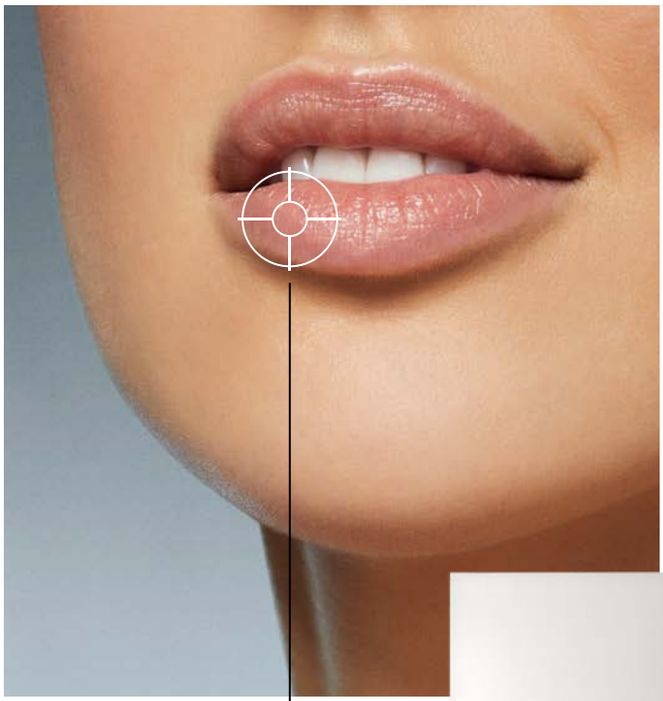
PROFILOPLASTIE, RHINOPLASTIE ET INJECTIONS AU SERVICE DE VOTRE PROFIL

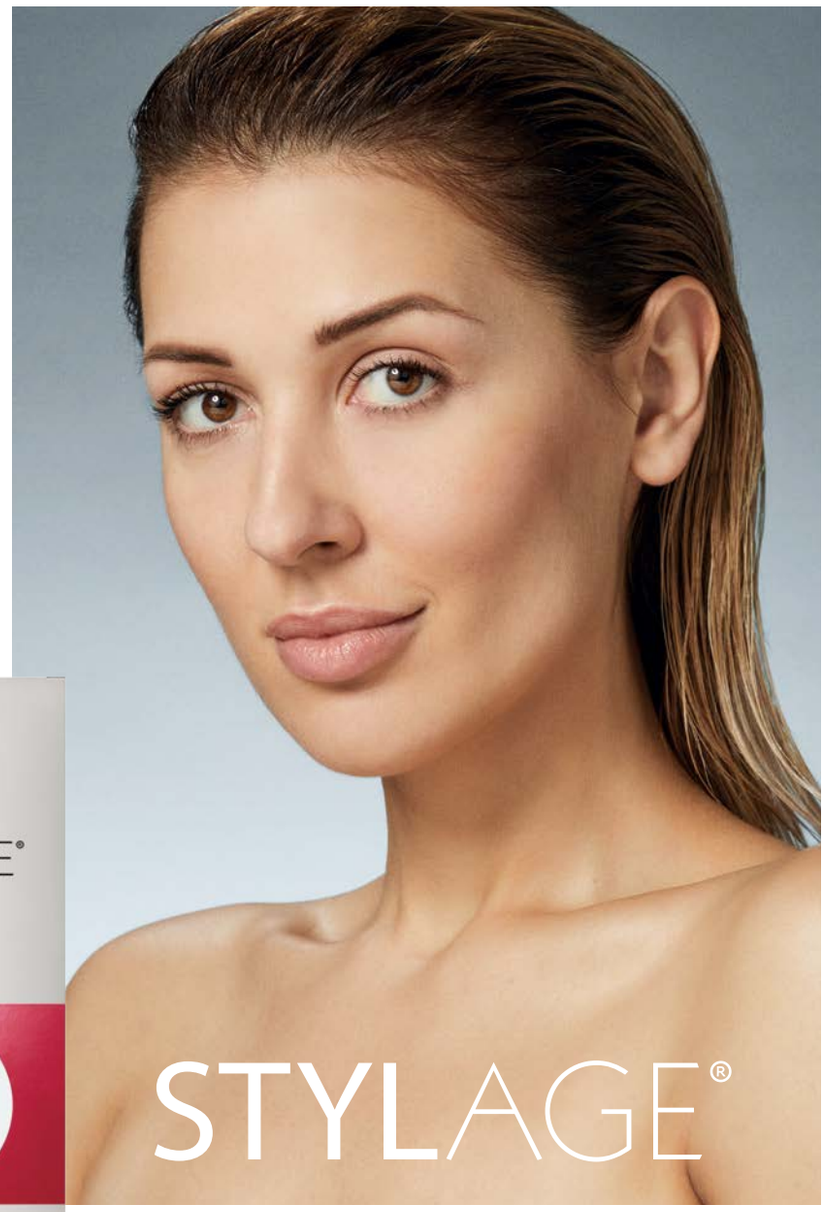
PROFILOPLASTY, RHINOPLASTY AND INJECTIONS TO IMPROVE YOUR PROFILE

Beaucoup de patientes souhaitent un remodelage de leur visage, et notamment du nez, de la bouche et du menton, pour pourvoir afficher un profil harmonieux. C'est vrai que souvent ces zones ont besoin d'être rééquilibrées pour retrouver une ligne parfaite qui s'étend du front au bas du visage.
La profiloplastie et la rhinoplastie s'attaquent avec bonheur à un nez peu rectiligne ou à un menton trop reculé. Avec les procédures mini invasives comme la rhinoplastie non invasive (RNI), ce geste esthétique devient aujourd'hui moins impactant mais reste néanmoins complexe. Il en est de même pour obtenir de belles lèvres où l'oeil de l'artiste s'avérera primordial pour parfaire ces injections délicates et souvent décriées. Dans ces trois cas, nez, menton, lèvres, une profiloplastie réussie s'appuie sur le savoir faire du praticien et sur des injectables appropriés.

Many patients want to reshape their face – particularly their nose, mouth and chin – to improve the appearance of their profile. It is true that these features often need balancing out in order to create a perfect line from the forehead to the bottom of the face.
Profiloplasty and rhinoplasty are ideal for correcting a wonky nose or a weak chin. With minimally-invasive procedures such as non-invasive rhinoplasty, this now has less of an impact, but it is nevertheless a fairly complex treatment. The same goes for beautifying the lips, and an artist's eye is crucial when perfecting these delicate and often-criticised injections. In these three cases – nose, chin, lips – a successful profiloplasty relies on the practitioner's expertise and on the use of suitable injectables.

LABORATOIRES
VIVACY
PARIS





STYLAGE®

Augmentation du volume des lèvres pour un **SOURIRE GLAMOUR**

Acide hyaluronique réticulé IPN-Like 20mg/g
+ Mannitol + 0,3% de Lidocaïne*

* Chlorhydrate de Lidocaïne Monohydraté.

Dispositif Médical de Classe III (CE 0344), non remboursable. Stylage® Lips Plus est destiné à l'augmentation du volume des lèvres. Le produit contient un anesthésiant local, la lidocaïne, destiné à réduire la douleur liée à l'injection. L'injection doit être réalisée par un praticien légalement habilité et formé aux techniques d'injection d'implants. Lire attentivement la notice avant utilisation. Parmi les effets indésirables (liste non exhaustive) peuvent apparaître : inflammation, rougeur, œdème, douleur, érythème, induration, nodule, coloration ou décoloration, hématome. Le traitement par produit de comblement peut nécessiter plusieurs retouches dans le temps pour atteindre la correction souhaitée.

MK931 vA (07.2022) 2207VIVACYPM007

ANDREW STANLEICK, PRÉSIDENT ET CEO, BEAUTY HEALTH COMPANY

Hydrafacial® est à l'intersection de la beauté et de l'esthétique médicale.
Propos recueillis par Thierry Piolatto

ANDREW STANLEICK, PRESIDENT & CEO, BEAUTY HEALTH COMPANY

Hydrafacial® sits at the crossroads between beauty and aesthetic medicine.
Interview by Thierry Piolatto

ANTI AGE Magazine (AA MAG) : La société « Beauty Health Company » qui développe la marque Hydrafacial® est côtée au Nasdaq. Comment voyez-vous le chiffre d'affaires se développer dans les prochaines années ?

Andrew Stanleick : Nous sommes cette année à 360-365 millions de dollars de revenus dont 45-50 millions d'ebitda. Nous avons comme ambition dans les 3 prochaines années de doubler ce chiffre d'affaires et de tripler notre ebitda. C'est tout à fait atteignable car aujourd'hui plus de 60% de notre CA est réalisé aux USA et nous commençons tout juste à nous tourner vers l'international.

AA MAG : Il y a beaucoup de sociétés tournées vers le secteur de la beauté. Comment expliquez-vous votre succès ?

Andrew Stanleick : Notre fierté est d'avoir créé une nouvelle catégorie de soin brevetés (et donc très difficiles à copier) capables de nettoyer la peau avec la hydradermabrasion et technologie Vortex Fusion, de l'exfolier (principe de l'extraction) et de l'hydrater en profondeur, le tout cliniquement prouvé. Nos boosters sont uniques, non invasifs et ne provoquent aucun dommage ni aucune éviction sociale. Ils s'adressent à tous les âges, tous les types de peau. Ils vous font vous sentir bien, redonnent de l'éclat à votre peau, lui apportent un effet tenseur, le tout pour un prix abordable (environ 150 euros en moyenne pour un soin complet). C'est du « luxe abordable ». Et pour les cabinets qui s'équipent, l'investissement représente beaucoup moins cher qu'un laser par exemple avec un retour sur investissement très rapide. La marge est de 60 à 70%.
Nous sommes également très actifs en R&D. Nous avons annoncé le lancement d'un booster Hydrafacial® avec des sociétés comme Organicell (à base d'Exosome) qui combat l'inflammation de la peau, Glytone, Jennifer Lopez (le JLO Beauty Booster) ou récemment Dr. Dennis Gross Skincare… Nous pouvons personnaliser ainsi notre offre. Nous avons enfin développé des relations très

NOTRE FIERTÉ EST D'AVOIR CRÉÉ UNE NOUVELLE CATÉGORIE DE PRODUITS DE BEAUTÉ BREVETÉS.

WE HAVE MANAGED TO CREATE A NEW CATEGORY, A PATENTED BEAUTY TREATMENT.

ANTI AGE Magazine (AA MAG): The Beauty Health Company, which develops the Hydrafacial® brand, is listed on the Nasdaq stock market. How do you see its turnover evolving over the next few years?

Andrew Stanleick: This year, we expect to record 360-365 million dollars in revenue, including 45-50 million in EBITDA. Our aim over the next three years is to double our net sales and triple our EBITDA. This is perfectly achievable, as today more than 60% of our turnover is generated in the USA and we are only just starting to target foreign markets.

AA MAG: There are a lot of companies venturing into the beauty industry. How can you explain your success?

Andrew Stanleick: We have managed to create a new category, a patented beauty treatment (which makes it very difficult to copy) that can cleanse the skin using our hydradermabrasion and vortex fusion technology, exfoliate it (using the principles of extraction) and hydrate it in depth, and the whole process is clinically-proven. Our boosters are unique, non-invasive, cause no damage and require no downtime. They are suitable for all ages and all skin types. They make you feel good, boost your skin's radiance and firm it up, and all for an affordable price (around 150 euros average for a full treatment). It is an "affordable luxury". And for the offices that buy the device, their investment is much cheaper than a laser, for example, with a very quick return on investment. The margin is 60 to 70%.
We are also very active in terms of R&D. We have announced Hydrafacial® boosters with companies like Organicell (containing Exosomes) which fights inflammation in the skin, Glytone, Jennifer Lopez (the JLO Beauty Booster) and, more recently, Dr Dennis Gross Skincare. This way, we can personalise our offer. We have also built a strong relationship with

Hydrafacial®

LES NOTIONS DE BIEN-ÊTRE, DE « MENTAL HEALTH » PROGRESSENT ET HYDRAFACIAL® QUI OFFRE UNE APPROCHE TRANSVERSE DES SOINS Y RÉPOND PARTICULIÈREMENT BIEN.

THE NOTIONS OF WELLNESS AND MENTAL HEALTH ARE EVOLVING, AND HYDRAFACIAL®, WHICH OFFERS A TRANSVERSAL APPROACH TO TREATMENTS, ADDRESSES THIS WELL.

fortes avec les esthéticiennes qui sont elles-mêmes en relation avec les médecins. C'est ainsi que nous avons souhaité accentuer notre présence aussi bien auprès des esthéticiennes que des médecins. Nous leur mettons à disposition des « Experience Centers » comme récemment à Paris près de l'Arc de Triomphe. Ce sont des centres qui servent à la formation, relations presse, rédaction de contenus, relations avec les influenceurs, etc…

AA MAG : Hydrafacial® est disponible dans plus de 90 pays avec plus de 25000 machines installées. Quels sont les marchés les plus porteurs et comment comptez-vous vous déployer à l'international ?

Andrew Stanleick : Nous réalisons 60% de notre chiffre d'affaires dans le réseau médical et 40% en non médical (spas, grands magasins comme les Galeries Lafayette en partenariat avec Innerskin…). Les Etats-Unis restent notre plus grand marché mais des pays comme la Chine ou le Japon sont en forte croissance. En Europe la France et l'Angleterre sont nos deux principaux marchés avec de grandes opportunités. Nous visons un taux de pénétration de 5% rapidement.

AA MAG : Vous évoquiez la « popularisation » des traitements auprès du grand public. Pensez-vous avoir « révolutionné » l'approche de la beauté ? Avec une stratégie de personnalisation des traitements ? Avec une relation particulière avec votre réseau ?

Andrew Stanleick : Je pense que ces 10 dernières années et avec la crise du Covid, la notion de beauté a changé autour d'une approche beaucoup plus holistique. Les notions de bien-être, de « mental health » progressent et Hydrafacial® qui offre une approche transverse des soins y répond particulièrement bien. En partie esthétique mais pas invasif, bien-être mais aussi skincare. Hydrafacial® est à l'intersection de tous ces domaines.

AA MAG : Est-ce qu'une communauté engagée est le gage d'un succès et comment travaillez-vous à la faire progresser ?

Andrew Stanleick : Les communautés sont au cœur de notre stratégie. Nous avons des relations privilégiées avec nos fournisseurs, nos clients et les professionnels de la beauté. C'est une communauté ou tout le monde est gagnant. Nous pensons qu'investir dans la formation de notre réseau est la clé du succès sachant que chacun d'entre eux développe également de leur côté leurs réseaux sociaux et donc font grandir leur communauté. Nous construisons une pyramide avec en premier les early adopters puis les leaders d'influence qui nous apportent leur confiance, leur efficacité et leurs conseils et les célébrités comme Jennifer Lopez mais aussi les docteurs reconnus.

AA MAG : Vous avez annoncé un partenariat avec la société « Organicell laboratory » avec le lancement d'un Exosome Booster qui combat l'inflammation. Est-ce important pour vous

beauty therapists, who are, in turn, in contact with doctors. This is how we chose to step up our presence, both among beauty therapists and doctors. We provide them with "Experience Centers", like the one recently opened in Paris, near the Arc de Triomphe. These centres are used for training, press relations, writing content, influencer relations, etc.

AA MAG: Hydrafacial® is available in more than 90 countries with nearly 25,000 machines installed to date. Which are the markets with the highest growth, and what are your plans for international expansion?

Andrew Stanleick: We make 60% of our turnover in the medical industry and 40% in non-medical markets (spas, department stores such as Galeries Lafayette in partnership with Innerskin, etc.). The United States is still our largest market, but countries such as China and Japan present a great opportunity. In Europe, France and the United Kingdom are our two main markets, with plenty of opportunities for growth.

AA MAG: You mention the "popularisation" of treatments among the general public. Do you think you have "revolutionised" the approach to beauty? With the strategy of personalising treatments? By cultivating a close relationship with your network?

Andrew Stanleick: I think that over the last 10 years, and with the health crisis, the notion of beauty has changed to become much more holistic. The notions of wellness and mental health are evolving, and Hydrafacial®, which offers a transversal approach to treatments, addresses this well. Partly aesthetic but non-invasive, wellness but also skincare. Hydrafacial® is at the crossroads to all of these sectors.

AA MAG: Does having an engaged community guarantee success, and how are you working to develop it further?

Andrew Stanleick: Communities are at the heart of our strategy. We have a great relationship with our suppliers, our clients and with beauty professionals. In this community, everyone is a winner. We believe that building our network is the key to success, given that our contacts are all developing their own social networks at the same time and are therefore growing their own community. We are building a pyramid, with the early-adopters at the top, then the influential leaders who provide us with their confidence, their efficiency and their advice, and celebrities such as Jennifer Lopez and well-known doctors.

AA MAG: You have announced a partnership with the "Organicell Laboratory" with the launch of an Exosome Booster that fights inflammation. Is it important for you to collaborate with laboratories when developing innovative products?

PHOTO : ANNA DABROWSKA

de collaborer avec des laboratoires pour le développement de produits innovants ?

Andrew Stanleick : Nous avons conclu de nombreux partenariats avec des sociétés comme Murad ou ZO Skin. Nous sommes aujourd'hui capables de lancer un nouveau booster en 6 mois et nous prévoyons un nouveau booster tous les trimestres, ce qui nous permet de répondre aux dernières tendances. Exosome Booster est une technologie primordiale pour combattre l'inflammation et les signes du vieillissement cutané. La technologie développée par Organicell Regenerative Medicine contient plus de 300 cytokines, chimiokines et des facteurs de croissance. Ce booster favorise une réparation et une régénération cellulaire qui combat les effets du vieillissement et de l'inflammation.

AA MAG : Vous vengez d'ouvrir un espace au cœur de Paris, un "Hydrafacial Experience Centers". Quels sont les objectifs de ce lieu ?

Andrew Stanleick : Nous souhaitons vraiment former et accompagner tous les professionnels de la beauté non pas simplement à l'utilisation des machines mais aussi pour améliorer leur business : comment le développer, comment utiliser les réseaux sociaux… En faisant 10 traitements par semaine, atteindre un CA de 100KE est possible annuellement. Il faut pour cela mettre en œuvre de nombreuses actions. C'est notre rôle d'aider nos partenaires.

AA MAG : Existe-t-il une «French beauty" et comment pouvez-vous y répondre ?

Andrew Stanleick : J'ai personnellement travaillé longtemps pour l'Oréal en France et les françaises recherchent un aspect plus naturel. Un des moyens de leur apporter des produits adaptés à leur désir est de conclure plus de partenariats avec des marques françaises. C'est en cours !

Andrew Stanleick: We have already signed several partnerships with companies such as Murad and ZO Skin. Today, we are capable of launching a new booster in 6 months, and we are planning for a new booster every three months, which enables us to integrate the latest trends. As an example, the development of an Exosome Booster is a vital technology for fighting inflammation and the signs of skin aging. The technology developed by Organicell Regenerative Medicine contains more than 300 cytokines, chemokines and growth factors. This booster promotes cell regeneration and repair, which fights the effects of aging and inflammation.

AA MAG: You have just opened a space in the heart of Paris, a "HydraFacial Experience Center". What is the aim of this centre?

Andrew Stanleick: We wanted to offer training and real guidance for beauty professionals, not just on how to use the machines, but also how to improve their business: how to develop it, how to use social media, etc. By performing ten treatments per week, they can achieve €100K in turnover every year. To do this, they must implement various actions. It is our job to assist our network.

AA MAG: Does "French beauty" really exist and how can you address this demand?

Andrew Stanleick: In my many years working in the beauty industry, including at L'Oréal and Coty, I have observed that French people seek a more natural look. They very much embrace an invidual sense of style and count on confidence more than anything. This is why Hydrafacial is a perfect addition to the French beauty routine: we are in the business of building confidence.

Dr Cécile Winter

Anatomiste, chirurgien et médecin esthétique de la face et du cou, experte internationale. Passionnée d'anatomie du visage, d'esthétique, de rhinoplastie et d'enseignement universitaire. A Nice, les Pr Castillo et Dr Kestemont ont développé la voie marginale étendue. Depuis 2012, grâce au Dr Baris Cakir et ses facettes lumineuses, j'ai travaillé ce double abord.

Anatomist, surgeon and aesthetic doctor of the face and neck, international expert. Passionate about facial anatomy, aesthetics, rhinoplasty and university teaching. In Nice, Pr Castillo and Dr Kestemont have developed the extended marginal approach. Since 2012, thanks to Dr Baris Cakir and his polygon rhinoplasty, I have worked on this double approach.

docteurcecilewinter.com
dr.cecile.winter
docteurcecilewinter

RHINOPLASTIE ANATOMIQUE CONSERVATRICE : TECHNIQUES ET BÉNÉFICES

ANATOMICAL CONSERVATIVE RHINOPLASTY: TECHNIQUE AND BENEFITS

La rhinoplastie est un geste esthétique fréquent et d'une grande complexité. L'objectif est ici de présenter une technique fiable et préservatrice, du projet jusqu'au résultat.

Rhinoplasty is a common aesthetic procedure but is highly complex. The aim here is to present a reliable and preservative technique, from project to result.

La rhinoplastie anatomique conservatrice (RAC) fait partie des rhinoplasties de préservation. L'objectif est de réduire au maximum l'agression des tissus par la chirurgie. Plus qu'une technique, c'est aussi une philosophie : rendre la rhinoplastie indécelable. Comment ? En gardant les points d'équilibre nez/visage et en préservant certaines de ses spécificités.

La rhinoplastie a historiquement deux écoles, la voie fermée et la voie ouverte. Les adeptes de la voie ouverte apprécient la visualisation des structures, ceux de la voie fermée l'absence de zone cicatricielle extensive (toutes les zones décollées) et de cicatrice cutanée.

Anatomical conservative rhinoplasty (ACR) is a preservative type of rhinoplasty. The aim is to keep the amount of tissue damaged by the surgery to a minimum. More than a technique, it is a philosophy: to make rhinoplasty indetectable. How? By keeping certain points of the nose/face balanced and by preserving some of its specific features.

There have long been two approaches to rhinoplasty: open rhinoplasty and closed rhinoplasty. Those that prefer the open approach appreciate the fact that they can see the structures properly, whereas those that prefer the closed approach extol the absence of an extended cicatricial area (all of the detached areas) and skin scarring.

Rhinoplastie chirurgicale (Résultat à 2 ans) / Surgical rhinoplasty (Result at 2 years)

Avant /Before **Après /** After

En scindant le nez en deux zones opératoires, le dorsum et la pointe, la RAC allie les bénéfices des deux techniques, ouverte et fermée. Cela permet le contrôle visuel du travail de la charpente ostéo cartilagineuse, tout en préservant les ligaments entre la pointe le dorsum et la peau, pour un résultat fonctionnel et naturel.
Ainsi, la RAC fait partie des rhinoplasties de préservation.
Les intérêts de cette technique sont son adaptabilité aux différentes anatomies et sa valeur prédictive positive du projet jusqu'au résultat tardif. En voici les points clefs.

Le projet photo

La rhinoplastie est un travail d'équipe entre le chirurgien et le patient. La première question est d'ordre fonctionnel : le nez respire-t-il ? Ensuite vient l'esthétique : quels sont les deux mots qui résument les disgrâces du nez aux yeux du patient ? L'objectif est de mettre en valeur les belles zones pré existantes du nez ; pourquoi les détruire par une voie ouverte pour les reconstruire à l'identique et risquer de faire moins bien que la nature ?

Le projet photo sera fait dans les trois plans ; de profil, de face et de trois quart, en statique et en dynamique. Cela permet au couple chirurgien/patient de confronter les désirs de l'un avec les réalités techniques de l'autre. Pour préserver l'harmonie nez/visage, le point clef est la conservation de la hauteur de la racine du nez. En effet, celle-ci donne l'intensité au regard. Le projet doit être réaliste. Pour cela mieux vaut adapter la hauteur et la longueur du dorsum à la projection réelle de la pointe que l'inverse. La projection réelle correspond au sommet des triangles mous, pas des dômes. La pointe doit rester naturelle. Elle peut être tourner vers le haut, affinée, symétrisée, une fente centrale peut être corrigée… ce qui est important est de garder de la douceur dans ses courbes pour rester naturelle.

La technique le dorsum :

Pour les patients, cette technique est sans cicatrice cutanée. Une première voie d'abord est réalisée en interne entre la pointe et la cloison (septum). Cela permet de traiter la longueur et la hauteur septale ainsi que sa rectitude et une possible obstruction nasale. Les cartilages triangulaires (cartilages latéraux du dos du nez) sont libérés du septum et de leurs insertions osseuses uniquement au niveau de la zone d'exérèse osseuse. Ainsi, l'ablation de la bosse osseuse sera réalisée en préservant leur intégrité. Le toit osseux sera refermé par des ostéotomies obliques et basses après infiltration muqueuse pour la préserver et éviter tout V inversé. Pour obtenir un dorsum harmonieux sur la ligne de profil, de face et de trois quart, les cartilages triangulaires seront suturés au septum de façon stable avec du PDS 5.0. On commence par les positionner en flaps (autogreffe reproduisant leur forme naturelle avec une incision longitudinale non transfixiante). Leur plicature doit correspondre à la hauteur du septum en haut et un demi millimètre en dessous vers la pointe pour bien définir le supratip. Ainsi, on obtient un tiers moyen de forme naturelle et on maintien une bonne respiration dans le temps en préservant la valve interne.
Le dorsum ainsi fixé repose pendant le temps de travail de la pointe. Cela laisse le temps à la peau (peu décollée) de se replaquer sur la charpente ostéo cartilagineuse. De ce fait, cela évite les irrégularités post-opératoires car elles seront vues et donc immédiatement corrigées. Le taux de reprise chirurgicale est ainsi largement abaissé.

By splitting the nose into two operating zones – the dorsum and the tip – ACR combines the benefits of both the open and closed techniques. This allows the surgeon to visually monitor the osteo-cartilaginous framework while preserving the ligaments between the tip, the dorsum and the skin, for a functional and natural result.
This way, ACR is one of the types of preservation rhinoplasty.
What is good about this technique is how it can be adapted to different anatomies and its positive predictive value, from the outset of the project to the later results. Here are the key points.

Photo project

Rhinoplasty is a team effort between the surgeon and the patient. The first question to ask is functional: can they breathe through their nose? Next comes aesthetics: what are the two words that best describe the nose's flaws, according to the patient? The aim is to highlight the nose's pre-existing attractive parts; why destroy them with the open approach then rebuild them as they were and risk doing a worse job than Mother Nature?

The photos are taken from three angles: profile, head on and three-quarter profile, both static and in movement. This allows us to match the desires of the patient with the technical capabilities of the doctor. To preserve the nose-face harmony, the key point is to preserve the height of the nasal root. This gives the expression its intensity. The tip needs to look realistic. To do this, it is better to adapt the height and length of the dorsum to the real projection of the tip, as opposed to the other way around. The real projection is the top of the soft tissue triangles, not the domes. The tip must remain natural-looking. It can be tilted upwards, refined, made more symmetrical, a central fissure might be corrected… The important thing is to ensure its curves remain gentle to keep it looking natural.

The dorsum technique:

For patients, this technique causes no scars on the skin. A first incision is made internally, between the tip and the septum. This allows us to treat the length and height of the septum as well as its straightness and any nasal obstructions. The triangular cartilage (lateral cartilage located below the nasal bone) is detached from the septum and bone, though only in the area the bone is going to be removed. This way, the bony bump can be removed while preserving the cartilage's integrity. The bony roof of the nose is then closed up with low, oblique osteotomies, after the mucous membrane has been infiltrated to preserve it and avoid an inversed V shape.
To achieve a harmonious dorsum line from the side, face on and three-quarter profile, the triangular cartilage is stitched to the septum to stabilise it using 5.0 stitches. We start by positioning the flaps (autologous grafts to recreate a natural shape with a non-transfixing longitudinal incision). Their folds should correspond to the height of the septum at the top and half a millimetre below towards the tip to properly define the supratip. This way, we achieve a naturally-shaped middle third and we allow for pro-

Rhinoplastie chirurgicale (Résultat à 2 ans) / Surgical rhinoplasty (Result at 2 years)

Avant /Before **Après /** After

Rhinoplastie chirurgicale (Résultat à 2 ans) / Surgical rhinoplasty (Result at 2 years)

Avant /Before **Après /** After

La pointe :

Les incisions sont à l'intérieur et étendues le long du rebord inférieur du cartilage alaire (ce sont les 2 cartilages formant la pointe, un droit et un gauche) et s'étirent de leur extremité au rebord interne des dômes. Les cartilages seront décollés sur leur face supérieure dans un plan avasculaire. Ainsi les ligaments de la scroll area (qui relient le dorsum au bord postérieur de la pointe et à la peau), le ligament de Pittanguy (qui relie la cloison à la pointe et la peau au niveau du supratip) et les ligaments inter-domaux (entre les cartilages droit et gauche de la pointe) ne seront pas détruits. Cela permet une bonne visibilité per opératoire du résultat en maintenant la peau sur la charpente du nez mais aussi une conservation de la respiration en préservant les soutiens de la pointe.

Les cartilages seront d'abord travaillés par un résection postéro céphalique minimale afin de définir le supratip et la largeur du lobule tout en maintenant le support latéral. Ensuite, des plicatures trans et inter domales postérieures seront réalisées sous contrôle de la vue pour obtenir de beaux triangles mous et avoir une belle définition de la pointe. De cette façon, la valve externe sera préservée pour bien respirer. La rotation et la déprojection de la pointe, la convexité des crues latérales par excès de longueur (qui pourrait entraîner un excès d'ouverture des seuils narinaires), pourront être traitées par une incision très distale des crues latérales avec préservation muqueuse et glissement à la demande. S'il existe une pointe en goutte par verticalisation des cartilages de la pointe, une rotation pourra être associé au glissement. Ce geste est toujours fixé par un point trans muqueux résorbable. Si un soutien de la pointe est nécessaire, il peut être facilement réalisé par la mise en place de diced cartilage au niveau de l'épine nasale, ce qui évite de déstructurer la columelle. La mise en place d'un greffon columellaire est possible mais rarement nécessaire. Un point lache entre la columelle et le septum va finir de stabiliser le montage avec un PDS 5.0 et évite une redescente de la pointe en post-opératoire.

Ainsi, le travail de la pointe est au maximum conservateur, autant au niveau des tissus mous que des cartilages, et au maximum stabilisé, comme pour le dorsum.

La rhinoplastie anatomique conservatrice, par ses décollements ultras limités et le travail sur deux zones séparées, permet de voir les reflets lumineux en per opératoire, et ainsi d'avoir une vision réaliste du nez pendant l'intervention. La préservation des tissus mous et des ligaments conserve la fonction respiratoire et permet au nez de bien vieillir.

C'est une technique fiable, rassurante pour le chirurgien et le patient, du projet jusqu'au résultat.

per breathing over the long term by preserving the internal valve. The now-fixed dorsum can rest while we work on the tip. This leaves the (slightly detached) skin time to adhere to the osteo-cartilaginous framework. This avoids any post-operative irregularities as they will be seen and immediately corrected. The rate of surgical correction is therefore vastly reduced.

Tip:

The incisions are inside and along the lower edge of the alar cartilage (the two pieces of cartilage that form the tip, one right and one left) and stretch from their extremity to the inner edge of the nostrils. The upper side of the cartilage, an area where there are no blood vessels, is detached. This way, the ligaments of the scroll area (which connects the dorsum to the posterior edge of the tip and to the skin), the Pitanguy ligament (which connects the septum to the tip and the skin to the supratip) and the interdomal ligaments (between the right and left cartilage at the tip) are not destroyed. This allows for good perioperative visibility of the result while keeping the skin on the nose's framework as well as preserving the breathing by maintaining the support at the tip.

The cartilage is worked on first, with a minimal posterior cephalic resection in order to define the supratip and the width of the lobule while maintaining the lateral support. Next, trans and interdomal plications are made to achieve nice soft triangles and good definition at the tip. This way, the inner valve will be preserved so the patient can still breathe properly. The rotation and deprojection of the tip, and the convexity of the lateral crus due to excess length (which could lead to overly-large nostrils) can be treated with a very distal incision of the lateral crus, while preserving the mucous membrane and sliding it upon demand. If the tip is bulbous due to the vertical cartilage at the tip, we may rotate and slide it. This movement is always fixed with a resorbable thread through the mucous membrane. If the tip needs support, it can easily be done by positioning diced cartilage along the nasal spine, which avoids affecting the columella's structure. We could even insert a columella graft, but this is rarely necessary.

A loose, 5.0 stitch between the columella and the septum will stabilise the whole structure and prevent the tip from drooping after surgery.

This way, the work done on the tip is mainly preservative, both in the soft tissue and the cartilage, and is stabilised as much as possible, like for the dorsum.

Anatomical preservative rhinoplasty, due to its very limited detachments and the work done separately on the two areas, allows us to see how the light is reflected during the operation, and therefore gives us a realistic view of the nose during the procedure. The preservation of the soft tissue and ligaments preserves the respiratory function and allows the nose to age well.

This is a reliable technique that is reassuring for the surgeon and the patients, from the start of the project to the end result.

© Gilles Pautigny pour Cleage.

Dr Ouri Cohen

Fondateur du groupe CLEAGE, docteur associé de la Clinique CLEAGE Genève et Lyon. Membre de l'AFME. Médecin formateur pour de nombreux laboratoires français et suisses. Diplômé du Collège National de Médecine Esthétique. DIUE lasers médicaux. DU Nutrition

Founder of the CLEAGE group, associate doctor for the CLEAGE Clinic in Geneva and Lyon. Member of the AFME. Doctor trainer for several French and Swiss laboratories. Graduated from the French National College of Aesthetic Medicine. European inter-university degree in medical lasers. University degree in Nutrition.

cleageclinic.com
cleage.fr
Dr-ouri Cohen
drouricohen

LA PROFILOPLASTIE : DES MILLENNIALS AUX BABY- BOOMERS

PROFILOPLASTY: FROM MILLENNIALS TO BABY BOOMERS

A l'ère des réseaux sociaux, un beau visage ne suffit plus, le profil doit être aussi parfaitement dessiné.

In today's era of social media, having a beautiful face is not enough; your profile must also be perfectly outlined.

Qu'est-ce que la profiloplastie ?
C'est une forme de remodelage du visage, capable de créer naturellement un profil plus harmonieux. Il s'agit ici d'équilibrer la ligne entre le nez, les lèvres, les pommettes et le menton sans chirurgie. Un nez disproportionné ou un menton sous-projeté peuvent créer un déséquilibre. Si le nez est un élément fondamental de notre visage, le menton affecte aussi directement notre profil. Lorsque le menton est trop reculé ou trop proéminent, d'autres zones clé du

What is a profiloplasty?
It is a facial reshaping treatment that naturally creates a more harmonious profile. It involves balancing out the line of the nose, lips, cheekbones and chin without surgery. If the nose is out of proportion or the chin is weak, it can create an imbalance. The nose is a fundamental facial feature, and the chin also has a direct effect on the face's profile. When the chin is too far back or too far forward, other key areas

visage peuvent sembler disproportionnées. En effet, la profiloplastie ne se concentre pas sur une zone en particulier mais vise à améliorer l'esthétique de votre visage dans son ensemble. Une profiloplastie réussie embellira pour en moyenne 18 mois votre apparence générale.

Sublimer la beauté des Millennials, rajeunir le visage des Baby boomers

D'après moi, il existe deux typologies de profiloplastie : La profiloplastie d'embellissement, destinée aux Millennials et la profiloplastie de restauration dédiée aux Baby

of the face can seem out of proportion. A profiloplasty does not focus on one key area of the face, but instead aims to improve its overall aesthetic. A successful profiloplasty will beautify your appearance for 18 months on average.

Enhancing the beauty of Millennials, rejuvenating the face of Baby boomers

In my opinion, there are two types of profiloplasty: a beautifying profiloplasty that is designed for Millennials, and a restorative profiloplasty that is designed for Baby boomers. The former aims to beautify a young profile, enhancing its criteria

LA PROFILOPLASTIE VISE À AMÉLIORER L'ESTHÉTIQUE DE VOTRE VISAGE

A PROFILOPLASTY IS DESIGNED TO IMPROVE THE AESTHETIC OF THE FACE

Dr Cohen : Profiloplastie d'embellissement des Millennials
Dr Cohen: Beautification profiloplasty for Millennials

Avant
Before

Après
After

Dr Cohen : Profiloplastie de rajeunissement des Baby Boomers
Dr Cohen: Rejuvenation profiloplasty for Baby Boomers

Avant
Before

Après
After

boomers. La première répond à l'Art d'embellir un profil jeune, rehausser les critères de beauté du profil (nombre d'or, proportion, angles). Parmi ces critères de beauté, on remarquera un front bombé chez la femme, rectiligne chez l'homme, des lèvres pulpeuses, un nez fin.

La seconde, répond à l'Art d'embellir et restaurer un profil vieillissant, combler les pertes de volume, comme le recul du menton, la part de convexité du front, l'amincissement des lèvres. Le visage vieillissant se caractérise également par une perte de la projection vers l'avant du front, des sourcils et du milieu du visage, conduisant à un excédent relatif de peau avec un déplacement vers le bas. On observe également une différence entre les zones du visage qui semblent avoir trop ou pas assez de graisse. L'acide hyaluronique, la toxine botulique et les fils tenseurs résorbables sont aujourd'hui capables de lutter contre l'hyper contraction musculaire tout en restaurant les volumes.

Un profil parfaitement symétrique par la combinaison de protocoles distincts

La technique en elle-même implique généralement deux à cinq protocoles sur la zone du nez, puis celles du menton ou de la Jawline, des lèvres et des pommettes. La rhinoplastie médicale améliorera par des injections d'acide hyaluronique la forme ou la taille de votre nez en toute sécurité. Vous pourrez obtenir une belle ligne de menton par une augmentation du menton, un protocole non chirurgical, utilisant également des injections d'acide hyaluronique pour un profil aux contours parfaits. Les pommettes des femmes seront plus rebondies, celles des hommes plus carrées, afin d'apporter plus de caractère ou de virilité au visage. Les lèvres seront pulpeuses, mais auront toujours un aspect naturel et surtout pas exagéré.
Le respect de l'anatomie est crucial car les proportions du menton peuvent rendre le visage de quelqu'un plus masculin ou féminin. Avoir l'air bien, mais pas faux, tel est mon crédo !

for beauty (golden ratio, proportions, angles). The criteria for beauty are a rounded forehead in women (straight in men), plump lips and a narrow nose.
The second aims to beautify and restore an aging profile: compensating for any lost volumes such as a receding chin, enhancing the roundness of the forehead, correcting thinning lips. An aging face is also characterised by a loss of forward projection in the forehead, eyebrows and middle of the face, which leads to a relative excess of skin and some sagging. We also see a difference between the areas of the face that seem to have too much or too little fat. Hyaluronic acid, botulinum toxin and resorbable tensor threads are today able to fight against muscle hypercontraction while restoring the volumes.

A fully symmetrical profile by combining different protocols

The technique itself generally involves two to five protocols on the nose area, then those on the chin or jawline, lips and cheekbones. Medical rhinoplasty can safely improve the shape or size of the nose using hyaluronic acid. You can achieve a lovely jawline with a chin augmentation, a non-surgical protocol that also uses hyaluronic acid injections for a perfectly-contoured profile. A woman's cheekbones are generally more rounded and a man's are squarer, which makes the face look more virile or gives it more character. The lips are fleshy, but always look natural and never over-exaggerated.
It is crucial to respect the anatomy, as the proportions of the chin can make a person's face look more masculine or more feminine. I want to make my patients look good, not fake!

Dr Jean-Luc H. Vigneron

Dermatologue, Lauréat de la Faculté de médecine de Strasbourg
En France : Fondateur et Directeur Centre Villabianca Esthétique, St Paul de Vence, French Riviera,
Président de la Société Française de Dermatologie Chirurgicale et Esthétique (SFDCE)
Président du Groupe de Réflexion en Chirurgie Dermatologique (GRCD)
Président de l'European Institute for Skin Rejuvenation (EISR)
Enseignant en techniques de dermatologie esthétique et instrumentale.
Passion : créer et pratiquer les PEELINGS, (méthode Exopeel™)

Dermatologist, Graduate of the Strasbourg Faculty of Medicine
In France: Founder and Director of the Villabianca Esthetics Centre, St Paul de Vence, French Riviera,
President of the French Society of Surgical and Aesthetic Dermatology (SFDCE)
President of the Groupe de Réflexion en Chirurgie Dermatologique (GRCD)
President of the European Institute for Skin Rejuvenation (EISR)
Teacher in aesthetic and instrumental dermatology techniques.
Passion: creating and performing peels, (Exopeel™ method)

villabianca.fr
DocteurJeanLucVigneron
dr_jean_luc_vigneron

LA POLYCAPROLACTONE FLUIDE, NOUVEL OUTIL DANS LE MONDE DES FILLERS

FLUID POLYCAPROLACTONE, A NEW TOOL IN THE WORLD OF FILLERS

Une nouvelle forme galénique de la PCL (Polycaprolactone) permet de regarder le visage comme une forme à adoucir. C'est un autre concept d'embellissement du visage, un complément expert aux fillers existants.

A new galenic form of PCL (Polycaprolactone) allows the face to be viewed as a shape to be softened. It is another concept in facial beautification, an expert complement to existing fillers.

Si nous sommes dans un esprit de recherche esthétique avec pour modèle un style hellénistique, et non pas une modification du visage, le principe est d'agir en douceur, presque imperceptiblement. L'idée de la PCL fluide est d'agir comme inducteur diffus sur un diamètre de 4 cm. La juxtaposition de points de diffusion bien choisis permet de chasser les ombres et de rendre réflectivité et donc éclat du visage.

Un visage jeune ne présente pas ou peu d'ombres, le contour est convexe avec des courbures variables. La lumière est réfléchie sur cette surface. Il n'y a nulle zone concave absorbant la lumière et donc sombre.
Avec l'âge diminue la densité du derme, son épaisseur et donc

If we are in aiming for aesthetic research with a Hellenistic style as a model, rather than facial modification, the principle is to act discreetly, almost imperceptibly. The idea of the fluid PCL is to act as a diffuse inductor on a diameter of 4 cm. The juxtaposition of well-chosen diffusion points allows us to chase away shadows and to give back reflectivity and therefore radiance to the face.

A young face has no or few shadows, the contour is convex with variable curvatures. The light is reflected on this surface. There are no concave areas that absorb light and are therefore dark.
With age, the density of the dermis, its thickness and therefore the tone and elasticity decrease. The consequence is the appearance of flat or concave areas and therefore shadows.
How can we eliminate these shadows?

LA JUXTAPOSITION DE POINTS DE DIFFUSION BIEN CHOISIS PERMET DE CHASSER LES OMBRES ET DE RENDRE RÉFLECTIVITÉ ET DONC ÉCLAT DU VISAGE.

THE JUXTAPOSITION OF WELL-CHOSEN DIFFUSION POINTS ALLOWS US TO CHASE AWAY SHADOWS AND TO GIVE BACK REFLECTIVITY AND THEREFORE RADIANCE TO THE FACE.

le tonus et l'élasticité. La conséquence est l'apparition de zones plates ou concaves et donc ombrées.
Comment chasser ces ombres ?
Les solutions connues avant la PCL Fluide ne sont pas très satisfaisantes.
On connait l'acide hyaluronique (AH) qui agit ponctuellement là où il est placé. Il est très délicat d'obtenir un résultat régulier avec un nappage aux limites douces. Et l'AH placé superficiellement n'est pas durable.
Les produits injectables dits inducteurs, favorisent la stimulation des fibroblastes dermiques dans leur synthèse de collagène et d'élastine.
Ces produits sont le PLLA (acide Polylactique), la PCL (Polycaprolactone) et la CaHA (Hydroxyapatite de Calcium)

- Le PLLA est très inducteur et favorise la synthèse de collagène III, collagène fibreux cicatriciel, non souple. Il est très efficace placé en profondeur. C'est un inducteur volumateur. Il n'est pas utilisable en surface du fait de l'occurrence non rare de granulomes de la taille d'un grain de riz. Ces granulomes sont tolérables s'ils sont invisibles, donc profonds. De plus le PLLA se présente sous forme d'une poudre diluée dans de l'eau et les grains de poudre sont suffisamment gros pour nécessiter l'utilisation de 21G ou mieux de 18G.

- La PCL est également un très bon inducteur. Jusqu'alors la PCL n'existait qu'en gel avec la PCL sous forme de microsphères en suspension dans la CMC (CarboxyMéthylCellulose). Les inconvénients de cette forme galénique sont la présence des microsphères de PCL qui peuvent bloquer l'injection et d'autre part, il est décrit avec ce produit des inflammations parfois durables qui seraient dues au fait de l'existence de Glycérine dans la CMC et de la forme chimique de sphères non solubilisées de la PCL. Il est clair que cette forme de PCL est réservée à un positionnement profond.

- La CaHa est en suspension dans du CMC. Il est plutôt utilisé pour dessiner un volume et il a des capacités d'inducteur plus faibles que le PLLA et la PCL. Son injection pose souvent un problème d'homogénéité dans la distribution du produit. Il n'est pas utilisable dans le derme superficiel.

La PCL fluide

Le choix de la PCL est justifié par ses propriétés bien connues.
La PCL stimule les fibroblastes et la collagénèse et le collagène produit est du collagène souple.
C'est dans l'idée de disposer d'un inducteur de collagène utilisable plus superficiellement, sans risque de granulome que les recherches ont été faites par une compagnie coréenne, DEXLEVO Inc.

The solutions known before the PCL Fluid are not very satisfactory.
We know hyaluronic acid (HA) which acts wherever it is placed. It is very difficult to obtain a regular result with a nappage and undefined edges. And HA placed superficially is not durable.
Injectable products, called inducers, promote the stimulation of dermal fibroblasts by synthesising collagen and elastin.
These products are PLLA (Polylactic acid), PCL (Polycaprolactone) and CaHA (Calcium Hydroxyapatite)

- PLLA is very inductive and promotes the synthesis of collagen III, an inflexible, fibrous scar collagen. It is very effective when placed in depth. It is a volumising inducer. It cannot be used on the surface because of the not uncommon occurrence of granulomas the size of a grain of rice. These granulomas are tolerable if they are invisible and therefore deep. Moreover, PLLA is a powder diluted in water and the powder grains are large enough to require the use of 21G or better 18G.

- PCL is also a very good inducer. Until now, PCL was only available as a gel with PCL in the form of microspheres suspended in CMC (CarboxyMethylCellulose). The disadvantages of this galenic form are the presence of the PCL microspheres which can block the injection and on the other hand, this product sometimes leads to lasting inflammation which would be due to the fact of the existence of glycerin in the CMC and the chemical form of insoluble spheres of PCL. It is clear that this form of PCL is reserved for deep positioning.

- CaHa is suspended in CMC. It is used to shape the volumes and has weaker inducing capabilities than PLLA and PCL. Its injection often poses a problem of homogeneity in the distribution of the product. It cannot be used in the superficial dermis.

Fluid PCL

The choice of PCL is justified by its well-known properties.
PCL stimulates the fibroblasts and collagenesis and the collagen produced is flexible collagen.
It was with the idea of having a collagen inducer that could be used more superficially, without the risk of granuloma, that research was carried out by a Korean company, DEXLEVO Inc.
The result is an injectable composed of PCL dissolved in water in a homogeneous way, without particles, using a patented technology called CESABP.
Studies have confirmed its inducing effect and a randomised double-blind study has compared this product favorably with a reference product used in Korea.
This product, whose trade name is GOURI®, obtained the CE mark on 31st March, 2021.
This product can be injected with a 30 or 32G needle.

Injecting in practice

We have been injecting this product for more than six months. We recommend performing 2 to 3 sessions spaced 4-6 weeks apart. In my practice, as soon as 8 days after the first injection, the effect is clearly visible and the patients notice it and 2 sessions offer a good result. We can then decide whether a third session is needed.
DEXLEVO gives injection instructions according to a pre-established pattern with injection points and measurements in centimetres in relation to anatomical points.
The recommended method is justified in my opinion as follows:

- the product is very fluid and an injection of 0.2ml spreads over a diameter of 4 cm

Le résultat est un injectable composé de PCL solubilisée dans l'eau de façon homogène, sans particules, selon une technologie brevetée appelée CESABP.
Les études ont confirmé son effet inducteur et une étude randomisée en double aveugle a permis de comparer avantageusement ce produit avec un produit de référence utilisé en Corée.
Ce produit dont le nom commercial est GOURI® a obtenu le marquage CE le 31 mars 2021.
Ce produit peut être injecté à l'aiguille 30 ou 32G.

Injecter en pratique

Nous injectons ce produit depuis plus d'un semestre.
Il est préconisé de pratiquer 2 à 3 séances espacées de 4-6 semaines. Dans ma pratique, dès 8 jours après la première injection, l'effet est bien visible et les patientes le constatent et 2 séances apportent déjà un bon résultat, à évaluer pour la décision d'une 3ème séance.
DEXLEVO donne des instructions d'injection selon un schéma préétabli avec des points d'injection et des mesures en centimètres par rapport à des repères anatomiques.
La méthode préconisée est justifiée selon moi ainsi :

- le produit est très fluide et une injection de 0.2ml diffuse sur un diamètre de 4 cm
- le produit n'est pas un volumateur, c'est vraiment un inducteur
- L'idée est
  - de redonner un « coussin collagénique » au visage, dans les régions où les contours n'ont plus une courbe régulière globalement convexe
  - et d'agir dans les régions où existent des « flétrissures » liées à une désertification dermique.

Ces principes sont conformes à ce que nous avons pu constater dans notre pratique.
GOURI®, malgré ces schémas simplificateurs, n'est pas un produit à utiliser sans réflexion, en suivant le schéma les yeux fermés.
C'est pourquoi l'utilisation de cet inducteur doit être l'objet d'une formation pratique.
Le visage sera analysé dans ses contours, ses courbes, les faiblesses et irrégularités à la palpation et au pincement, la perception d'un manque de «tonus» lié à une déshabitation du derme.
Cette analyse, rapide pour une personne expérimentée, précèdera toujours la décision d'injecter et les points d'injection à choisir, selon le schéma de base ou selon un choix avancé.
Il est très important que le praticien comprenne bien ce qu'il pourra obtenir. Ses indications sont particulières et la patiente doit adhérer.

Resultats cliniques

Les patientes sont très satisfaites, car elles perçoivent la diminution des ombres et l'amélioration de la régularité de la surface.
Les photos jointes doivent être regardées attentivement, car sur photos, les améliorations sont subtiles et ne reflètent pas l'amélioration perçue «in vivo» par la patiente : un adoucissement global du visage et un effet « molleton ».

Ce nouvel injectable simple dans sa composition agit subtilement sur les zones «faibles» de la structure cutanée.
Il adoucit et rajeunit les traits de façon quasi imperceptible. Il n'est pas un volumateur.
La PCL fluide « CHASSEUR D'OMBRES », apporte un moyen unique soit de répondre à des demandes discrètes chez des sujets même jeunes, soit de réaliser les finitions sur un visage traité par d'autres produits.

- the product is not a volumiser, it is really an inducer
- The idea is to
  - restore a "collagen cushion" to the face in areas where the contours no longer have a regular, globally convex curve
  - and act in areas where there is "wilting" linked to dermal desertification.

These principles are consistent with what we have seen in our practice.
GOURI®, in spite of these simplifying patterns, is not a product to be used without thinking, following the pattern blindly.
This is why the use of this inducer must be the subject of practical training.
The face will be analysed in terms of its contours, curves, weaknesses and irregularities when palpated and pinched, and the perception of a lack of "one" connected with a lack of skin density.
This analysis, which is quick for an experienced person, will always precede the decision to inject and the injection points to be chosen, according to the basic pattern or according to an advanced choice.
It is important for the practitioner to understand what they will be able to achieve. The indications are specific and the patient must agree to the proposed results.

Clinical results

Patients are very satisfied, as they perceive the reduction of shadows and the improvement of the surface regularity. The attached photos must be looked at carefully, because in the photos, the improvements are subtle and do not reflect the improvement perceived "in vivo" by the patient: an overall softening of the face and a "peach fuzz" effect.

This new injectable, simple in its composition, acts subtly on the "weak" areas of the skin structure.
It softens and rejuvenates the features in an almost imperceptible way. It is not a volumiser.
The "SHADOW HUNTER" fluid PCL provides a unique means of either meeting discreet demands in even young subjects, or of achieving the finishing touches on a face treated with other products.

Avant
Before

Après deux séances de Polycaprolactone fluide (Gouri® de Dexlevo)
After two treatments of Polycaprolactone fluid (Gouri® by Dexlevo)

Les zones ombrées ont quasi disparu, les courbes du visage sont convexes sans sensation de volumation.
The shaded areas have almost disappeared, the curves of the face are convex without any sensation of volumisation.

FILLMED
LABORATOIRES

Mes lèvres en mieux

My lips but better

En 2023, exit le russian lips ! Une nouvelle technique d'injections des lèvres a été mise au point par le Docteur Christophe Desouches, Chirurgien Esthétique à Marseille, permettant des résultats beaucoup plus naturels et plus harmonieux. Retenez bien son nom le LIP LIFT !

In 2023, we are saying goodbye to Russian lips! A new lip injection technique developed by Doctor Christophe Desouches, Plastic Surgon in Marseille, offers much more natural-looking results. It is called the LIP LIFT!

La bouche, le miroir des émotions
« La bouche est le premier outil d'expression et de relation à l'autre. Les lèvres charnues ou fines, attirent le regard, séduisent mais peuvent être une véritable source de complexes.
Aujourd'hui, une multitude de techniques permettent de les modeler de façon plus au moins naturelle. Mais il n'y a pas que la méthode qui compte, le produit reste primordial dans la réussite de ces retouches esthétiques ». Bérengère Boucly, Directrice Marketing International Laboratoires FILLMED.

La beauté est un art, nous en avons fait une science
Telle est la devise des Laboratoires FILLMED, pionniers en esthétique médicale, qui fêtent leurs 45 ans d'innovation et de savoir-faire en 2023. 45 ans c'est aussi l'âge du NCTF®, injecté par la plupart des praticiens pour améliorer la qualité de la peau. 45 ans pour perfectionner sa gamme d'acide hyaluronique ART FILLER® afin de répondre de manière sur-mesure aux besoins de chaque zone du visage. Résultats : des produits safe, performants et durables qui ont conquis le Dr Desouches pour ses traitements LIP LIFT.

L'innovation LIP LIFT
Dr Desouches, quelles sont les particularités du LIP LIFT pour l'augmentation des lèvres ?
Le LIP LIFT est une technique d'injection des lèvres très différente de ce qui se pratiquait auparavant. L'innovation de cette méthode

The mouth, a mirror for the emotions
"The mouth is the primary tool we use to express ourselves and relate with other people. Fleshy or thin lips attract the gaze and seduce, but they can also be a real source of hang-ups.
Today, a multitude of techniques allow us to model the lips in a natural or more exaggerated way, as required. But it is not just the method that counts; the choice of product remains vital to the success of these aesthetic touch-ups." Bérengère Boucly, International Marketing Director Laboratoires FILLMED.

Beauty is an art, we made it a science
This is the motto of Laboratoires FILLMED, pioneers in medical aesthetics, who are celebrating 45 years of innovation and expertise in 2023. Forty-five is also the age of NCTF®, which is injected by most practitioners to improve the skin quality. Forty-five years of perfecting their ART FILLER® range of hyaluronic acids in order to adapt to the requirements of the different areas of the face. Results: safe, effective and long-lasting products that Dr Desouches is delighted to use for his LIP LIFT.

The LIP LIFT innovation
Dr Desouches, what are the specific features of the LIP LIFT for lip augmentation?
The LIP LIFT is a lip injection technique that is very different to the techniques we used previously. The innovative thing

« LA BOUCHE EST LE PREMIER OUTIL D'EXPRESSION ET DE RELATION À L'AUTRE. »

BÉRENGÈRE BOUCLY, DIRECTRICE MARKETING INTERNATIONAL LABORATOIRES FILLMED.

"THE MOUTH IS THE PRIMARY TOOL WE USE TO EXPRESS OURSELVES AND RELATE WITH OTHER PEOPLE".

BÉRENGÈRE BOUCLY, INTERNATIONAL MARKETING DIRECTOR AT LABORATOIRES FILLMED.

© Laboratoires Fillmed

est d'augmenter la hauteur de la lèvre sans la projeter en avant, ce qui offre un résultat plus naturel. Le principe est de réaliser des injections rétro traçantes verticales et superficielles. Les contours sont ainsi redéfinis, ce qui redonne à la bouche plus de sensualité. Les injections sont peu douloureuses grâce à l'application préalable d'une crème anesthésiante.

La technique du LIP LIFT est-elle à la portée de tous les praticiens ?
En théorie, oui. Mais cette technique est relativement nouvelle et demande une courbe d'apprentissage pour en maitriser les secrets. Il est important par exemple d'utiliser des produits spécifiques en termes de viscosité, avec des aiguilles adaptées. Pour ma part, je travaille avec des aiguilles plus longues et plus fines que celles utilisées habituellement, pour napper au mieux la lèvre dans sa profondeur, et des produits comme ART FILLER® LIPS et ART FILLER® LIPS SOFT des Laboratoires FILLMED. Selon le produit choisi, l'augmentation des lèvres offrira des résultats plus spectaculaires avec ART FILLER® LIPS alors qu'on optera pour ART FILLER® LIPS SOFT si l'on vise un remodelage de la bouche avec un rendu plus discret.

about this method is that we increase the height of the lip without making it project forwards, which gives a more natural-looking result. The theory behind it is to perform vertical and superficial retro-tracing injections. This redefines the contours, which makes the mouth look more sensual. The injections are relatively painless, as an anaesthetic cream is applied beforehand.

Can any doctor perform the LIP LIFT technique?
Yes, in theory. But this technique is relatively new and there is a real learning curve required in order to master all of its secrets. For example, it is important to use products with a specific viscosity, injected using suitable needles. Personally, I work with longer and thinner needles than the ones we usually use, to cover the whole depth of the lip, and products like ART FILLER® LIPS and ART FILLER® LIPS SOFT from Laboratoires FILLMED. Depending on the product chosen, the lip augmentation will have more spectacular results with ART FILLER® LIPS, whereas we would use ART FILLER® LIPS SOFT if we wanted to reshape the lips for a more subtle result.

Dr Christian FAYARD

Spécialiste en Médecine esthétique et anti-âge, et morphologie. Propose des soins et interventions répondant aux besoins du corps : diététique et nutrition, soins du visage, soins du corps, greffe de cheveux ou encore épilation laser définitive.

Specialist in aesthetic, anti-aging and morphological medicine. Performs treatments and procedures that address the body's needs: diet and nutrition, facial treatments, body treatments, hair transplants and permanent laser hair removal.

docteur-fayard-esthetique.com
dr.christian.fayard
docteurfayardesthetique

L'OBJECTIF EST DE RAJEUNIR, D'EMBELLIR ET DE REMONTER LES ZONES PTOSÉES DU VISAGE.

THE OBJECTIVE IS TO REJUVENATE, BEAUTIFY, AND LIFT THE PTOSED AREAS OF THE FACE.

L'utilisation d'un filler aux qualités biostimulantes permet de traiter des zones ou des problématiques difficiles à améliorer.

Using a filler with bio stimulating qualities allows us to treat areas or issues that are difficult to improve.

À la fois traitement rajeunissant et apportant des bienfaits pérennes à la qualité de la peau, ce produit de comblement pionnier n'en finit pas de faire parler de lui tant ses différentes applications sont découvertes par les médecins esthétiques.
Utilisé pur ou en version diluée, en traitement combiné avec d'autres thérapies telles que la radiofréquence ou les ultrasons focalisés, l'objectif est de rajeunir, embellir, remonter les compartiments ptosés du visage, tout en apportant une densification régénératrice à la peau. Quant aux applications sur le corps y compris le cou, le décolleté et les mains, grâce à ses propriétés d'induction collagénique, il apporte un réel effet tenseur sur le relâchement cutané de différentes zones du corps.

As a rejuvenating treatment that also benefits the skin quality for the long term, this pioneering filler product is certainly causing a stir, as its various applications are being discovered by aesthetics doctors.
Used pure or diluted, as a combined treatment with other therapies such as radiofrequency or focused ultrasounds, the aim is to rejuvenate, beautify and lift the sagging parts of the face while providing some regenerative density to the skin. In terms of the body and neck, decolletage and hands, thanks to its collagen-inducing properties, it has a real tightening effect on sagging skin in different areas of the body.

Naturalité et polyvalence d'utilisation

J'utilise le Radiesse depuis 2012, tant ses différentes qualités me permettent de traiter un important éventail de problématiques. Sur le visage, je l'injecte non-dilué pour obtenir un effet liftant et une qualité de peau améliorée. Avec l'âge le smas migre vers le bas et entraîne avec lui les plans adipeux et la peau, et par conséquence on observe l'apparition des fanons (les bajoues), délimitées pas les encoches mandibulaires et donc une jawline moins droite et pas bien définie. Il convient de tracter l'ensemble des plans vers le haut, tout comme le font les chirurgiens lors d'un lifting. Il faudra donc en premier créer un point d'ancrage situé sur la partie non-mobile du visage, proche de l'oreille. Après avoir créé ce point d'ancrage qui est aussi le point d'entrée de la canule, j'injecte des lignes obliques du produit avec une technique rétro-traçante en éventail. Le Radiesse est comme un fil tenseur naturel, il va stimuler la peau à fabriquer du nouveau collagène et de l'élastine pour apporter cet effet liftant avec à la fois un résultat immédiat et sur le long terme, grâce aux mécanismes d'induction tissulaire générés par l'hydroxyapatite de calcium.

En tant que biostimulateur, au-delà de l'effet rajeunissant créé par les « fils » de produit injectés qui ont tracté les volumes du visage vers le haut, on va obtenir une peau pulpée et hydratée, la disparition du fripé superficiel et des ridules, grâce aux pro-

Natural state and versatility

I have used Radiesse since 2012, as its different qualities allow me to treat a wide range of issues. On the face, I inject it undiluted to achieve a lifting effect and improve the skin quality. With age, the SMAS migrates downwards, taking with it the adipose planes and the skin, and as a consequence we see the appearance of jowls, starting at the mandibular notches, and the jawline becomes less straight and less defined. We need to pull all of the planes upwards, just like surgeons do in a face lift. First of all, we need to create an anchor point in the non-mobile part of the face, near the ear. After creating this anchor point, which is also the entry point for the cannula, I inject oblique lines of product in a fan shape using the retro-tracing technique. Radiesse is like a natural tensor thread, as it stimulates the skin to produce new collagen and elastin to provide this lifting effect. This gives both an immediate and a long-term result, thanks to the tissue induction mechanisms generated by the calcium hydroxyapatite. As a bio stimulator, in addition to the rejuvenating effect created by the "threads" of product that are injected, which pull the facial volumes upwards, the skin becomes plumper and better hydrated, and any superficial crumpling and fine lines are erased thanks to the calcium hydroxyapatite, which redensifies the skin and acts upon the

CE PRODUIT HYPER POLYVALENT PEUT ÊTRE UTILISÉ EN DIVERSES DILUTIONS COUVRANT UN GRAND NOMBRE D'INDICATIONS.

THIS HIGHLY VERSATILE PRODUCT CAN BE USED IN VARIOUS DILUTIONS TO COVER A WIDE RANGE OF INDICATIONS.

priétés de l'hydroxyapatite de calcium qui redensifie la peau grâce à son action sur les forces contractiles des fibroblastes. Le CaHA stimule le renouvellement de l'épiderme, notamment la couche cornée, il a une action sur la cohésion cellulaire dû au rôle de « messager » du calcium ; son action inductrice, en augmentant la production de collagène et élastine et en réduisant la synthèse du collagénase (l'enzyme qui détruit le collagène), a donc une action globale de densification cutanée. Ce produit incroyable par sa polyvalence d'utilisation peut être utilisé en diverses dilutions avec du sérum physiologique, en général à un taux de 1/1 ou1/ 2 c'est-à-dire un volume de gel pour un ou deux volumes de sérum. Cette dilution du produit couvre un grand nombre d'indications et il peut être utilisé seul ou en traitement combiné avec un dispositif médical tels qu'un HIFU ou une radiofréquence.

Des domaines d'applications variés

Je l'utilise beaucoup sur le cou et le décolleté ainsi que sur les mains où sa capacité d'inducteur collagénique redensifie la peau sans l'alourdir. La dilution est d'un volume de produit pour un volume de sérum physiologique. Il s'injecte également dans le cou à la canule en la rentrant sur les côtés et en rétrotraçant sur l'ensemble de la zone.

Sur le corps, le produit apporte là aussi des résultats satisfaisants. Je l'utilise pour lisser le fripé abdominal à raison en dilution 1 sur 1. Ce traitement peut être combiné avec des séances de radiofréquence ou une séance d'ultrasons focalisés. Sur les bras, en dilution 1 volume de produit pour 2 volumes de sérum et combiné avec des séances d'endermologie ou des ultrasons focalisés on obtient de très beaux résultats avec un lissage et un raffermissement cutané visibles. En 2ème intention, il améliore l'apparence des vergetures et du relâchement cutané sur les cuisses. Enfin, il m'arrive de l'utiliser en nappage en travail de finition sur les capitons des fesses, après une endermologie ou une radiofréquence.

Le produit gagne à être massé et il se répartit de manière uniforme facilement, donc je le masse systématiquement. Le Radiesse ne m'a jamais déçu, je le considère comme le produit injectable le plus noble, et je n'ai jamais eu de problème ni de granulome alors que j'ai injecté plus de 5000 seringues en 10 ans.

contractile forces of the fibroblasts. The CaHA stimulates the renewal of the epidermis, particularly the stratum corneum. It acts upon cellular cohesion due to the "messenger" role of the calcium, and by increasing the production of collagen and elastin and reducing the synthesis of collagenase (the enzyme that breaks down collagen), it also densifies the skin. This incredibly versatile product can be diluted with saline solution, usually 1:1 or 1:2, i.e. one volume of gel to one or two volumes of saline. This product dilution covers a wide range of indications, and it can be used on its own or as a combined treatment with a medical device such as HIFU or radiofrequency.

A wide scope of application

I use it a lot on the neck and decolletage as well as on the hands, where its collagen-inducing capabilities redensify the skin without weighing it down. The dilution is one volume of product to one volume of saline solution. It can also be injected into the neck using a cannula, with an entry point on the sides and using the retrotracing technique across the whole area.

On the body, the product also offers satisfactory results. I use it to smooth any wrinkled skin on the abdomen, with a dilution of 1:1. This treatment can be combined with radiofrequency sessions or a session of focused ultrasounds. On the arms, with one volume of product diluted in 2 volumes of saline solution and combined with endermologie or focused ultrasounds, we achieve very good results, with visibly firmer and smoother skin. As a second-line treatment, it improves the appearance of stretch marks and sagging skin on the thighs. Finally, I sometimes use it with the nappage technique as a finishing touch on dimply buttock fat, after endermologie or radiofrequency.

The product works even better when it is massaged in, and it can be spread very evenly so I always massage the area after injection. Radiesse has never let me down, and I consider it to be the most noble injectable product. I have never had any problems with it or any granulomas, despite injecting more than 5,000 syringes of this product over the last 10 years.

LABORATOIRES
L'ESTHETIC
PARIS

Laboratoire L'ESTHETIC PARIS, de la formule à l'injection
L'ESTHETIC PARIS Laboratories, from formulation to injection

Une gamme complète de produits et cliniques esthétiques au service de la beauté.

A complete range of products and aesthetics clinics at the service of beauty.

Les LABORATOIRES L'ESTHETIC ont développé une gamme de produits de comblement de rides et de booster de la peau. DERMHAGE allie un gel d'acide hyaluronique d'une grande pureté au meilleur de la recherche scientifique à la sécurité des produits.

Quel est l'ADN des LABORATOIRES L'ESTHETIC ?
C'est 'histoire d'une entreprise française qui exporte son savoir-faire sur les 5 continents. Grâce à un réseau de distributeurs et de formateurs dédiés, les produits sont injectés quotidiennement en toute sécurité. Expert de la médecine esthétique, L'ESTHETIC propose également une gamme de meso : skinlight, hair revitalizer, slim body, mesofiller+ et ha+ skinbooster. A usage professionnel, elle se singularise par sa haute concentration en actifs et le caractère « sur-mesure » du traitement pour chaque patient.

Des nouveautés à venir avec la gamme Deep Hyaluronic Acid ?
Les LABORATOIRES L'ESTHETIC lancent un filler pour le corps de 10ml. Conçu pour le remodelage du corps et des fesses, son objectif : une silhouette sculptée.

Qu'est-ce que la technologie Smooth Rheology Hyaluronic Acid dans la gamme de fillers DERMHAGE ?
Nos scientifiques spécialisés en rhéologie ont produit un gel unique, qui grâce à la pureté de sa composition et à sa concentration assure une viscosité hautement malléable. Le gel épouse ainsi parfaitement les formes que le médecin lui donne lors du massage post-injection. Le produit se répartit sur l'ensemble de la zone traitée, assurant confort et efficacité.

Quelle est l'importance de la seringue quand on injecte plusieurs patients par jour ?
Lorsque l'on injecte une dizaine de fillers par jour, il est important d'avoir une seringue premium. La sécurité, d'abord, avec un grip solide et ergonomique pour une bonne prise en main. Une faible force d'extrusion et un visuel de gradation précis permettent de travailler DERMHAGE agréablement.

L'ESTHETIC laboratories have developed a range of wrinkle-filling products and skinboosters. DERMHAGE combines a very pure hyaluronic acid gel with the best scientific research in terms of product safety.

What is the DNA of L'ESTHETIC laboratories?
It is a French company that exports its expertise across all five continents. Thanks to its network of distributers and dedicated trainers, its products are injected every day and in complete safety. Experts in aesthetic medicine, L'ESTHETIC also offer a mesotherapy range: skinlight, hair revitalizer, slim body, mesofiller+ and ha+ skinbooster. Made for professional use, the products stand out thanks to their high concentration of actives and the fact that the treatments are 'tailored' to each patient.

Are there any new products in the pipeline for the Deep Hyaluronic Acid range?
L'ESTHETIC laboratories are launching a 10ml filler for the body. Designed for reshaping the body and buttocks, its aim is to achieve a sculpted figure.

What is the Smooth Rheology Hyaluronic Acid technology in the DERMHAGE range of fillers?
Our scientists, who specialise in rheology, have developed a unique gel which, thanks to its pure composition and its concentration, offers highly malleable viscosity. The gel perfectly moulds to the shape that the doctor gives it during the post-injection massage. The product is spread across the whole treatment zone, offering comfort and efficacy.

How important is the syringe when you inject several patients per day?
When you inject a dozen or so fillers per day, it is important to use a premium syringe. Safety first, with a solid and ergonomic grip so it is easy to hold. In order to work well with DERMHAGE, it should have a weak extrusion force and an accurate and visible gradation.

Products	DERMHAGE FINE TOUCH	DERMHAGE FULLFACE	DERMHAGE LIPS	DERMHAGE VOLUME
Approval regulatory	CE 0483	CE 0483	CE 0483	CE 0483
Indication	Skinbooster, hydratation, dark circles	Moderate to deep severity of wrinkles	Lips augmentation and contour, perioral	Deep severity of wrinkles and volume restoration
Packaging	1 x 1ml	1 x 1ml	1 x 1ml	1 x 1ml
Total HA Concentration (mg/ml)	20	25	25	26
Crosslinked HA concentration (mg/ml)	20	20	20	20
Gel : fluid	90:10	90:10	90:10	90:10
Other ingredients	Physiological sodium chloride phosphate buffer	Physiological sodium chloride phosphate buffer	Physiological sodium chloride phosphate buffer	Physiological sodium chloride phosphate buffer
Average Particle Size (µm)	Average 390	Average 760	Average 600	Average 680
Molecular weight of starting HA	100-200 MD	100-200 MD	100-200 MD	100-200 MD
Cross linker	BDDE	BDDE	BDDE	BDDE
Residual cross linker	N/A	≤2ppm	≤2ppm	≤2ppm
Injection area suggested	All facial areas	Glabella wrinkles, upper eyelid, temporal zone, nasolabial folds, marionette fold, perioral wrinkles, cheek	Lips	Temporal zone, nose bridge, cheek, chin
Estimated duration	6-9M	6-12M	6-9M	6-12M
Needle type	27G 1/2" X 2	27G 1/2" X 2	27G 1/2" X 2	27G 1/2" X 2
Storage temperature	2-25	2-25	2-25	2-25
Endotoxines	<0.5EU/mg	<0.5EU/mg	<0.5EU/mg	<0.5EU/mg
pH	Average 7.0	Average 7.0	Average 7.0	Average 7.0
Osmolality	340-350 mOsmol/kg	340-350 mOsmol/kg	340-350 mOsmol/kg	340-350 mOsmol/kg
Shelf life	36 months	36 months	36 months	36 months

La médecine esthétique pour tous et sur mesure, est-ce possible ?
La pluralité de la gamme convient à la fois aux actes préventifs comme à des peaux plus âgées. A la fois pour les hommes et les femmes, les produits correspondent aussi à une demande masculine : pommettes rehaussées, mâchoires proéminentes, menton projeté.

Vous avez une expérience de plus de 30 ans dans le secteur : à quoi faut-il s'attendre dans les prochaines années ?
Le marché va poursuivre sa forte croissance et la sécurité des produits va être une demande constante tout comme le besoin de formation des médecins. La discipline a été créée en 1988 et sa démocratisation est constante notamment grâce aux techniques non invasives, c'est-à-dire sans intervention chirurgicale. Il est primordial que ces actes soient effectués par des dermatologues ou médecins titulaires d'un diplôme de formation en médecine esthétique.

L'expérience LABORATOIRES L'ESTHETIC va au-delà des produits ?
La marque est très attentive aux besoins des patients. Pour être au plus près d'eux, à travers la France et très bientôt à l'échelle internationale, LABORATOIRES L'ESTHETIC a ouvert plusieurs centres esthétiques. Partenaire du CSHP, clinique historique de médecine esthétique française, les meilleures techniques sont proposées. Cela fait des LABORATOIRES L'ESTHETIC la seule marque mondiale à maîtriser le produit de sa formulation à son injection !

Is it possible to offer aesthetic medicine for everyone as well as tailored aesthetic medicine?
The diversity of the range makes it suitable both for preventative procedures and for more mature skin. Suitable for men as well as women, the products can also be used to address masculine demands: chiselled cheekbones, prominent jawline, strong chin projection.

You have over 30 years' experience in the industry: what can we expect over the next few years?
The market is set to continue its rapid growth, and product safety will be a constant requirement, as will doctor training. The discipline was created in 1988 and it is constantly being made more accessible, particularly with the introduction of non-invasive techniques, i.e. without a surgical intervention. It is vital that these procedures are carried out by dermatologists or doctors who have a qualification in aesthetic medicine.

Does L'ESTHETIC laboratories' experience go beyond products?
The brand pays great attention to the patients' requirements. In order to be as close to them as possible, across France and soon worldwide, L'ESTHETIC laboratories has opened several aesthetics centres. Partnered with the CSHP, a long-running French aesthetic medicine clinic, it offers the best techniques.

This makes L'ESTHETIC laboratories the only global brand to control everything about their products, from their formulation to their injection!

DR CHARLES GADREAU

Le Dr Charles Gadreau, diplômé de l'Université Paris V, est pionnier de l'esthétique en France et dans le monde. Il est le Président d'Honneur fondateur du Collège International de Médecine Esthétique qui depuis 25 ans a formé à l'excellence des milliers de médecins venus du monde entier.
Dr Chales Gadreau, a graduate of Paris V university, is a pioneer for aesthetics in France and worldwide. He is honorary president and founder of the International College of Aesthetic Medicine, which has trained thousands of doctors from across the globe over the last 25 years.

Dr Galina Savelyeva

Dermatologue, conférencier international. Plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de la médecine esthétique. Spécialisée en médecine anti-âge et régénératrice, traitement laser.

Board Certified Dermatologist, international speaker. More than 10 years' experience in the aesthetic medicine field. Specialises in anti-aging and regenerative medicine, laser treatment.

novacutis.com
doctor_savelyeva
novacutis

FOCUS SUR LE RAJEUNISSEMENT DES MAINS

SPOTLIGHT ON HAND REJUVENATION

Comme le visage, les mains sont la partie la plus visible de votre corps et se doivent d'être protégées des agressions extérieures. En effet, des facteurs environnements externes comme les dommages causés par une trop forte exposition solaire ou le contact régulier avec des produits de nettoyage ou de désinfection entrainent un vieillissement cutané précoce de la peau de vos mains. Ces facteurs extrinsèques ont une répercussion directe sur une peau fine, sur la qualité et la quantité de collagène et sur la proéminence des veines et tendons, l'état des vos mains étant un marqueur majeur de l'âge.

Les techniques d'injection

Pour restaurer le volume des mains, il est possible de se baser sur des résultats anatomiques et échographiques. Le dos des mains se distingue par trois couches aréolaires graisseuses distinctes. Les couches laminaires intermédiaires et profondes sont séparées des couches superficielles. Aucune structure n'est apparente dans la couche superficielle dorsale donc sans danger pour effectuer des injections et permettre de restaurer les volumes. La couche superficielle est divisée en chambres graisseuses proximales et distales qui s'étendent jusqu'à une ligne au tiers distal des métacarpiens. La partie distale se compose de quatre compartiments graisseux entre les formes articulaires métacarpo-phalangiennes, tandis que la partie proximale comprend trois compartiments graisseux (c'est-à-dire radial, moyen et ulnaire).

Like the face, hands are a visible part of the body. Extrinsic factors like sun damage or permanent contact with cleansing and disinfectants cause early hand skin aging and have an effect on thin skin, the quantity and quality of collagen, the prominence of veins and extensor tendons which makes this area to be an indicator of age.

Injection technique

The volume restoration technique for hands should be established based on ultrasound and anatomic results. The dorsum of the hands has three distinct fatty areolar laminae. The intermediate and deep lamina layers are separated from the lamina superficial. No structures are apparent in the dorsal superficial lamina. Therefore, this layer is safe for injection and restoring the volume. The superficial lamina is divided into proximal and distal fat chambers that extend to a line at the distal third of the metacarpals. The distal part consists of four fat compartments between the metacarpophalangeal joint forms, whereas the proximal part includes three fat compartments (i.e., radial, middle, and ulnar).

According to MRI studies age-related changes in the hands are characterised by increased fat compartmental atrophy. Soft tissue degeneration, including the dermal collagen structures, fascia, interosseous muscles layers, make tendons and veins more visible.

The targeted volume revolumisation with dermal fillers should be focused on fat compartments volume restoring. During the injection we should visualise the cannula contour to avoid complications. It is important to note that topical anaesthetic may not be effective for pain reduction, and it causes edema and increases the possibi-

Rajeunissement des mains avec perte modérée de tissu graisseux et proéminence des veines dorsales et des tendons extenseurs.
Volume rejuvenation in hands with moderate loss of fatty tissue and prominence of dorsal veins and extensor tendons.

Avant /Before

Après/ After

Correction du volume des mains avec une légère perte de tissu graisseux.
Volume correction in aging hands with mild loss of fatty tissue

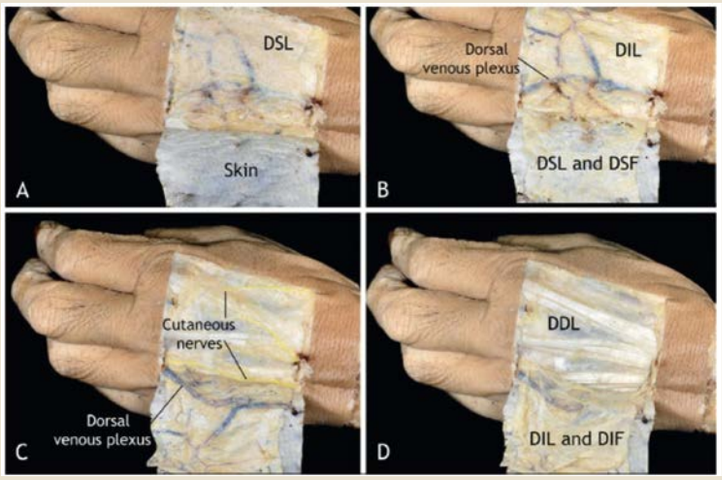
Avant /Before

Après/ After

Selon les études IRM, les modifications des mains directement liées à l'âge se caractérisent par une atrophie accrue des compartiments graisseux. La dégénérescence des tissus mous, y compris les structures de collagène dermique, le fascia, les couches musculaires interosseuses, fait apparaître les tendons et les veines plus visibles.
L'apport de volume avec des produits de comblement cutané doit être ciblé sur la restauration du volume des compartiments graisseux. Pendant l'injection, il est nécessaire de visualiser le contour de la canule pour éviter toutes complications. A noter que l'anesthésie topique risque de ne pas être efficace pour réduire la douleur, mais qu'elle puisse provoquer un œdème et augmenter la nécessité d'une sous-correction. Le moyen le plus sûr consiste à créer 2 à 3 points d'entrée au niveau de la jonction métacarpienne-phalange distale et proximale à l'aide d'une canule émoussée de calibre 22/50 mm et d'administrer le produit en éventail entre les phalanges. Une petite quantité de produit de comblement HA (0,1-0,2 ml) doit être injectée dans chaque ligne pour éviter la formation d'un œdème et la paresthésie. Un massage doux après injection est important pour répartir le produit dans les espaces vides de la main. Pour prévenir les agglomérations de produit et les gonflements chez les patients présentant un relâchement cutané et des changements atrophiques importants liés à l'âge, nous recommandons de diluer la quantité d'acide hyaluronique. Mélanger 1:1 avec 0,8 ml de solution saline et 0,2 ml de lidocaïne à 1% pour éviter l'effet Tyndal et l'œdème.
Pour éviter les ecchymoses chez les patients présentant une proéminence importante des veines, nous préférons diluer le produit de comblement HA avec 0,2 ml à 1 % de lidocaïne et avec 1:100 000 parties d'épinéphrine pour un léger effet vasoconstricteur. La plupart des patients seront satisfaits d'une quantité de 1 à 2 ml de produits de comblement HA par main. Il est recommandé d'effectuer 2 séances en 6 mois pour obtenir un meilleur résultat volumateur.

Pour la plupart des médecins, le rajeunissement des mains avec des apports dermiques à haute viscosité reste une procédure simple et procure un niveau de satisfaction élevé chez les patients. Des résultats durables et une rééducation aisée rendent ce type d'injection très appréciée. La restauration du volume des compartiments graisseux dorsaux avec le soutien des connaissances anatomiques est une méthode efficace et sûre.

Échographie du dos des mains (JPRAS 2020)
Ultrasound Analyses the dorsum of the hands (JPRAS 2020)



lity of under correction. The safe way is to make 2-3 entry points in the web space of distal and proximal metacarpal-phalange junction and with a blunt cannula of 22 gauge/50mm administer the product with a fan-technique between the phalanges. A small amount of HA filler (0.1-0.2 ml) should be injected in each line to avoid swelling and paraesthesia. Gentle massage after injection is important to distribute the product into the empty spaces of the hand. To prevent lumps and bumps in patients with skin laxity and age-related significant atrophic changes we recommend diluting the hyaluronic acid filler. We mix it 1:1 with 0.8 ml saline and 0.2 ml 1% lidocaine to avoid the Tyndal effect and oedema.
To avoid bruises and ecchymosis in patients with significant vein prominence we prefer to dilute HA filler with 0.2 ml 1% of lidocaine and with 1:100000 parts epinephrine for a mild vasoconstrictor effect. Most patients will be satisfied with a total amount of 1-2 ml of HA fillers per hand. We recommend 2 sessions in 6 months to achieve the best volumisation result.

For most doctors, hands rejuvenation with high-viscosity dermal fillers is a simple procedure with a high patient satisfaction level. Long-lasting results and easy rehabilitation make this kind of injection popular. The volume restoration of the dorsal fat compartments according to anatomical knowledge is an effective and safe method.

NOTRE SÉLECTION DE COSMÉTIQUES
OUR SELECTION OF COSMETICS

1. CRÉALINE
Concentré hydratant apaisant longue durée
BIODERMA

Pour la première fois, Bioderma apporte une solution écobiologique unique contre l'inflamm'aging. Ce sérum innovant va permettre aux peaux sensibles de les apaiser et de renforcer leurs défenses naturelles pour ralentir les signes de vieillissement prématuré. Il propose une triple action avec la Caronsine et Vtamine E pour lutter contre le stress oxydait, le Tetrapeptide-10 qui agit en fonction barrière et les Polyphénols de Sauge Rouge pour réguler l'inflammation.
Au prix conseillé de 28,90€ en flacon de 30ml
For the first time, Bioderma are providing a unique, eco-biological solution against "inflamm'aging". This innovative serum soothes sensitive skin and boosts its natural defences to slow down the signs of premature aging. It has a triple action with carnosine and vitamin E to fight against oxidative stress, tetrapeptide-10 for its barrier function, and red sage polyphenols to regulate inflammation.
30ml bottle, RRP: €28.90
bioderma.fr

2. INTENSIVE VITAMINE C2 DOUBLE CONCENTRÉ
Un sérum associant 2 formes de Vitamine C
INSTITUT ESTHEDERM

Ce sérum apporte une action immédiate et continue sur les taches et l'éclat. La vitamine C agit sur la pigmentation en inhibant la tyrosinase et éclaircit les hyperpigmentations liées au soleil ou à la sénescence. Elle est également antioxydant et permet la protection des kératinocytes pour une meilleure reconstruction de l'épiderme.
Au prix conseillé de 39€ le flacon de 10 ml.
This serum has an immediate and continuous action on marks and radiance. Its vitamin C acts upon pigmentation by inhibiting tyrosinase and lightens hyperpigmentation caused by sun exposure or senescence. It is also an antioxidant and protects the keratinocytes for better epidermal reconstruction.
10ml bottle, RRP: €39
esthederm.fr

3. VITAMINE C 10%
La vitamine anti-taches
ETAT PUR

L'Actif Pur vitamine C 10% est concentré sous sa forme la plus active, l'acide ascorbique et sa texture est une prouesse galénique qui constitue une formule sans eau et sans conservateur (et donc sans pH).
Biodisponible, elle est particulièrement reconnue pour son efficacité anti-taches et parfaitement dosée par la recherche Naos pour garantir son efficacité et sa tolérance optimale.
L'Actif Pur Vitamine C 10% rend la peau plus éclatante, lumineuse et réduit les taches liées à l'âge.
Au prix conseillé de 25€ les 15ml
Actif Pur Vitamine C 10% is concentrated in its most active form, ascorbic acid, and its texture is a galenic masterpiece: a water-free and preservative-free formula (and therefore pH neutral).
Bio-available, it is particularly renowned for its effective anti-mark action and is perfectly dosed by Naos research to guarantee its efficacy and optimal tolerance.
Actif Pur Vitamine C 10% makes the skin more radiant, luminous and reduces marks connected with aging.
15ml, RRP: €25
etatpur.com

4. LARMES DE FANTÔME
Coffret rituel anti-cernes anti-poches
GARANCIA

Avec ce roll-on paupières et yeux et ses 2 patchs yeux en silicone, Garancia vous promet un regard défatigué dès 3 jours. Avec le temps, les rides apparaissent et les paupières se relâchent avec des vaisseaux sanguins de moins en moins étanches qui laissent fuir des pigments et le liquide plasmatique, responsables de la coloration des cernes et de l'apparition des poches. Dès la 1ère application, votre contour des yeux est hydraté à 100%.
Au prix conseillé de 39,90€ le coffret.
With this eyelid and eye roll-on and 2 silicone eye patches, Garancia promise to combat tired, puffy eyes in just 3 days. Over time, wrinkles appear and the eyelid start to sag. Greater permeability of the blood vessel walls means liquid plasma and red blood cells leak out, causing the colouring of dark circles and the appearance of eye bags. The eye contour is 100% better hydrated after the first application.
RRP: €39.90 for the gift set
garancia-beauty.com

5. HYALU B5 SÉRUM YEUX
Concentré anti-rides réparateur, repulpant
LA ROCHE POSAY

Les 2 formes d'acide hyaluronique (haut et bas poids moléculaire) sont associées à 2% de vitamine B5 et à 10% d'un complexe anti-cernes intégrant de la caféine, de la vitamine B3 et CG et de l'Hepes. Ce sérum défroisse les rides et ridules et diminue l'intensité des cernes en respectant les yeux le plus sensibles.
Au prix conseillé de 33,50€ le flacon pipette de 15ml.
Two forms of hyaluronic acid (high and low molecular weight) are combined with 2% vitamin B5 and 10% anti-dark circle complex that contains caffeine, vitamin B3 and CG and HEPES. This serum smooths fine lines and wrinkles and reduces the intensity of dark circles. Suitable for sensitive eyes.
15ml pipette bottle, RRP: €33.50
laroche-posay.fr

6. REVITALASH ADVANCED SENSITIVE
Un sérum pour cils dédié aux yeux sensibles
REVITALASH COSMETICS

Ce sérum revitalisant a été conçu spécifiquement par un ophtalmologue pour les yeux sensibles !
Il revitalise et améliore l'apparence des cils, tout en étant très doux pour les yeux sensibles grâce à sa technologie exclusive d'encapsulation des actifs à libération prolongée : Revitasome®. Libérés progressivement, les actifs liposomés sont ainsi mieux absorbés par le poil, lentement, sans agresser les yeux. De puissants peptides et des extraits de plantes protègent de la casse, tout en améliorant la souplesse, l'hydratation et la brillance, pour des cils sublimés, sans irritations.
Aux prix conseillé de 85€ les 2 ml.
Ophthalmologist-developed eyelash serum formulated specifically for sensitive eyes. It enhances the health and beauty of lashes using scientifically advanced, encapsulated time-release technology, called Revitasome®, that is designed to be gentle on sensitive eyes. Released gradually, the liposomal actives are better and more slowly absorbed by the lashes, without irritating the eyes. Powerful peptides and botanicals protect against breakage and brittleness while improving flexibility, moisture and shine for bold, beautiful, lush lashes.
2ml, RRP: €85
revitalash.fr

7. AMPOULE CLAIRIAL
Concentré anti-taches, anti-pollution, anti-récidive
SVR

Un concentré triple action qui corrige les taches en 14 jours. Avec sa formule qui comprend 14% d'un Complexe dépigmentant anti-pollution et 2% de Vitamine C optimisée, il corrige les taches, protège la peau des agressions extérieures et prévient l'apparition de nouvelles taches. Son mode d'action est unique en agissant simultanément sur les 3 niveaux de la peau.
Au prix conseillé de 37,90€ le flacon de 30ml.
A triple-action concentrate that corrects brown spots in 14 days. With its formula that contains 14% depigmenting and anti-pollution complex and 2% optimised vitamin C, it corrects brown marks, protects the skin from external aggressions and prevents the appearance of new marks. Its action is unique as it acts simultaneously on the skin's three layers.
30ml bottle, RRP: €37.90
labo-svr.com

8. SERUM C20
Anti-âge, éclat uniformisant
YON-KA

Avec sa formule surpuissante, vegan et fabriquée en France, Yon-Ka a créé un oléo-sérum haute performance pour corriger la perte d'éclat et apporter de la luminosité à la peau. Il a été formulé à base de Vitamine C stabilisée, le Tetraisopalmitate d'Ascorbyle, un actif green respectant l'environnement. Dosée à 20%, cette vitamine C est 100% d'origine naturelle et offre une tolérance optimisée.
Au prix conseillé de 125€ les 30ml.
With this ultra-powerful vegan formula, made in France, Yon-Ka have created a high-performance oil-serum to tackle dull skin and boost its radiance. It is formulated with stabilised vitamin C, ascorbyl tetrapalmitate, an eco-friendly active. With its 20% dosage, this vitamin C is of 100% natural origin and offers optimal tolerance.
30ml, RRP: €125
yonka.fr

1.

BIODERMA
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE
Créaline
Défensive sérum
Concentré hydratant apaisant longue durée
Peaux sensibles et sensibilisées
ACIDE HYALURONIQUE
TECHNOLOGIE DÉFENSIVE
Care first. NAOS
30 ml e

2.

INSTITUT
ESTHEDERM
PARIS
INTENSIVE
VITAMINE C²
DOUBLE CONCENTRÉ
DUAL CONCENTRATE
Taches - Manque d'éclat
Irrégularité du teint
Dark spots - Lack of radiance
Uneven complexion
Care first. NAOS

3.

Vitamine C 10%
Taches liées à l'âge
Vitamin C 10%
Age Spots

4.

GARANCIA
PARIS
RITUEL ANTI-CERNES ANTI-POCHES
+ REGARD DÉFATIGUÉ
DÈS 3 JOURS(1)
GARANCIA
LARMES de FANTÔME
CADEAU
2 PATCHS YEUX EN SILICONE
À combiner avec votre soin
Réutilisables à l'infini !

5.

LA ROCHE-POSAY
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE
HYALU B5
SERUM YEUX/EYE
CONCENTRÉ ANTI-RIDES
RÉPARATEUR, REPULPANT
ANTI-WRINKLE CONCENTRATE
REPAIRING, REPLUMPING

6.

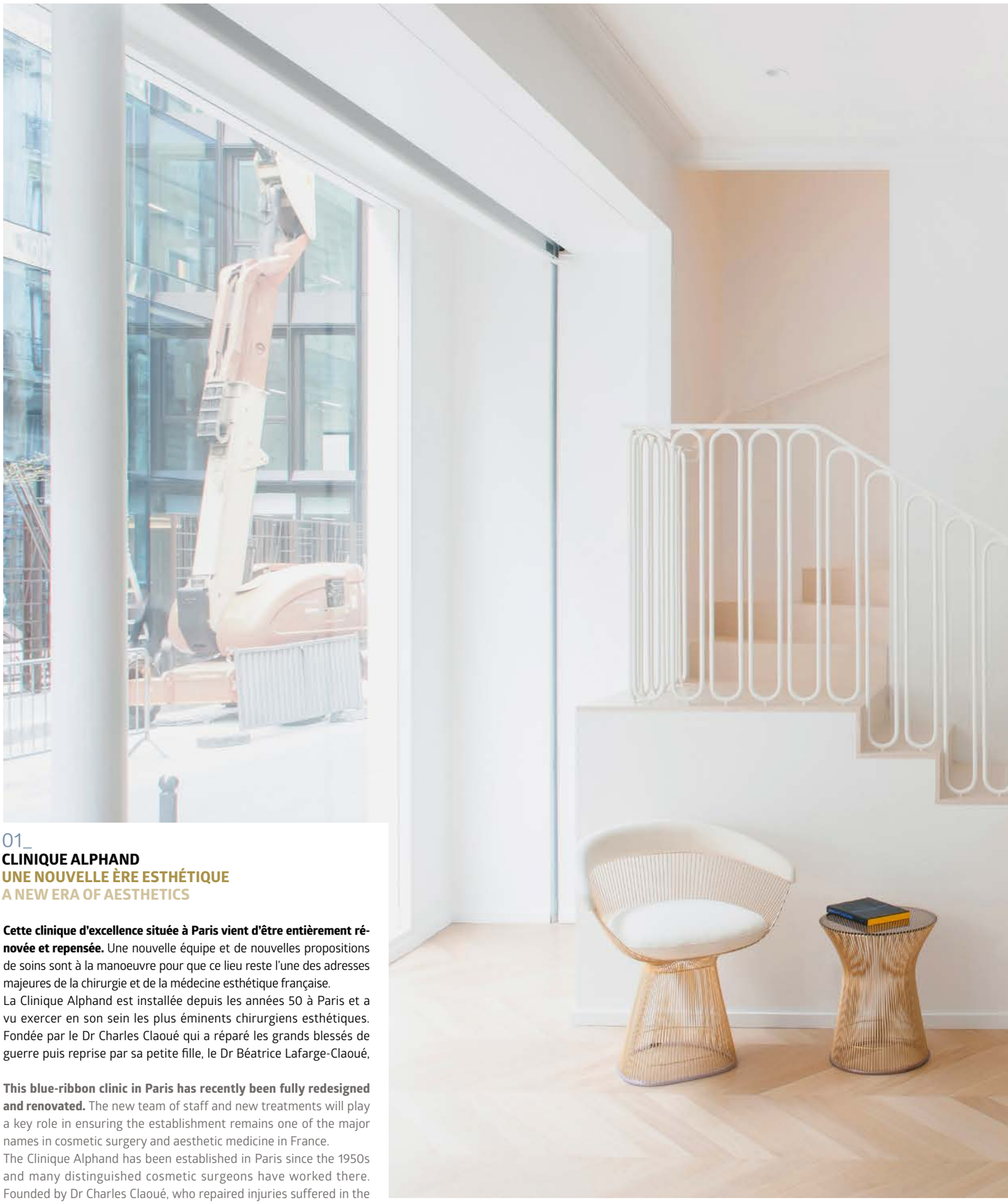
REVITALASH® ADVANCED SENSITIVE
eyelash conditioner

7.

SVR
AMPOULE
CLAIRIAL
CONCENTRÉ ANTI-TACHES
ANTI-POLLUTION, ANTI-RÉCIDIVE
ANTI-BROWN SPOT CONCENTRATE
ANTI-POLLUTION, ANTI-RECURRENCE

8.

YON KA
PARIS
INTENSIVE
SERUM C20
VITAMINE C STABLE
ANTI-ÂGE, ECLAT
UNIFORMISANT
ANTI-AGING, RADIANCE
UNIFYING
30 ml - Net 1.01 fl. oz



01_

CLINIQUE ALPHAND

UNE NOUVELLE ÈRE ESTHÉTIQUE

A NEW ERA OF AESTHETICS

Cette clinique d'excellence située à Paris vient d'être entièrement rénovée et repensée. Une nouvelle équipe et de nouvelles propositions de soins sont à la manoeuvre pour que ce lieu reste l'une des adresses majeures de la chirurgie et de la médecine esthétique française.
La Clinique Alphand est installée depuis les années 50 à Paris et a vu exercer en son sein les plus éminents chirurgiens esthétiques. Fondée par le Dr Charles Claoué qui a réparé les grands blessés de guerre puis reprise par sa petite fille, le Dr Béatrice Lafarge-Claoué,

This blue-ribbon clinic in Paris has recently been fully redesigned and renovated. The new team of staff and new treatments will play a key role in ensuring the establishment remains one of the major names in cosmetic surgery and aesthetic medicine in France.
The Clinique Alphand has been established in Paris since the 1950s and many distinguished cosmetic surgeons have worked there. Founded by Dr Charles Claoué, who repaired injuries suffered in the

NOS LIEUX INCONTOURNABLES
OUR MUST-VISIT PLACES

PAR THIERRY PIOLATTO

L'accueil moderne et chic de la Clinique
The clinic's chic and modern reception.

Un écrin à la fois chaleureux à deux pas de la Place de l'Etoile à Paris
A cosy atmosphere, right by the Place de l'Etoile in Paris

cette clinique a su transmettre cette excellence d'une famille à une autre avec l'arrivée de nouveaux experts et de Stéphanie Kita qui la rachète en 2021. Son père Waldemar Kita, un des pionniers de l'acide hyaluronique d'abord en ophtalmologie puis en médecine esthétique, lui a transmis sa passion de la beauté.

Deux objectifs : redonner à la clinique ses lettres de noblesse et offrir un cadre high tech à ses collaborateurs.
Pour Stéphanie Kita : « Mon objectif est de revenir à l'essence même de la pratique avec une prise en charge fondée sur l'écoute des patients et en leur proposant une belle médecine toujours plus déontologique leur permettant de ressortit plus heureux... ». La taille humaine de la clinique et son équipe condensée permettent d'offrir des process fluides, rapides et des résultats précis et personnalisés. Chaque expert accompagne son patient pour répondre au plus près à ses souhaits : redessiner une silhouette, rajeunir un visage tout en évitant les excès que l'on peut constater quelquefois. « Nous ne sommes pas une usine ! » martèle la propriétaire.

Notre coeur de métier : combiner médecine et chirurgie esthétique.
Pour offrir une complémentarité de ces deux disciplines, la clinique a été réorganisée sur deux étages. Le premier est consacré à la médecine esthétique qui se veut novatrice. 7 salles de soins proposent

war, and later taken over by his granddaughter, Dr Béatrice Lafarge-Claoué, this clinic has passed down its expertise from family to family, with the arrival of new experts and new owner Stéphanie Kita, who purchased the clinic in 2021. Her father, Waldemar Kita – one of the pioneers for using hyaluronic acid, first in ophthalmology then in aesthetic medicine – passed on his passion for beauty to his daughter.

Two objectives: To bring the clinic back to its former glory and offer high-tech facilities to its collaborators.
Stéphanie Kita explains, "My aim is to get back to basics by focusing on listening to the patients and offering them high-quality and ethical treatments that make them feel happier." Because the clinic is relatively small and has a condensed team of staff, it is able to offer a more fluid and faster patient pathway, with precise and personalised results. The experts guide their patients in order to fulfil their requirements as best they can: redefining the figure and rejuvenating the face while avoiding any of the excesses we sometimes see. "This is not a factory production line!" insists the owner.

At the heart of our work: Combining aesthetic medicine and surgery.
So that these two disciplines can work together, side by side, the clinic has been set up on two floors. The first is dedicated to innova-

Clinique Alphand
PARIS

Clinique Alphand
PARIS

Clinique Alphand
23 Rue Pergolèse, 75116 Paris
clinique-alphand.com

des lasers pour l'épilation définitive, pour les problèmes vasculaires ou pigmentaires notamment avec le Gentle Max Pro et le Nodlys; des soins de visage profonds avec Hydrafacial ou Miladerm; de la cryolipolyse avec le Coolsculpting, du body-contouring avec la technologie Coolwaves et bien évidemment des injections de fillers. Le second étage est dédié à la chirurgie esthétique avec deux blocs opératoires équipés de matériel de pointe. Quatre chambres sont à disposition des patients opérés et quatre box peuvent être utilisés en ambulatoire.

A venir : une médecine fonctionnelle et préventive.
Pour Stéphanie Kita : « Le bien-être intérieur et extérieur vont non seulement de pair mais ils permettent d'accompagner les résultats de médecine et de chirurgie esthétique dans une démarche préventive ». Cette nouvelle discipline devrait prendre place au sein de la clinique prochainement. Elle viendra compléter les quatre piliers existants, à savoir la qualité de soins menés avec rigueur et en toute sécurité; la satisfaction des patients avec un suivi personnalisé; la confidentialité des dossiers, sésame pour l'exercice de ce métier; le raffinement avec une approche individuelle couplée à un environnement moderne chic.

Une adresse d'exception en toute discrétion
Car c'est bien sur la qualité de l'environnement que l'accent a été mis lors de la rénovation de la clinique. Il offre un espace chic, simple, moderne et apaisant. Les salles de soins, d'attente, les chambres ou le « bar détox » ont été équipés de meubles épurés avec des matériaux nobles. On trouve dans cette clinique repos et sérénité, une démarche aidée par la discrétion de l'adresse pour ceux et celles qui souhaitent rester anonymes.

tive aesthetic medicine. The seven treatment rooms contain laser devices for permanent hair removal, vascular issues or pigmentary issues, with the Gentle Max Pro and the Nodlys; deep facial treatments with Hydrafacial or Miladerm; cryolipolysis with Coolsculpting; body contouring with the Coolwaves technology; and, of course, filler injections. The second floor is dedicated to cosmetic surgery, with two operating theatres fitted out with cutting-edge equipment. Four rooms are available for in-patients and four cubicles can be used by out-patients.

Coming soon: Functional and preventative medicine.
For Stéphanie Kita, "Inner and outer wellbeing do not only go hand in hand, but also enable us to accompany the results of aesthetic medicine and surgery with a preventative approach." This new discipline is set to be incorporated into the clinic very soon, as a complement to its four existing cornerstones: high-quality treatments carried out with care and in complete safety; patient satisfaction with personalised follow-up care; patient confidentiality, which is vital in this profession; and refinement, with an individual approach carried out in a chic and modern environment.

A discreet address
The atmosphere inside the clinic was one of the key aspects of its renovation. The space is chic, understated, modern and soothing. The treatment rooms, waiting rooms, bedrooms and "detox bar" have all been equipped with simple furniture made from noble materials. This clinic is a haven of peace and relaxation, which is enhanced by it discreet address, for those who want their visit to pass under the radar.

Fotona
choose perfection

Fotona 4D®

NON-INVASIVE
LASER FACELIFT

IMCAS
2023
#N211
Level 2

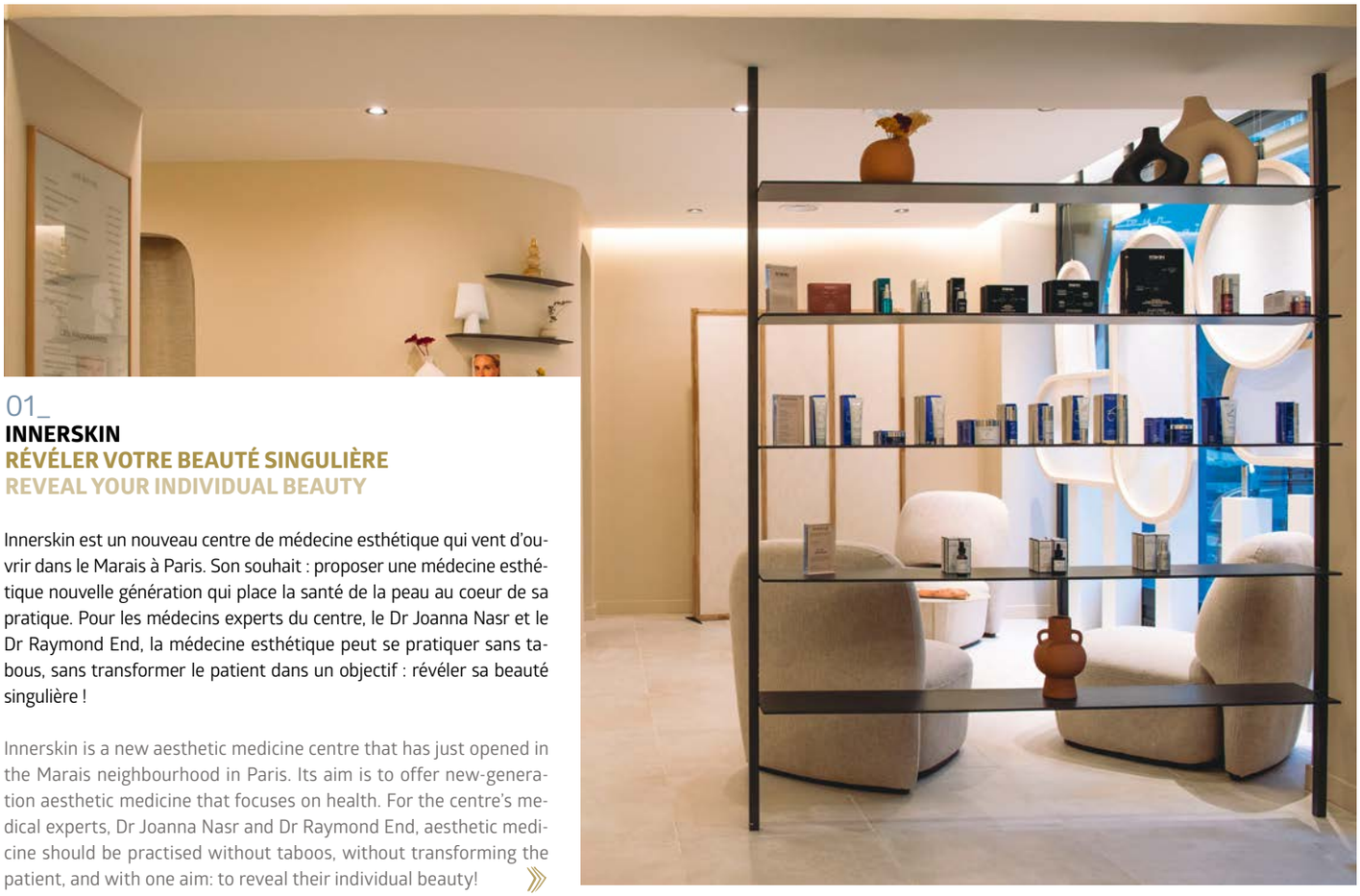
A Laser Elixir of Youth

- Easy-to-use, safe and gentle
- Immediate skin freshness and tightness
- Stimulates the production of new collagen
- Little-to-no down-time
- No sutures, needles or stitches

TIMEWALKER®
LASER LINE

www.fotona.com

104877 CE ENG/1



01_

INNERSKIN

RÉVÉLER VOTRE BEAUTÉ SINGULIÈRE
REVEAL YOUR INDIVIDUAL BEAUTY

Innerskin est un nouveau centre de médecine esthétique qui vient d'ouvrir dans le Marais à Paris. Son souhait : proposer une médecine esthétique nouvelle génération qui place la santé de la peau au coeur de sa pratique. Pour les médecins experts du centre, le Dr Joanna Nasr et le Dr Raymond End, la médecine esthétique peut se pratiquer sans tabous, sans transformer le patient dans un objectif : révéler sa beauté singulière !

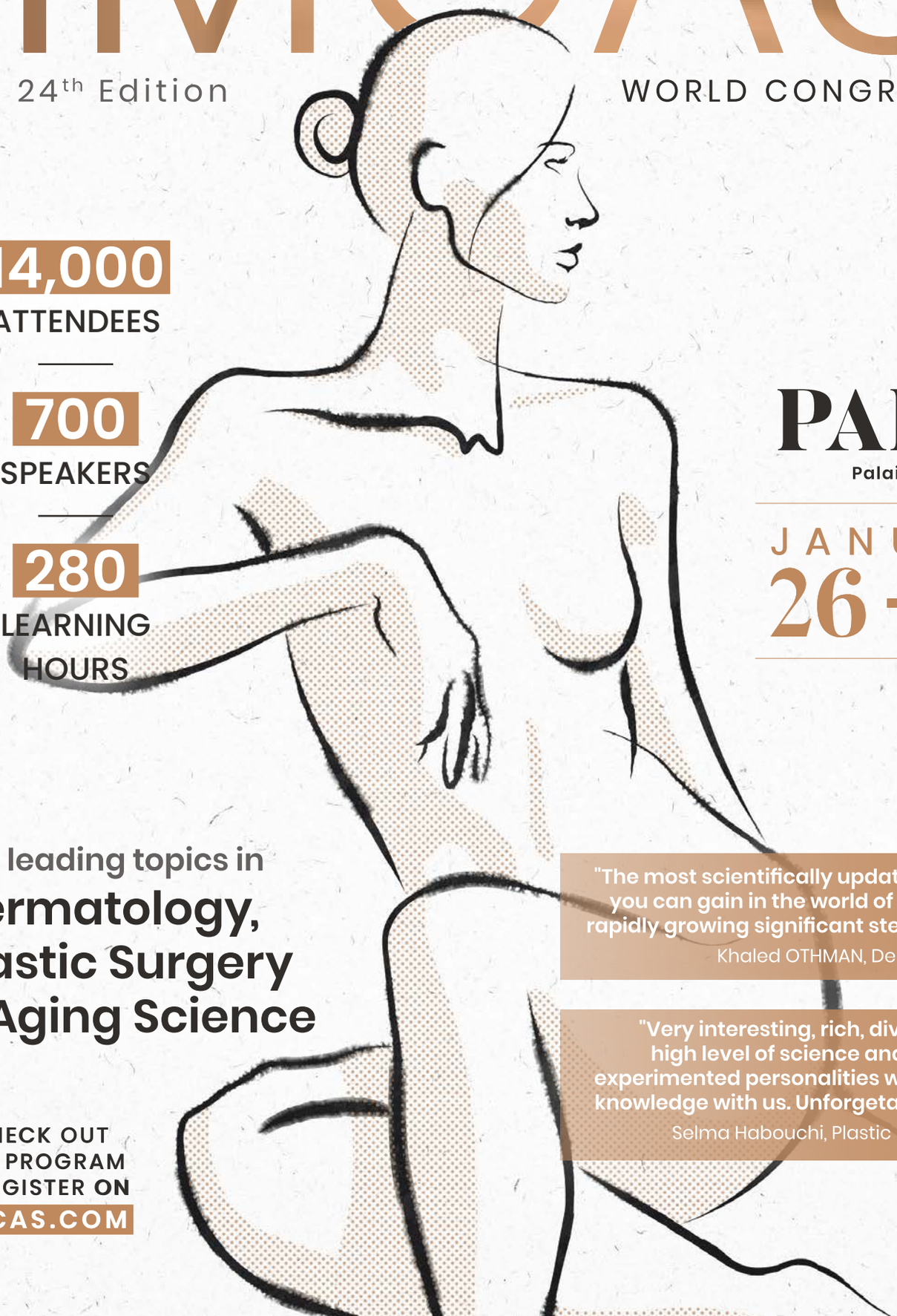
Innerskin is a new aesthetic medicine centre that has just opened in the Marais neighbourhood in Paris. Its aim is to offer new-generation aesthetic medicine that focuses on health. For the centre's medical experts, Dr Joanna Nasr and Dr Raymond End, aesthetic medicine should be practised without taboos, without transforming the patient, and with one aim: to reveal their individual beauty!

International Master Course on Aging Science

IMCAS

24th Edition

WORLD CONGRESS



14,000
ATTENDEES

700
SPEAKERS

280
LEARNING HOURS

PARIS
Palais des Congrès

JANUARY
26 - 28
2023

The leading topics in
Dermatology, Plastic Surgery & Aging Science

"The most scientifically updated knowledge you can gain in the world of aesthetic with rapidly growing significant steps worldwide"
Khaled OTHMAN, Dermatologist, UAE

"Very interesting, rich, diversified with a high level of science and international experimented personalities who share their knowledge with us. Unforgetable moments"
Selma Habouchi, Plastic surgeon, Algeria

CHECK OUT THE PROGRAM & REGISTER ON
IMCAS.COM

La santé de la peau en premier.
Skin health first.

Deux lieux, deux ambiances.
Les fondateurs de Innerskin proposent une première approche grand public de soins de la peau non invasifs au sein de la Wellness Galerie des Galeries Lafayette Haussmann notamment avec les soins Hydrafacial qui offrent une belle porte d'entrée à des soins de médecine esthétique accessibles au sein du centre Innerskin du Marais. La palette est riche avec des peelings, de l'épilation, des skinboosters, des injections d'acide hyaluronique, des fils tenseurs, des lasers anti-tache, de la radiofréquence Morpheus8 ou encore du détatouage. En bodycontouring, Innerskin proposera une solution de radiofréquence à base de Morpheus8 qui stimule la production de collagène pour un remodelage profond.

Two sites, two approaches.
The founders of Innerskin offer a mainstream approach with non-invasive skin treatments performed in the Wellness Galerie in Galeries Lafayette Haussmann, such as Hydrafacial treatments. This acts as an affordable gateway to the aesthetic medicine treatments available in the Innerskin centre in the Marais. The treatment list includes a variety of peels, hair removal treatments, skinboosters, hyaluronic acid injections, tensor threads, anti-mark lasers, Morpheus8 radiofrequency and even tattoo removal. As for body contouring, Innerskin offers radiofrequency treatments using the Morpheus8, which stimulates collagen production for an in-depth reshaping treatment.

Innerskin, 59 rue des Bancs Bourgeois, 75004 Paris
Wellness Galerie, Galerie Lafayette, 40 boulevard Haussmann, 75009 Paris
innerskin.fr

Les égéries du centre
The faces of the centre

Dubai Derma®

Skin Health is our Concern

1 – 3 March 2023
Dubai World Trade Centre, UAE

Shaping the Future of Dermatology & Aesthetics

The Most Awaited Dermatology Event

Enjoy 320+ Lectures over 3 days

Hear from 300+ fascinating plenary Speakers

Earn upto 42 CME Credit Hours

Explore ground breaking innovations and cutting edge sessions at Dubai Derma 2023

SCAN TO DISCOVER THE CONFERENCE AND COURSES

For enquiries: Email: registration@dubaiderma.com | Tel: +971 4 520 8888

Organized by

INDEX® CONFERENCES & EXHIBITIONS

Supported by

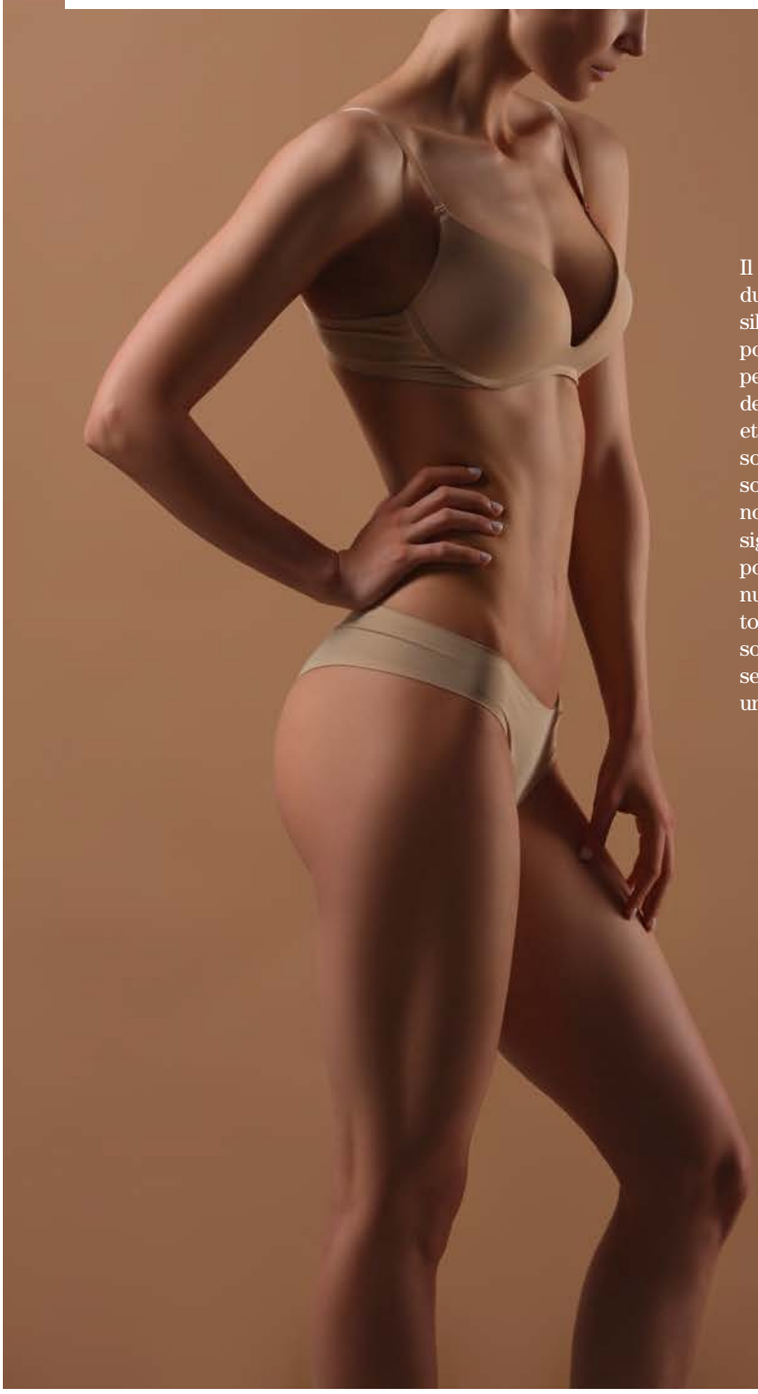
ARAB ACADEMY OF DERMATOLOGY & AESTHETICS

DubaiDerma

dubaiderma.com

LE BODY CONTOURING NE CESSE DE PROPOSER DE NOUVELLES APPROCHES

BODY CONTOURING IS CONSTANTLY OFFERING UP NEW APPROACHES



Il existe désormais de plus en plus de procédures et de technologies pour obtenir une belle silhouette. Si la lipoaspiration reste indétrônable pour traiter des amas graisseux importants, elle peut bénéficier du soutien de la radiofréquence, des ondes électromagnétiques de haute intensité et de la cryolipolyse, soit pour des patients ne souhaitant pas d'interventions trop invasives soit pour parfaire un résultat chirurgical. De nouvelles machines sont en mesure d'améliorer significativement une sangle abdominale et des poignées d'amour dans leur globalité en diminuant les graisses localisées tout en redonnant tonus et muscles à un ventre relâché. D'autres sont capables de corriger des petits amas graisseux suite à une lipoaspiration, proposant ainsi une excellente synergie entre les procédures.

There is an ever-increasing number of procedures and technologies to help you improve your figure. Though liposuction is the gold-standard procedure for treating large fat stores, it is backed up by radiofrequency, high intensity electromagnetic waves and cryolipolysis, either for patients who do not want to undergo invasive procedures or to perfect the results achieved through surgery. New machines can significantly improve the waistline and love handles while reducing localised fat and recovering a sagging stomach's muscle and tonus. Others are capable of correcting small fat stores following liposuction, which offers a great synergy between the two procedures.

EMSCULPT neo®

Applicateurs Edge™

BTLAESTHETICS.COM/FR/EMSCULPT-NEO | #EMSCULPTNEO

Thérapie de 30 minutes

Traite **4 zones de graisse et tous les muscles obliques** simultanément

IMMÉDIATEMENT APRÈS LE DERNIER TRAITEMENT, CRÉDIT PHOTO : BTL AESTHETICS

IMMÉDIATEMENT APRÈS LE DERNIER TRAITEMENT, CRÉDIT PHOTO : JD MCCOY, N.M.D.

Tous les produits et toutes les indications peuvent ne pas être homologués dans votre pays. Pour plus d'informations, contactez votre représentant local. EMSCULPT NEO® ne doit être utilisé que par un médecin ou un professionnel de la santé. Comme pour toute thérapie à base de chaleur, des brûlures graves peuvent en résulter. Le patient doit être surveillé en permanence et le traitement interrompu immédiatement s'il signale une douleur ou une chaleur excessive. Ne pas appliquer le traitement sur des vêtements ou des tissus cicatriciels, ou si le patient porte des implants électroniques ou métalliques. Le bouton d'inconfort de la thérapie doit toujours être accessible au patient. Les résultats et l'expérience des patients peuvent varier. Comme pour toute procédure médicale, demandez à votre médecin si la procédure EMSCULPT NEO® vous convient. Dans l'UE, EMSCULPT NEO® est destiné au traitement de l'obésité par réduction des graisses par stimulation neuromusculaire, lipolyse induite par radiofréquence et augmentation du flux sanguin, EMSELLA Chair Applicator est destiné à renforcer les muscles du plancher pelvien pour le traitement de l'incontinence urinaire chez les hommes et les femmes. les patientes. ©2022 Groupe d'entreprises BTL. Tous les droits sont réservés. BTL®, HIFEM®, EM®, EMSCULPT NEO® et EMSCULPT® sont des marques déposées aux États-Unis d'Amérique, dans l'Union européenne ou dans d'autres pays. Les produits, les méthodes de fabrication ou l'utilisation peuvent être protégés par un ou plusieurs brevets américains ou étrangers.

899-79EMCNEAAPRNFR100
Emsculpt_Neo_AD_Edge-Applicators-2022_FR100_230x297mm

Dr Catherine Navarro

Lauréate de la Faculté de médecine de Marseille. DIU de médecine morphologique et anti-âge. DU d'anatomie des structures superficielles de la face appliquée aux techniques d'injection de volumétrie à visée esthétique. Membre d'IMAL. Formatrice en médecine esthétique et aux techniques d'injection. Conférencière en congrès

Laureate of the Marseille medical faculty. Inter-university degree in morphological and anti-aging medicine. University degree in the anatomy of the superficial facial structures applied to volumising injection techniques for aesthetic purposes. Member of the IMAL Trainer in aesthetic medicine and injection techniques. Speaker at conferences.

medecineesthetique-aix.com
drcatherinenavarro
docteurcatherinenavarro

LES APPLICATEURS EDGE D'EMSCULPT® NEO

THE EDGE APPLICATOR FROM EMSCULPT® NEO

Un body contouring complet pour la plupart des patients est enfin possible avec l'utilisation des applicateurs EDGE d'EMSCULPT® NEO

A complete body contouring treatment is now available to the majority of patients, thanks to the EDGE applicators from EMSCULPT® NEO.

EMSCULPT® NEO permet aujourd'hui de traiter l'intégralité de la silhouette grâce à un arsenal complet de prise en charge d'optimisation, tant du tonus et de la force musculaires que de la réduction de masse graisseuse des zones traitées, via des protocoles qu'il est possible de paramétrer au cas par cas.

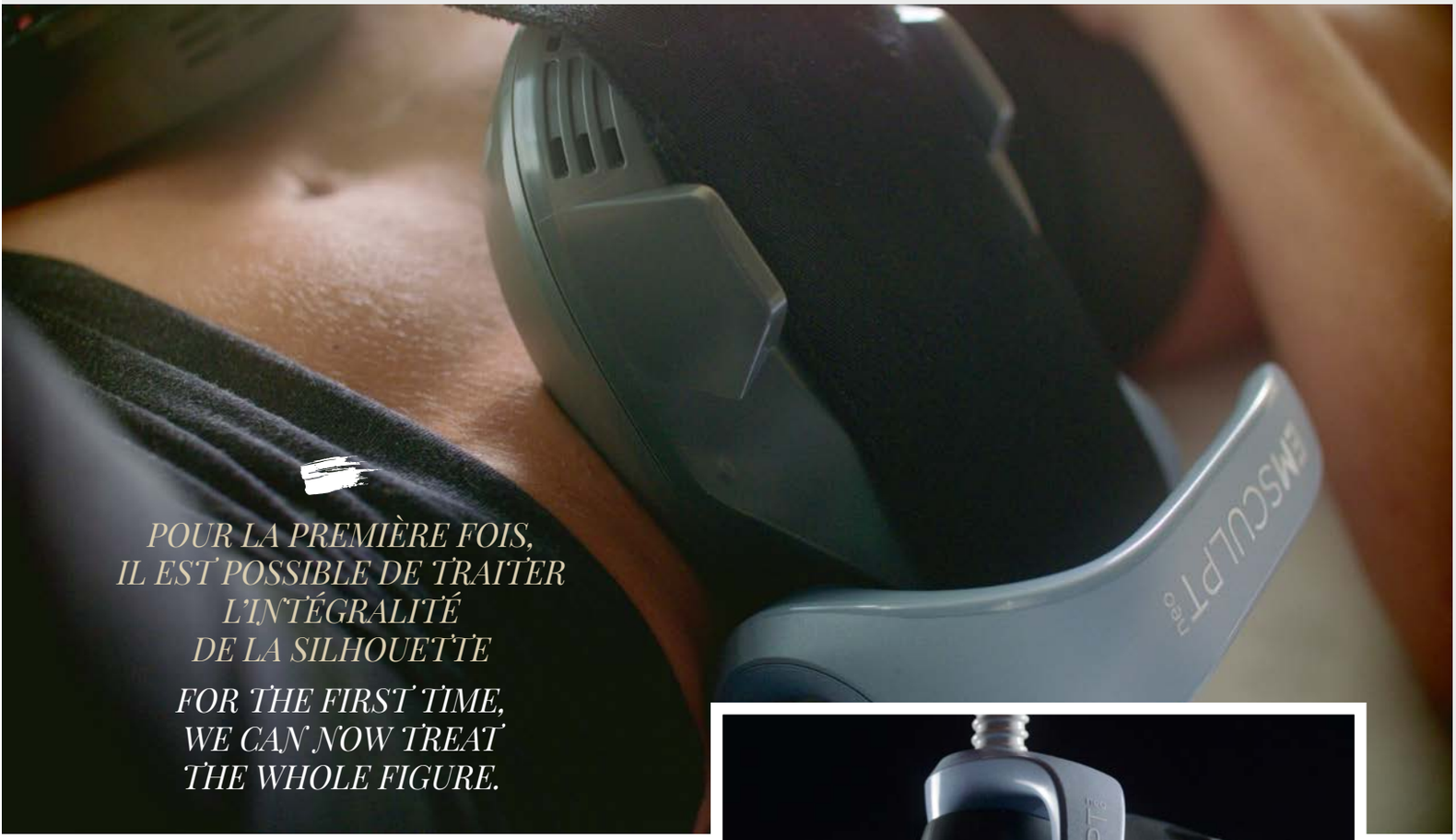
La mise au point d'EMSCULPT® NEO avec, entre autres l'adjonction d'une radiofréquence ciblée aux ondes électromagnétiques de haute intensité d'EMSCULPT®, avait représenté une étape importante dans les solutions de body contouring que je propose à mes patients.

L'arrivée des applicateurs EDGE marque une nouvelle étape car pour la première fois, je suis en mesure d'améliorer l'in-

The EMSCULPT® NEO now allows us to treat the whole figure thanks to its complete arsenal of treatments that optimise the muscle tonus and strength, as well as reducing the fat mass in the treatment areas, using protocols that can be adapted to each case.

The development of the EMSCULPT® NEO with the addition of targeted radiofrequency to EMSCULPT®'s high-intensity electromagnetic waves, among other things, was an important advance for the body-contouring treatments I offer my patients.

The arrival of the EDGE applicators marks a new phase, as for the first time I am able to improve the whole waistline and treat the love handles in their entirety.
The EDGE applicators are equipped with a double mechanism. Their high-intensity electromagnetic waves (HIFEM®+) work the muscle in even more depth, as it is the transverse abdominals, in-



POUR LA PREMIÈRE FOIS, IL EST POSSIBLE DE TRAITER L'INTÉGRALITÉ DE LA SILHOUETTE

FOR THE FIRST TIME, WE CAN NOW TREAT THE WHOLE FIGURE.

tégralité de la sangle abdominale et de traiter les poignées d'amour dans leur globalité.
Les applicateurs EDGE sont dotés d'un double bobinage. Concrètement, leurs ondes électromagnétiques de haute intensité (HIFEM®+) travaillent le muscle encore plus en profondeur car ce sont les transverses, l'oblique interne et l'oblique externe qui sont sollicités, les contractions supra maximales s'étendant également aux muscles grands droits.
La combinaison de la radiofréquence au HIFEM®+ entraine pour sa part une lipolyse et une remise en tension cutanée qui affine la silhouette, stimule et tonifie la ceinture abdominale et permettent de rectifier la posture.

J'ai constaté que chez des patients qui ont peu de ventre, les applicateurs EDGE suffisent à corriger les contours. Chez des patients dont l'abdomen est plus prononcé, je travaille avec les applicateurs LARGE que j'utilise habituellement pour le ventre, auxquels j'associe les EDGE.

Ces derniers se positionnent de part et d'autre de l'abdomen et épousent les contours des flancs, exactement comme deux mains se placeraient sur la taille. Une fois posés, les applicateurs diffusent uniquement de la radiofréquence à l'arrière en raison de la proximité de la colonne vertébrale, et diffusent les HIFEM®+ associés à la radiofréquence sur le ventre.

Au final, les nouveaux applicateurs EDGE me permettent de traiter un spectre plus large de patients : de ceux qui n'ont que peu, voire pas de graisse dans les flancs mais qui présentent en revanche un relâchement cutané prononcé, jusqu'à ceux dont la graisse, parfois ancienne et associée à un relâchement cutané, est d'ordinaire difficilement délogeable.

ner oblique and outer oblique muscles that are forced to work, and the supra-maximal contractions even reach the rectus abdominis muscle. The combination of radiofrequency and HIFEM®+ leads to lipolysis and tightens up the skin, which slims the figure, stimulates and tones the waistline and even helps correct the posture.

I have noticed in patients with a very small belly that the EDGE applicators can be used to correct the contours. In patients with a more pronounced belly, I work with the LARGE applicators, which I usually use for the belly, combined with the EDGE applicators.

These are positioned on either side of the abdomen and mould to the contours of the flank, exactly like two hands placed on the waist. Once positioned, the applicators only emit radiofrequency backwards, due to the proximity of the spine, and diffuse HIFEM®+ combined with radiofrequency over the belly.

The new EDGE applicators allow me to treat a wider spectrum of patients: from those who have little to no fat on their flanks but who have pronounced sagging skin, to those whose fat – which has sometimes been around for a long time and is combined with sagging skin – is very difficult to dislodge.

EMFACE®

EMFACE®, Une nouvelle avancée pour restaurer les fondations du visage

EMFACE®, a new advance for restoring the facial foundations

En agissant simultanément sur la peau et les muscles, EMFACE® traite l'ensemble du visage en 20 minutes sans-opérateur dépendant.

By acting simultaneously on the skin and the muscles, EMFACE® treats the whole face in just 20 minutes, without being operator-dependent.

Une diminution des rides, un effet tenseur de la peau, et une tonicité musculaire pour redessiner les contours du visage, voici trois des résultats procurés par cette nouvelle technologie de BTL grâce aux effets de radiofréquence et de l'énergie HIFES™ synchronisés.
« Une technologie qui stimule les patients et la pratique des médecins », selon Paul Jarrod Frank, MD (New York).

Reduced wrinkles, a skin tightening effect, toned muscles to reshape the contours of the face: these are just three of the results achieved by this new technology from BTL, thanks to the effects of synchronised radiofrequency and HIFES™ energy.
"A technology that boosts the patients and the doctors' practice," said Dr Paul Jarrod Frank (New York).

EMFACE® est un dispositif unique spécialement développé pour le « lifting » non invasif du visage et la réduction des rides en ciblant toutes les couches et fascias du visage.
On traite ainsi la jawline, le sillon nasogénien et les plis d'amertumes.
En stimulant les muscles élévateurs faciaux grâce à l'énergie HIFES™, EMFACE® augmente le tonus musculaire et améliore ainsi le soutien de la peau ainsi que la qualité et la densité musculaire.
Simultanément à l'énergie HIFES™, EMFACE® délivre une radiofréquence synchronisée et sélective qui chauffe le tissu facial. Elle va donc agir pour stimuler le collagène et l'élastine tout en maitrisant la profondeur du traitement (pas d'impact sur les graisses).
La technologie de RF synchronisée associée à l'HIFES™ est maintenant mise au service de l'esthétique médicale du visage en ciblant toutes les couches faciales ; peau, fascia,

EMFACE® is a unique device specially developed to perform a non-invasive face "lift" and reduce wrinkles by targeting all of the face's layers and fasciae.
It can be used to treat the jawline, nasolabial folds and expression lines. By stimulating the facial elevator muscles with its HIFES™ energy, EMFACE® increases the muscle tone and thus improves the muscle quality and density.
At the same time as the HIFES™ energy, EMFACE® delivers synchronised and selective radiofrequency that heats up the facial tissue. This stimulates the collagen and elastin while controlling the depth of the treatment (no impact on fat).
This synchronised RF technology combined with HIFES™ has improved aesthetic medicine treatments for the face by targeting all of the facial layers – skin,

cadre du tissu conjonctif et muscles faciaux pour obtenir un effet « lifté » complet du visage.
Le but n'est pas de perdre de la graisse mais bien de raffermir la peau et les muscles du visage et d'apporter une restauration faciale, sans aiguilles et compatible avec les injections.

Les progrès des thérapeutiques correctrices non chirurgicales, lasers et produits injectables, ont restreint les indications chirurgicales et leur caractère moins invasif encourage les patients à y recourir. Etant donné que chaque visage vieillit différemment, la réussite du traitement nécessite une évaluation précise du vieillissement, surtout facial, pour proposer au patient le traitement personnalisé qui le satisfera.

EMFACE® s'intègrera parfaitement en complémentarité des traitements d'acide hyaluronique ou toxines botuliques.
Il s'agit donc d'une procédure non invasive et sans douleur, facile à utiliser et qui n'entraine aucune éviction sociale pour le patient.

Des applicateurs qui épousent le contour du visage
L'autre avancée majeure concernant EMFACE® est l'emploi de 3 applicateurs souples, un frontal et deux pour les joues qui délivrent simultanément RF et HIFES™, et qui respectent l'anatomie du visage. Le résultat dépend de la précision et non de la puissance déployée.

En effet, le traitement du visage est complexe et il est nécessaire de prendre en compte les aspects de volume, le relâchement cutané, la tonicité des muscles faciaux, la qualité des ligaments et des structures tissulaires. L'interconnexion entre les muscles et la peau joue un rôle fondamental pour obtenir un visage rajeuni et un aspect de fermeté.
Avec EMFACE®, les muscles sont rehaussés, les sourcils remontés, les rides réduites et l'ovale du visage redessiné, les résultats définitifs apparaissant 4 à 6 semaines après le dernier traitement (réduction des rides de 37%, amélioration de la tonicité musculaire +30% et augmentation de 26% du collagène avec un doublement du nombre de fibres d'élastine).
La peau ne vieillit pas seule. Les tissus sous-cutanés, musculaires vieillissent aussi. EMFACE® permet de retarder l'atrophie des tissus musculaires pour restaurer, redonner du galbe au visage.
Aujourd'hui EMFACE® répond à ce besoin jamais démenti de résultat naturel.

fascia, conjunctive tissue and facial muscles – to achieve a complete "lifting" effect on the whole face.

The aim is not to lose fat but rather to firm up the skin and muscles of the face and perform a needle-free facial restoration that is compatible with injections.

The progress made in terms of non-surgical correction, lasers and injectable products has restricted surgical indications, and their less invasive character encourages patients to undergo these treatments. Given that every face ages differently, the success of the treatment requires a precise assessment of how the face is aging in order to suggest the personalised treatment that is most likely to satisfy the patient.

EMFACE® slots in perfectly alongside hyaluronic acid or botulinum toxin treatments. It is a non-invasive and pain-free treatment, easy to use and requires no downtime for the patient.

Applicators that mould to the contours of the face
The other major advance with regard to EMFACE® is that three flexible applicators are used – one on the forehead and two on the cheeks – which simultaneously deliver RF and HIFES™, and which respect the facial anatomy. The result depends on the precision and not the amount of energy emitted.

Treating the face is complex and requires us to take into account various aspects, such as volume, skin sagging, tonicity of the facial muscles, quality of the ligaments and tissue structures.
The interconnection between the muscles and the skin plays a fundamental role when rejuvenating the face, for a firmer appearance.

With EMFACE®, the muscles are pulled up, the eyebrows are lifted, the wrinkles are reduced and the oval of the face is redefined. The definitive results appear 4 to 6 weeks after the last treatment (wrinkles reduced by 37%, muscle tone improved by 30% and 26% more collagen with double the number of elastin fibres).
The skin does not age on its own; the subcutaneous tissues and muscles age too. EMFACE® allows us to delay the atrophy of the muscle tissues to restore and improve the facial contours. Today EMFACE® fulfils the demand for natural-looking results.

Dr Dorina Donici et Dr Gulnara Domracheva

Docteur en médecine. Multiple titre de spécialiste en obstétrique & gynécologie, oncologie, médecine anti-âge et chirurgie plastique avec plus de 25 ans d'expérience. Depuis 2013 elle assure la direction scientifique de A SWISS GROUP (Genève, Suisse). Speaker dans de nombreux congrès français et internationaux (AIME, IMCAS, AMWC, SFME etc.) et DU (Université Paris-Est Créteil). Vice-présidente de l'Association mondiale de gynécologie esthétique (WSCG). Fondatrice de l'École Internationale Anti-Age Expert.

MD, dermatologue - vénérologue avec une expérience de plus de 20 ans. Médecin anti-âge diplomé par Anti-Age Expert. Formatrice certifiée du laboratoire A SWISS GROUP sur la technologie Luxeface & Luxebody.

Doctor of medicine. Multiple specialist diplomas in obstetrics and gynaecology, oncology, anti-aging medicine and plastic surgery, with more than 25 years' experience. Since 2013, she has been scientific director for the A SWISS GROUP (Geneva, Switzerland). Speaker at numerous French and international conferences (AIME, IMCAS, AMWC, SFME, etc.) and universities (Paris-Est Créteil). Vice-president of the World Society of Cosmetic Gynaecology (WSCG). Founder of the international Anti-Age Expert School.

Doctor, dermatologist-venerologist with more than 20 years' experience. Anti-aging qualification from the Anti-Age Expert School. Certified trainer for the A SWISS GROUP laboratory for the Luxeface & Luxebody technology.

Dorina Donici
dr.dorina

gulnara.domracheva
doc.gulnara

LES FILS TENSEURS LUXEFACE DANS LA CORRECTION DE L'OVALE DU VISAGE

LUXEFACE LIFTING THREADS FOR CORRECTING THE OVAL OF THE FACE

L'utilisation des fils dans la médecine esthétique a été décrite pour la première fois en 1956 (H. Bukkewitz). Jusqu'à présent, les fils tenseurs occupent une des places clés parmi les techniques peu invasives de la médecine esthétique, car ils peuvent traiter de manière efficace la plupart des signes de l'âge en une seule séance.

The use of threads in aesthetic medicine was described for the first time in 1956 (H. Bukkewitz). Until now, lifting threads have played a key role among the minimally-invasive techniques in aesthetic medicine, as they can efficiently treat most signs of aging in one session.

La plus fréquente demande adressée aux médecins esthétiques par les patients de plus de 45 ans est la correction du double menton et la formation d'un ovale bien dessiné du visage. Le tiers inférieur du visage est une zone assez difficile pour une correction non chirurgicale.

Les ptoses sévères de la peau et des tissus mous, entraînant une déformation de l'ovale du visage, des sillons nasogéniens et labio-mentonniers (rides de la marionnette) sont difficiles

The most frequent request made by patients over the age of 45 to their aesthetics doctor is to correct a double chin and create a well-defined oval of the face. The lower third of the face is quite a difficult area to treat without surgery. Severe ptosis in the skin and soft tissue – which causes the deformation of the oval, nasolabial folds and marionette lines (from the lips down to the chin) – is difficult to treat using non-surgical methods. The main areas for aesthetic correction in the lower third of the face are:

» à traiter avec des méthodes non chirurgicales. Les principales zones de correction esthétique dans le tiers inférieur du visage sont :

1. les rides de la marionnette

Cette zone présente la complexité maximale, puisque plusieurs mécanismes pathogéniques sont impliqués dans la formation des plis aux coins de la bouche. Il s'agit de l'hypertonicité du muscle depressor anguli oris (DAO) en combinaison avec une ptose des tissus mous de la joue. Pour réduire l'hypertonicité du DAO, des injections de BTA sont utilisées à la base du muscle à un niveau de 1 à 1,5 cm au-dessus du bord de la mâchoire inférieure, ce qui peut réduire considérablement la sévérité des rides de la marionnette.

2. la ligne mandibulaire

L'utilisation de méthodes de correction non chirurgicale de l'ovale du visage est considérablement limitée chez les patients présentant un vieillissement musculaire et graisseux avec une graisse sous-cutanée prononcée. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque le ptosis de la peau et des tissus mous présente des signes légers.

3. le menton

Un défaut esthétique basé sur le dépôt de graisse et le relâchement cutané dans la région sous-maxillaire. Cette zone est ce qu'on appelle le "piège à graisse", c'est-à-dire que même avec un léger surpoids, chez certains patients la graisse s'accumule ici en premier lieu, et lorsque le poids diminue, elle est brûlée en dernier.

Figure 1

Patient N., 50 ans. La correction de la zone du menton a été effectuée avec 2 fils Luxeface Victoria Dreel Cog (PCL+PLLA), un de chaque côté. L'étape de régénération dans la couche sous-cutanée a été réalisée avec des fils mono (PDO) à double torsion 27G/60mm, 20 unités (vecteur d'insertion de fil horizontal).

Patient N., age 50. The chin area has been corrected using 2 Luxeface Victoria Dreel Cog threads (PCL+PLLA), one on either side. The regenerative phase in the subcutaneous layer was performed with 27G/60mm double curled mono threads (PDO), 20 units (horizontal thread insertion).

1. Marionette lines

This area is the most complicated to treat as several pathogenic mechanisms are involved in the formation of creases at the corners of the mouth. They are caused by hypertonicity in the depressor anguli oris (DAO) muscle combined with ptosis in the cheek's soft tissue. To reduce hypertonicity in the DAO, BTA injections are administered into the base of the muscle, 1 to 1.5cm above the edge of the lower jaw, which can considerably reduce the severity of the marionette lines.

2. The jawline

The non-surgical methods we can use to correct the oval of the face are considerably limited in patients displaying muscular aging with pronounced subcutaneous fat. The best results are achieved when the ptosis in the skin and soft tissue is only mild.

3. The chin

An aesthetic flaw due to a deposit of fat and sagging skin in the submaxillary region. This area is what we call a "fat trap", which means that even in the case of slight excess weight, in some patients the fat accumulates here first, and when they lose weight, it is burned off last.

Correction method and results

To correct and prevent the signs of aging, we regularly use the Luxeface method, which is a lift using resorbable threads and is carried out in three stages. The threads can be made from polydioxanone (PDO), polycaprolactone (PCL) or a combination of polycaprolactone with polylactic acid (PCL & PLLA), which allows us to achieve the desired result for a longer duration. The PLLA contained in the threads is found naturally in the human body and is a bio stimulant. PCL is a biodegradable polyester used to make surgical sutures and fillers, which has both the ability to stimulate collagen synthesis and the extracellular matrix, and restore volumes by stimulating the tissues in the face.
The PLLA, PCL and PDO (polydioxanone) are eliminated by the human body in a natural way, through hydrolysis, with the formation of CO2 and H20.

The Luxeface range includes 18 types of resorbable threads, which allows us to work on different areas of the face and body and to address different indications. With the right patient profile and if the correct technique for inserting Luxeface threads is used, the results will last around 2.5 to 3.5 years. What is more, regenerative changes occur in the facial tissues, so we also see a significant rejuvenating effect, coupled with brighter and better-hydrated skin.

The concept and quality of Luxeface threads allow us to avoid excessive correction during the procedure. In these lifting threads, unlike other types of PLLA product, the thread itself delivers the active ingredient (PLLA) in a controlled form and volume. This makes the doctor's job easier and guarantees the predictability of the therapeutic effect.

The additional effect of threads

The advantage of the Luxeface technique is not only the lifting effect of the threads but also their bio stimulating effect in the subcutaneous layer, thanks to the association of lifting threads with double curled smooth regenerating threads. The twisting of the thread causes the tissue to gently yet quickly retract. What is more, it is the combination of regenerative

LES AVANTAGES DE LA TECHNIQUE LUXEFACE RÉSIDENT NON SEULEMENT DANS L'EFFET LIFTING DES FILS, MAIS AUSSI DANS LEUR EFFET BIOSTIMULANT DE LA COUCHE SOUS-CUTANÉE.

THE ADVANTAGE OF THE LUXEFACE TECHNIQUE IS NOT ONLY THE LIFTING EFFECT OF THE THREADS BUT ALSO THEIR BIO STIMULATING EFFECT IN THE SUBCUTANEOUS LAYER.

Figure 2

Patiente A., 52 ans. La correction de la zone du menton a été effectuée avec 2 fils Luxeface Victoria Dreel Cog (PCL+PLLA), un fil de chaque côté. L'étape de régénération dans la couche sous-cutanée a été réalisée avec des fils mono (PDO) à double torsion (insertion des zones latérales vers médianes du visage).
Patient A., age 52. The chin area has been corrected using 2 Luxeface Victoria Dreel Cog threads (PCL+PLLA), one thread on either side. The regenerative phase in the subcutaneous layer was performed with double curled mono threads (PDO) (insertion into the lateral zones towards the middle of the face).

Figure 3

Patiente V., 63 ans. La correction de la zone du menton a été effectuée avec 2 fils Luxeface Victoria classic (PCL), un fil de chaque côté. Renforcement avec des fils mono (PDO) avec double torsion 29G / 60mm = 20 unités.
Patient V., age 63. The chin area has been corrected using 2 Luxeface Victoria Classic threads (PCL), one thread on either side, reinforced with 29G / 60mm double curled mono threads (PDO) = 20 units.

Méthode de correction et résultat

Pour la correction des signes de l'âge ainsi que leur prévention, nous utilisons régulièrement dans notre travail la méthode de lifting Luxeface basée sur des fils résorbables et qui consiste en 3 étapes. Les fils utilisés peuvent être constitués de polydioxanone (PDO), de polycaprolactone (PCL) ou d'une combinaison de polycaprolactone avec de l'acide polylactique (PCL & PLLA), qui permettent d'obtenir le résultat souhaité sur une longue durée. Le matériel PLLA qui est contenu dans les fils se trouve naturellement dans le corps humain et représente un biostimulant. Le PCL est un polyester biodégradable utilisé pour la fabrication de matériel de suture chirurgicale et de fillers, qui a à la fois la capacité de stimuler la synthèse de collagène et de la matrice extracellulaire, et de reconstituer le volume grâce à la stimulation des tissus du visage. L'élimination du PLLA, du PCL ainsi que du PDO (polydioxanone) du corps humain se produit naturellement par l'hydrolyse avec la formation de CO_2 et de H_2O.

La gamme Luxeface comprend 18 types de fils résorbables, ce qui permet de travailler dans différentes zones du visage et du corps et pour différentes indications. Avec une bonne prise en charge du patient et le respect de la technique d'insertion des fils Luxeface, la durée du résultat est d'environ 2,5 à 3,5 ans. Cependant, des changements régénératifs se produisent dans les tissus du visage et on observe un effet significatif du rajeunissement, d'éclaircissement et d'hydratation de la peau.

Le concept et la qualité des fils Luxeface vous permettent d'éviter une correction excessive pendant la procédure. Si on parle des fils de lifting, contrairement à d'autres formes d'utilisation de PLLA, le fil délivre l'ingrédient actif (PLLA) sous une forme et un volume contrôlé. Cela facilite la tâche du médecin et assure la prévisibilité de l'effet thérapeutique.

L'effet supplémentaire des fils

Les avantages de la technique Luxeface résident non seulement dans l'effet lifting des fils, mais aussi dans leur effet biostimulant de la couche sous-cutanée grâce à l'association de fils liftants avec des fils lisses régénérants à double torsion. La double torsion du fil donne un rétrécissement doux et rapide du tissu. De plus, c'est la combinaison des fils régénérants et liftants LUXEFACE en une seule séance qui permet d'augmenter et d'allonger le résultat obtenu avec la pose des fils liftants au niveau du SMAS.
Notre pratique a prouvé qu'en plus d'améliorer l'effet lifting, cette technique augmente la durée du résultat et réduit de moitié la période de rétablissement.

Depuis 13 ans, Luxeface continue de prouver son efficacité même dans les cas cliniques difficiles. Cette méthode peut constituer une alternative pour les patients qui ne sont pas prêts pour une correction esthétique chirurgicale, ainsi que pour la prévention du vieillissement ou la maintenance du résultat obtenu par la chirurgie plastique.

and lifting Luxeface threads in one session that allows us to enhance and prolong the results achieved by inserting lifting threads in the SMAS. Our practice has proven that, in addition to improving the lifting effect, this technique enhances the duration of the results and halves the recovery period.

For the last 13 years, Luxeface has proven its efficacy, even in difficult clinical cases. This method can be an alternative for patients who are not ready to have cosmetic surgery as well as to prevent aging or maintain the results achieved by plastic surgery.

Dr Nathalie Gral

Dermatologue Grenoble
Vice-Présidente de la Société Française des Lasers en Dermatologie SFLD

Dermatologist in Grenoble
Vice-president of the French Society for Lasers in Dermatology (SFLD)

sfldlaser.com

RÉPARER LES DÉGÂTS CAUSÉS PAR L'EXPOSITION SOLAIRE SUR LA PEAU

REPAIR THE DAMAGE CAUSED TO THE SKIN BY SUN EXPOSURE

L'exposition répétée au soleil est responsable d'une altération progressive de l'état cutané qui va se manifester par différentes lésions qui sont souvent associées.

Repeated sun exposure is responsible for gradual alterations to the skin's condition, which appear in the form of various types of lesions that are often associated with sun exposure.

On distingue d'une part, les altérations esthétiques : lentigos solaires, couperose, rides et relâchement cutané, et d'autre part les cancers cutanés et lésions pré-cancéreuses (kératoses actiniques).
Si le meilleur traitement reste la prévention c'est-à-dire la protection solaire, aujourd'hui on peut réparer par des techniques relativement simples la plupart des lésions cutanées bénignes causées par l'exposition solaire.

Les lentigos solaires peuvent être traités par lasers pigmentaires (lasers déclenchés ou Q switched en anglais). Ce sont des lasers qui fournissent une impulsion lumineuse dans un temps très court (pico ou nano secondes). Pour traiter les lentigos on choisit un laser dont la longueur d'onde cible le marron. C'est donc un traitement spécifique de la pigmentation. Il est peu douloureux. Les suites sont minimes : La pellicule qui se forme sur chaque tache s'élimine au bout d'une semaine sur le visage. Le résultat est définitif, sous réserve bien évidemment d'appliquer une protection solaire. Cette

On the one hand, we see aesthetic alterations – solar lentigos, rosacea, wrinkles and sagging skin – and on the other are skin cancers and pre-cancerous lesions (actinic keratosis).
Though the best treatment is prevention, i.e. sun protection, today we can use relatively simple techniques to repair most benign cutaneous lesions caused by sun exposure.

Solar lentigos can be treated using pigmentary lasers (Q switched lasers). These lasers supply pulsed light over a very short space of time (pico- or nano- seconds). To treat lentigos, we use a laser whose wavelength targets the colour brown. It is therefore a specific pigmentation treatment and is relatively painless. The after-effects are mild: the thin film that forms over each mark fades away after about a week on the face. The results are permanent, providing sun protection is used. This technique has replaced the "classic" technique of burning marks off with liquid nitrogen, which was painful and led to thick scabs that lasted a fortnight on the face, with an increased risk of post-inflammatory hyperpigmentation and inconsistent results.

technique a remplacé la technique « classique » par brûlure à l'azote liquide qui était douloureuse, suivie par des croûtes épaisses qui persistaient 15 jours sur le visage, avec un risque d'hyperpigmentation post-inflammatoire plus important et des résultats inconstants.
Attention, certaines taches ressemblent à des lentigos solaires mais sont des cancers de la peau, appelés mélanomes malins. On doit les enlever chirurgicalement le plus tôt possible. Il est important de savoir les reconnaitre car ils ne doivent surtout pas être traités par laser.

Pour la couperose, on utilisera des lasers vasculaires qui ciblent les globules rouges dans les vaisseaux sanguins. Ils vont

Please note: Some marks look like solar lentigos but are actually skin cancers, called malignant melanomas. These must be surgically removed as soon as possible. It is important to know how to recognise them, as they must not be treated using a laser.

For rosacea, we use vascular lasers that target the red blood cells in the blood vessels. They coagulate the vessels without damaging the skin. This is an effective treatment in one or two sessions for the face. Thanks to the cooling system, there are no scabs, just a bit of redness and perhaps some swelling for 3 or 4 days if the area treated is large. For the decolletage and neck, it is best to use flash lamps (or intense pulsed light, IPL). These lights are less specific than lasers as they have several wavelengths and are

ON PEUT RÉPARER PAR DES TECHNIQUES RELATIVEMENT SIMPLES LA PLUPART DES LÉSIONS CUTANÉES BÉNIGNES CAUSÉES PAR L'EXPOSITION SOLAIRE.

WE CAN USE RELATIVELY SIMPLE TECHNIQUES TO REPAIR MOST BENIGN CUTANEOUS LESIONS CAUSED BY SUN EXPOSURE.

Lentigos : Traitement par laser Q switched 1 séance /
Lentigos: 1 Treatment Q switched laser treatment

Avant /Before

Après : Résultat à 1 mois /
After : Result at 1 month

coaguler les vaisseaux sans abimer la peau. C'est un traitement efficace en une à deux séances pour le visage. Grâce au refroidisseur il n'y a pas de croute mais une rougeur voire un gonflement pendant 3 à 4 jours si la surface traitée est importante. Pour le décolleté et le cou on préfère les lampes flash (ou lampe intense pulsée : IPL). Ces lumières sont moins spécifiques que les lasers car elles ont plusieurs longueurs d'ondes et sont moins puissantes, elles nécessitent plus de séances (3 à 5 séances).
Pour les rides, plusieurs techniques sont possibles en fonction de la zone à traiter :
Classiquement on utilise les injections de toxine botulique pour traiter les rides du haut du visage (front, rides du lion et de la patte d'oie) et les injections de comblement à l'acide hyaluronique traiter le bas du visage. L'acide hyaluronique reste incontournable pour traiter des sillons naso-géniens marqués.

En revanche pour les rides de la lèvre supérieure chez la femme (le fameux code barre), le relissage par laser Co2 ablatif scannérisé qui « ponce » les rides est une technique très intéressante, car les injections peuvent entrainer un aspect inesthétique à force de répétition, dit en museau de tanche. De plus il donne un résultat pérenne contrairement à l'acide hyaluronique qui est résorbable. Cependant c'est un traitement qui nécessite une anesthésie locale, et les suites sont plus lourdes avec un temps de cicatrisation d'une dizaine de jours puis la peau peut rester rouge environ deux mois.

Pour traiter la texture et le relâchement cutané :
Actuellement les deux techniques les plus intéressantes sont les lasers fractionnés non ablatifs et les appareils à radiofréquence fractionnée par microneedling. Les premiers sont des lasers qui chauffent des micro colonnes de peau appelées MTZ depuis la superficie, les seconds sont équipés d'aiguilles qui vont pénétrer dans la peau, quelques millimètres sous l'épiderme pour chauffer le derme plus ou moins profondément et stimuler le collagène.
Leurs actions sont proches mais tandis que les lasers agissent dès la surface de la peau, avec les radiofréquences microneedling on peut ne traiter que les couches inférieures de la peau grâce aux aiguilles qui sont isolées sur leur partie supérieure. Ceci a l'avantage de limiter les suites puisque l'on ne touche pas l'épiderme. On peut traiter l'été sans risque d'hyperpigmentation post inflammatoire. Ces traitements sont peu douloureux, il se font sous crème anesthésiante.

Les kératoses actiniques sont des lésions rouges et rugueuses. Il s'agit de lésions pré-cancéreuses encore appelées kératoses pré-épithéliomateuses. Quand elles sont nombreuses ou de grande taille on peut les traiter par photothérapie dynamique (PDT). Cette technique consiste à appliquer une crème contenant un médicament qui est absorbé sélectivement par les cellules anormales. Puis, sous l'effet de l'illumination avec une lumière rouge, la crème devient active et détruit de manière ciblée les kératoses. Certains carcinomes comme les carcinomes baso-cellulaires superficiels peuvent aussi être traités par PDT à condition de ne pas être situés sur le visage où l'exérèse chirurgicale est incontournable.

less powerful, so more sessions are required (3 to 5 sessions).
For wrinkles, several techniques are possible depending on the treatment zone. We tend to use botulinum toxin injections to treat wrinkles in the upper part of the face (forehead, glabellar, crow's feet) and hyaluronic acid filler injections to treat the lower face. Hyaluronic acid is an essential tool for treating marked nasolabial folds.

On the other hand, lines on the upper lip in women (the famous barcode wrinkles) can be smoothed using an ablative CO2 laser that "sands down" the wrinkles. This is a very interesting technique because injections can lead to an unsightly appearance if repeated too often, sometimes called a "trout pout". What is more, these lasers give a long-lasting result, whereas hyaluronic acid is resorbable. However, this treatment requires a local anaesthetic, and the after-effects are more complicated, requiring around ten days to heal, and the skin can look red for around two months.

To treat the skin texture and sagging:
Currently, the two most useful techniques are non-ablative fractional lasers and fractional radiofrequency devices for microneedling. The former are lasers that heat up micro treatment zones (MTZ) in the skin from the surface, whereas the latter are equipped with needles that penetrate the skin a few millimetres underneath the epidermis to heat the dermis in depth and stimulate collagen production. They have a similar action, but while lasers act at the skin's surface, radiofrequency microneedling only treats the skin's deeper layers thanks to the needles, whose upper part is insulated. This has the advantage of reducing the after-effects because the epidermis is not affected. We can perform the treatment in summer without risking any post-inflammatory hyperpigmentation. These treatments are relatively pain-free and are carried out after an anaesthetic cream has been applied.

Actinic keratoses are rough, red lesions. These pre-cancerous lesions are sometimes called pre-epitheliomatous keratoses. When there are many of them or they are large, we can treat them using photodynamic therapy (PDT). This technique involves applying a cream containing a medicine that is selectively absorbed by the abnormal cells. Then, under the action of the red light, the cream becomes active and destroys the keratoses in a targeted way. Some carcinomas, such as superficial basal cell carcinomas, can also be treated using PDT as long as they are not on the face, in which case they must be surgically removed.

Dr Thierry VAN HEMELRYCK

Chirurgien plasticien depuis 25 ans aux Sables d'Olonne, de la chirurgie à la médecine esthétique et réciproquement

Plastic surgeon for the last 25 years in the Sables d'Olonne, from surgery to aesthetic medicine and vice versa.

drvanhemelryck.com
dr.vanhemelryck

CRYO OU LIPO : LA QUESTION EST POSÉE ...

CRYO OR LIPO: THAT IS THE QUESTION...

Alors que les techniques de body contouring non invasives connaissent une ascension fulgurante, la lipoaspiration demeure l'une des interventions chirurgicales les plus pratiquées en France et dans le monde.
De ce fait, quelle est la place de la cryolipolyse par rapport à la liposuccion, son mécanisme d'action, ses résultats, sa complémentarité avec la lipoaspiration ?
Cet article a pour objet de vous présenter comment, dans ma pratique, ces deux techniques sont non seulement complémentaires mais aussi synergiques.

Mécanismes et champs d'actions

La liposuccion existe depuis plus d'un siècle, avec l'apparition des canules mousses et des dispositifs de lipoaspiration assistée, ses suites étant plus simples, moins douloureuses et les résultats optimisés. Néanmoins, son indication et action reste le traitement de zones étendues tandis que la cryolipolyse cible les amas graisseux localisés chez des patients ayant un IMC inférieur à 30.

La cryolipolyse résulte des études réalisées à l'université de Harvard (dans les années 1970) et du constat que les adipocytes sont plus sensibles au froid que les cellules cutanées musculaires ou nerveuses. En appliquant de façon focalisée des systèmes d'aspiration type ventouse sur les amas graisseux localisés, les cellules graisseuses s'autodétruiront par le phénomène de l'apoptose. L'élimination des adipocytes se fait par les voies naturelles et sans augmentation des triglycérides ou du cholestérol dans le sang.

While body contouring techniques are experiencing exponential growth, liposuction remains one of the most frequently-performed surgical procedures in France and worldwide. So, what role does cryolipolysis play in comparison with liposuction? How does it work, what results can we expect and how can it be used as a complement to liposuction? Here, we try to demonstrate that these two techniques are not only complementary but also synergetic.

Mechanism and scope of action

Liposuction has been around for over a century, and with the introduction of sponge-tipped cannulas and assisted-liposuction devices, its after-effects are simpler, less painful and the results are optimised. Nevertheless, it is only recommended for treating large areas, whereas cryolipolysis targets localised fat stores in patients with a BMI of less than 30.

Cryolipolysis resulted from studies carried out at Harvard University (in the 1970s) and the fact that adipocytes are more sensitive to cold than the skin's muscle or nerve cells. By applying vacuum-type suction devices in a focused way onto localised fat stores, the fat cells self-destruct by apoptosis. The adipocytes are eliminated in a natural way and there is no increase in triglycerides or cholesterol in the blood.

Patient selection is one of the most important stages when using this technology, in order to ensure the treatment's safety and efficacy.
The patient should be over 18, with a minimum of 2cm of excess fat on the treatment area and must present no counterindications.

La sélection des patients est une des étapes les plus importantes de cette technologie afin d'assurer la sécurité et l'efficacité du traitement.
Ainsi, le patient doit avoir plus de 18 ans, un minimum de 2cm d'amas graisseux sur la zone à traiter et ne pas présenter de contre-indications.
Des documents sont également à remplir en pré-traitement, comme le consentement éclairé, la fiche d'information patient, le plan de traitement, le suivi (si effets secondaires ressentis) et une autorisation de droit d'utilisation des images (idéale pour les photos avant-après et la satisfaction patient), qui sont fournis par la société Deleo.

En pratique, quels avantages ?

La cryolipolyse de nouvelle génération CRISTAL Pro® du fabricant français Deleo apporte des avancées majeures en termes de sécurité et d'efficacité.

Le traitement est classiquement peu douloureux. Les moments qui peuvent l'être sont l'application de la ventouse la mise en route du froid et lors de l'ablation de la ventouse. En effet, il convient de masser les tissus alors que la sensibilité revient à la faveur de la remontée en température. Les activités de la vie quotidienne peuvent être reprises le jour même.

Une efficacité inégalée

CRISTAL Pro® dispose d'une variété d'applicateurs adaptés à chaque zone à traiter, qui assurent une dépression et une congélation des tissus jusqu'à -12 degrés.
Doté de 4 applicateurs sur la machine, le traitement peut être réalisé sur quatre zones dans le même temps et donc permet de réduire de façon importante la durée de la séance en cas de plusieurs zones à traiter.

Le traitement dure habituellement de 30 mn à 1 heure par zone et ne nécessite aucun temps de repos particulier.

Les études échographiques et histologiques après traitement par cryolipolyse montrent une nette diminution du panicule adipeux de l'ordre de 30 %.

Figure 1

Avant traitement par la CRISTAL Pro®
Before treatment with CRISTAL Pro®

Post traitement CRISTAL Pro® à 5 mois
Post CRISTAL Pro® treatment at 5 months

Some paperwork must also be filled out prior to treatment, such as an informed consent form, patient information form, treatment plan, follow-up (if any side-effects) and permission to use their image (ideal for before/after photos and patient satisfaction), which are supplied by Deleo.

In practice, what are the advantages?

The CRISTAL Pro® new-generation cryolipolysis device, from French manufacturer Deleo, offers major advances in terms of safety and efficacity.

The treatment is usually fairly painless. The most uncomfortable moments are when the suction is applied, when the cooling system is turned on and when the suction is removed. It helps if you massage the tissue as it warms back up. Patients can get back to their daily activities on the same day.

Unparalleled efficiency

CRISTAL Pro® has a variety of applicators, adapted to each treatment area, which squeeze and freeze the tissues to -12°C. The machine is equipped with four applicators, so the treatment can be carried out on four areas at the same time, which significantly decreases the duration of the session if there are several areas to treat.

The treatment usually takes 30 minutes to an hour per area and requires no downtime.

The ultrasound and histological studies carried out after a cryolipolysis treatment show a clear 30% reduction in the adipose panicle.

Satisfaction is therefore guaranteed, not only for the short term (8 to 12 weeks) thanks to the body's natural lymphatic drainage, but also for the medium and long term if coupled with a healthy lifestyle. It is so effective that, on average, only one session is required, as shown by the results in the photo below, taken 5 months after the CRISTAL Pro® treatment, accompanied by a 3kg weight loss.

A treatment that prioritises safety

The CRISTAL Pro® carries the Medical CE mark and is equipped with a unique, patented CCDS™ cooling system, cryoprotective towelettes (which also carry the Medical CE mark) and integrated, customisable protocols.

In addition to its intuitive and ergonomic interface, its special feature is that it has an integrated ultrasound scanner that measures the thickness of the hypodermis before and after treatment, for an accurate diagnosis. It also enables us to identify any counterindications, any areas of the abdomen that are likely to develop hernias, Raynaud's syndrome, or cryoglobulinemia.

The CRISTAL Pro®'s multiple safety points significantly reduce the potential risks (paradoxical hyperplasia, burns, ecchymoses, etc.).

CRISTAL PRO®, L'ÉLÉMENT INDISPENSABLE D'UN CABINET ESTHÉTIQUE QUI PRATIQUE LA LIPOASPIRATION

CRISTAL PRO®, AN ESSENTIAL TOOL FOR ANY AESTHETICS CENTRE THAT PERFORMS LIPOSUCTION

La satisfaction est donc garantie, non seulement à court terme (8 à 12 semaines) grâce au drainage lymphatique naturel mais également à moyen et long terme grâce à une hygiène de vie saine. L'efficacité est telle qu'en moyenne, une seule séance est nécessaire, comme le montre le résultat en Figure 1, à 5 mois post-traitement CRISTAL Pro®, accompagné d'une perte de 3kg.

Un traitement où prime la sécurité

La CRISTAL Pro® est une machine dotée du CE médical et d'un système de refroidissement unique breveté CCDS™, de lingettes cryoprotectives elles-mêmes CE Medical et de protocoles intégrés et personnalisables.

En plus d'une interface intuitive et ergonomique, son exclusivité est de disposer d'un échographe intégré qui mesure précisément l'épaisseur de l'hypoderme avant et après pour un diagnostic précis. Il permet également de repérer certains cas de contre-indications, les zones susceptibles de présenter des hernies en région abdominale, le syndrome de Raynaud, les cryoglobulinémies.

Ces multiples points de la sécurité de la CRISTAL Pro® réduisent de manière considérable les potentiels risques (hyperplasie paradoxale, brûlures, ecchymoses etc..)

Quelle synergie entre les 2 techniques ?

J'ai utilisé la première version Cristal dès 2016 et je suis à présent équipé de la CRISTAL Pro® depuis son lancement il y a plus d'un an.
Elle offre aujourd'hui 2 atouts majeurs dans ma pratique, d'une part une alternative à la lipoaspiration notamment sur des amas graisseux localisés et d'autre part, elle me permet de corriger et/ou traiter des petits amas graisseux résiduels après une lipoaspiration.

N'étant pas corrélée à une quelconque saisonnalité, la demande est constante et en hausse, et la pratique aisée et rapide, n'étant pas une technique invasive et avec de très rares complications.

Bien encadrée par la Haute Autorité de Santé, la FDA et les autorités médicales, elle représente donc à la fois une alternative très sérieuse et sûre à la lipoaspiration (1% à 2% de non répondeurs seulement) mais également un traitement rapide et complémentaire qui ravit les patients.

La cryolipolyse avec la machine CRISTAL Pro® constitue aujourd'hui un élément indispensable d'un cabinet d'esthétique qui pratique la lipoaspiration. Elle permet de traiter des patients qui ne souhaitent pas de chirurgie ou d'éviction sociale, mais aussi d'optimiser les résultats de la lipoaspiration et de faire du chirurgien un spécialiste de la graisse dans la mesure où elle complète son arsenal thérapeutique.

How do the two techniques work together?

I used the very first version of Cristal from 2016 onwards, and I purchased the CRISTAL Pro® when it was launched a year ago. Today, it offers my practice two major advantages. On the one hand, it is an alternative to liposuction, particularly for treating localised fat stores, and on the other hand it allows me to correct and/or treat small areas of residual fat after liposuction.

Since the treatment is not limited to any particular season, the demand is constant and on the rise. It is quick and easy to perform, as it is not an invasive technique, and the complications are few and far between.

Carefully supervised by the Haute Autorité de Santé, the FDA and the medical authorities, it is both a responsible and safe alternative to liposuction (only 1% to 2% fail to respond) as well as being a quick and complementary treatment that delights patients.

Today, cryolipolysis using the CRISTAL Pro® machine is an important tool for any aesthetics practice that performs liposuction. It allows us to treat patients who are reluctant to have surgery or take time off work, as well as optimising the results of liposuction and turning the surgeon into a fat specialist, since it completes their arsenal of therapies.

Dr Fabienne Hérault Bardin et Dr Florent Bonnet

Doctorat de médecine en 1995 à la Faculté de médecine de Tours (37). Docteur morphologique et anti âge. Diplômée du Collège Nationale de Médecine esthétique en 2008 (Paris VI). Membre actif de l'Association Française de Médecine Esthétique et de la Société Française de Médecine esthétique. Médecin formateur depuis 2011. Installation à Martigues depuis 2008 (13)

Diplômé de chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique, Université Paris 5. Interne des hôpitaux de Paris. DU de microchirurgie. DU Injections et comblement des rides. DU en expertise médico-judiciaire

Doctorate in medicine in 1995 from Tours faculty of medicine. Morphological and anti-aging doctor. Graduated from the French National College of Aesthetic Medicine in 2008 (Paris VI). Active member of the French Association of Aesthetic Medicine and the French Society of Aesthetic Medicine. Medical trainer since 2011. Practice in Martigues since 2008.

Diploma in plastic, reconstructive and aesthetic surgery, University of Paris 5. Intern of the Paris hospitals. DU in microsurgery. DU in Injections and wrinkle filling. DU in medical and legal expertise

docteur-herault-bardin.fr
Docteur Hérault Bardin
drherault bardin_martigues

dr-bonnet.com
Docteur Florent Bonnet
drbonnet

PLUS COURT, PLUS FORT, PLUS LIFT, UN NOUVEAU FIL TENSEUR VIENT ENRICHIR LE SECTEUR

SHORTER, STRONGER, MORE LIFTING POWER: A NEW TENSOR THREAD HAS JUST BEEN LAUNCHED

La mise sur le marché d'un nouveau fil tenseur suscite toujours beaucoup d'intérêt, tant ces dispositifs médicaux tiennent une place importante dans l'arsenal de rajeunissement des médecins et des chirurgiens esthétiques. Propos recueillis par Thierry Piolatto

The launch of a new tensor thread always incites a lot of interest, as these medical devices hold a prominent place in the arsenal of rejuvenation techniques used by aesthetic surgeons and doctors. Interview by Thierry Piolatto

Sinclair étoffe sa gamme de produits lentement résorbables avec un nouveau fil tenseur, le Silhouette Soft 12 cônes-short. Lancés lors du WEM (World Expert Meeting) à Barcelone, le Dr Florent Bonnet, chirurgien plasticien à Dijon et Dr Fabienne Hérault-Bardin, médecin esthétique à Martigues, partagent leur expérience. Les deux spécialistes sont membres du Board médical d'évaluation mis en place par Sinclair pour étudier et évaluer les performances et les indications de ce nouveau fil. Lancés il y a douze ans sur le marché avec une technologie exclusive de cônes bidirectionnels, l'effet Wow des premiers Silhouette Soft leur a permis de trouver rapidement une place importante dans le portfolio anti-âge des spécialistes.

Anti-Âge Magazine : Quels étaient les critères de l'étude d'évaluation des fils et ont-ils répondu favorablement ?

Dr Florent Bonnet : Pour évaluer l'efficacité des nouveaux Silhouette Soft 12 cônes-short, les critères de l'étude portaient sur des patientes de moins de 50 ans non-injectées récemment (6 à 12 mois), avec un relâchement modéré. J'ai traité mes sujets pour le repositionnement de la graisse malaire de façon à atténuer le sillon nasogénien. Les nouveaux fils ont très favorablement répondu aux critères d'évaluation.

AA Magazine : Quelle est l'évolution que vous avez constaté avec la pose de fils, leurs indications et les différentes techniques de pose ?

Dr Fabienne Hérault-Bardin : Je travaille avec les Silhouette Soft depuis 2010 et au début, on les présentait comme une indication de lifting non-chirurgical en posant 3 fils de chaque côté. Or, l'effet de traction ne durait que quelques mois. Nous avons été déçus, les patients aussi. C'est pourquoi il faut poser la bonne indication, bien sélectionner les patients qui seront de bons candidats et choisir la technique ad hoc. Il y a eu différentes évolutions dans les poses de fils, ce qui a rendu les résultats plus précis et plus durables.

Aujourd'hui, on les propose pour leur effet « lift doux » et d'induction de collagène avec amélioration de la qualité de la peau. Posés tous les 2 ans sur une peau modérément relâchée avec un début de pli d'amertume et de bajoues, on arrivera à maintenir une bonne tonicité. Par contre je ne les recommande pas sur un visage lourd ni sur une peau trop épaisse ou trop fine. Dans ce dernier cas, je préconise l'injection d'Ellansé pour apporter de la densité et de l'élasticité.

Tout comme on prépare un terrain, on prépare la peau. Quand on pose des fils, on va tracter la peau mais il faut que celle-ci puisse les recevoir de manière optimale. La préparation du visage, y compris restaurer les volumes, reconstituer les « piliers » pour corriger la rétractation osseuse participe au bon résultat des fils.

Sinclair have expanded their range of slowly-resorbing products with a new tensor thread, the Silhouette Soft 12-cone short, which was launched at the WEM (World Expert Meeting) in Barcelona. Dr Florent Bonnet, a plastic surgeon in Dijon, and Dr Fabienne Hérault-Bardin, an aesthetics doctor in Martigues, tell us about their experience. The two specialists are members of the medical evaluation board set up by Sinclair to study and evaluate the performance and indications of this new thread. Launched on the market twelve years ago with an exclusive bi-directional cone technology, the 'wow' effect of the first Silhouette Soft threads led them to quickly become a key tool for anti-aging specialists.

Anti-Age Magazine: What were your criteria when evaluating these threads and did they fulfil them?

Dr Florent Bonnet: To evaluate the efficacy of the new Silhouette Soft 12-cone short, the criteria of the study focused on patients under 50 with moderate sagging who had not had any recent injections (6 to 12 months previously). I treated my subjects by repositioning the malar fat in order to reduce their nasolabial folds. The new threads fulfilled the evaluation criteria very well.

AA Magazine: How has thread insertion evolved, what are their indications and the different insertion techniques?

Dr Fabienne Hérault-Bardin: I have worked with Silhouette Soft since 2010 and, at the beginning, we presented them as a non-surgical lift by inserting three threads on either side. But the traction effect only lasted a few months. We were disappointed, as were the patients. This is why we need to set the right indication, carefully select the right candidates and use an appropriate technique. There have been various evolutions in how threads are inserted, which has made the results more accurate and longer-lasting.

Today, we recommend them for their "gentle lifting" effect and collagen induction, to improve the skin quality. When inserted every two years on moderately sagging skin with early signs of expression lines and jowls, they can maintain good skin tonicity. However, I do not recommend them for heavy faces or faces with very thick or very thin skin. In the latter case, I recommend injections of Ellansé to provide more density and elasticity. When we insert threads, we pull the skin, so it must be prepared in advance so that it is receptive to the threads. Preparing the face – which includes restoring any lost volumes and restoring its "pillars" to correct any bone retraction – enhances the results achieved with threads.

L'UN DES INTÉRÊTS DE CES FILS EST QU'À PARTIR DU MOMENT OÙ IL A ÉTÉ RÉSORBÉ, LES ÉTUDES ONT CONSTATÉ UNE VÉRITABLE INDUCTION COLLAGÉNIQUE SUR LE TRAJET DE CHAQUE FIL

ONE OF THE ADVANTAGES OF THESE THREADS IS THAT ONCE THEY HAVE BEEN REABSORBED, STUDIES HAVE SHOWN REAL COLLAGEN INDUCTION ALONG THE PATH OF EACH THREAD

Dr F. B. : Depuis deux ou trois ans, un nombre croissant de femmes viennent en consultation avec des demandes qui n'existaient pas auparavant, ou des attentes trop optimistes. Il ne faut surtout pas vendre du rêve, et il est parfois difficile de les raisonner, mais dès lors que l'indication est bien posée, la satisfaction de la patiente est élevée, pour un résultat qui va perdurer 12 à 18 mois. L'un des intérêts des Silhouette Soft est qu'à partir du moment où le fil a été résorbé, les études ont constaté une véritable induction collagénique sur le trajet de chaque fil. Le nouveau collagène de type I s'est mis en place et l'on peut ainsi remarquer, lors d'une deuxième pose de fils, que le résultat en sera d'autant plus efficace. Les fils Silhouette Soft 12 cônes-short auront évidemment une nouvelle place dans l'arsenal du médecin et du chirurgien esthétique.

AA Magazine : Quelle est la différence entre les Silhouette Soft et les Silhouette Soft 12 cônes-short et qu'est ce que ça change pour vous ? Couvrent-ils plus d'indications ?

Dr F. H.-B. : Cela fait longtemps que tout comme de nombreux médecins, je demande une modification technique avec plus de cônes sur la longueur des fils, permettant un ancrage plus solide dans la peau. Les nouveaux Silhouette Soft 12 cônes-short ont des cônes plus rapprochés avec un espace diminué entre chaque cône – de 0,8 mm à 0,5 mm. J'ai tout de suite constaté une meilleure accroche quand on les positionne ;

Dr F. B.: For the last two or three years, an increasing number of women have come to see us with demands that did not exist before or overly optimistic expectations. We must not be purveyors of dreams, and it is sometimes hard to reason with them. But once the indication has been properly set, patient satisfaction tends to be high and results last 12 to 18 months. One of the good things about the Silhouette Soft is that, once the thread has been resorbed, studies have shown real collagen induction along the path of each thread. Once this new type I collagen is in place, the results will become even more impressive if we then insert a second set of threads. The Silhouette Soft 12-cone short threads are another tool in the arsenal available to aesthetic surgeons and doctors.

AA Magazine: What is the difference between the Silhouette Soft and Silhouette Soft 12-cone short, and what has that changed for you? Do they cover more indications?

Dr F. H-B: Along with a lot of other doctors, I had been asking for a technical modification with more cones along the length of the threads, enabling them to anchor more firmly to the skin. The cones on the new Silhouette Soft 12-cone short* threads are closer together, with 0.5mm to 0.8mm between each cone. I immediately noticed that they hold better when we position them; we drape the skin over the thread and this way we can pull it outwards towards the temple without creating any folds

LA POSE DE CES NOUVEAUX FILS EST PLUS AISÉE AVEC UN MEILLEUR ANCRAGE, ILS SE METTENT EN PLACE PLUS VITE, ET APPORTENT UNE MEILLEURE PRÉCISION DANS LA SUSPENSION

THE INSERTION OF THESE NEW THREADS IS EASIER WITH BETTER ANCHORING, THEY ARE INSERTED MORE QUICKLY AND PROVIDE MORE PRECISE SUSPENSION

on drape la peau sur le fil et ainsi on le ressort sans plissé ni effet cabossé vers le niveau de la tempe. J'ai trouvé que la pose était plus aisée avec un meilleur ancrage, ils se mettent en place plus vite, et la densité accrue des cônes apporte une meilleure précision dans la suspension.

Dr F. B. : L'intérêt des fils 12-Cones Short, sur les zones dynamiques telles que les joues, permet d'avoir 12 cônes au lieu de 8, ce qui apporte un meilleur ancrage et une meilleure répartition des forces sur ces zones soumise à des contraintes mécaniques importantes. Je constate que cela confère une supériorité d'action et de précision dans la suspension par rapport au Silhouette Soft classique.

AA Magazine : Combien de fils mettez-vous, y a-t-il des angles spécifiques et dans quelles zones du visage peut-on les poser ?
Dr F. H.-B. : Les fils sont toujours placés dans l'hypoderme. J'utilise cinq fils de chaque côté pour une traction globale.
Deux fils sont placés en parallèle pour venir chercher le sillon nasogénien, ils sont remontés vers le dessus de l'oreille. Plus on les met haut et profond, plus on remonte la pommette. Une fois celle-ci repositionnée, on cible le pli d'amertume en posant le fil près de la commissure des lèvres pour le remonter vers l'oreille. Les deux derniers fils sont dédiés à redessiner la bajoue et la ligne mandibulaire. Le point d'entrée se situe à l'entrée des zygomatiques et le point de sortie à la lisière des cheveux. Je revois mes patients à 1 mois et à 3 mois, le temps nécessaire pour que les fils se mettent en place. C'est à ce moment-là que l'on peut constater une perte modérée, de l'ordre de 20%, de la traction, avant que l'induction collagénique prenne le relais durant plusieurs mois.

AA Magazine : Les patients demandent-t-ils expressément des fils tenseurs ou bien est-ce vous qui les proposez ?
Dr F. H.-B. : Certains viennent pour les fils tenseurs, notamment les hommes. L'autre catégorie consulte pour un traitement de rajeunissement et je peux proposer des fils tenseurs dans le cadre d'un « plan épargne beauté » en association avec d'autres actes comme les injections de fillers.
Dr F. B. : Je privilégie une approche multidisciplinaire. Par exemple, si je constate une perte de volume dans la zone malaire, avec un sillon nasogénien un peu marqué, j'injecte juste une petite quantité de filler et j'attends 4 à 6 semaines avant de poser des fils. Je trouve que c'est mieux de repositionner des structures qui se sont déplacées plutôt que de vouloir traiter à tout prix les conséquences du relâchement par des volumes importants qui vont alourdir la zone. Si on s'y prend assez tôt avec de la toxine botulique, des fillers et des fils tenseurs, on peut retarder l'âge du lifting.
L'intérêt des fils aussi permet également d'améliorer le résultat à long terme d'un lifting, qui tiendra d'autant mieux que la zone opérée sera fibrosée ce qui donnera une meilleure accroche des cônes. En tant que chirurgien, je pense que les fils permettraient d'éviter dans certains cas le lifting secondaire.

or bumps. I found the insertion to be easier, as they anchor better, settle more quickly and the increased density of the cones provides more precise suspension.
Dr F. B.: What is good about using the 12-cone short threads on dynamic areas such as the cheeks is that they have 12 cones instead of 8, which allows them to anchor more firmly and better distributes the force across the areas that are submitted to high mechanical constraints. I noticed that this gives them a superior action and more precise suspension, compared with the standard Silhouette Soft.

AA Magazine: How many threads do you insert, are there specific angles, and in which areas of the face can you insert them?
Dr F. H-B.: The threads are always placed in the hypodermis. I use five threads on each side for comprehensive traction. Two threads are placed parallel to one another, to smooth the nasolabial folds, and are lifted towards the lower part of the ear. The higher we place them, the more we lift the cheekbone. Once this has been repositioned, we tackle the expression lines by placing a thread near the edge of the mouth and lifting it towards the ear. The last two threads are used to redefine the jowls and jawline. The entry point is located at the start of the zygomatics, and the exit point is at the hairline. I see my patients one month and 3 months after insertion, to give the threads time to settle. This is when we can see a moderate loss, around 20%, of the traction, before the collagen induction takes over for several months.

AA Magazine: Do patients specifically ask for tensor threads, or do you suggest them?
Dr F. H-B: Some come specifically for tensor threads, mainly men. The others come to see us for a rejuvenating treatment, and I might suggest tensor threads as part of a "beauty savings plan" in combination with other procedures, such as filler injections.
Dr F. B.: I favour a multidisciplinary approach. For example, if I see a loss of volume in the malar area, with a fairly marked nasolabial fold, I inject a small quantity of filler then wait 4 to 6 weeks before inserting threads. I find it is better to reposition the structures that have moved rather than treating the consequences of skin sagging with high volumes of product, which will make the area even heavier. If we catch it early enough with botulinum toxin, fillers and tensor threads, we can delay the need for a surgical lift. The good thing about threads is also that they can improve the results of a facelift over the long term, as the lift will hold better because the area operated on will have experienced fibrosis, which enables the threads to attach even better. As a surgeon, I think that in certain cases threads could avoid the need for a secondary lift.

Dr Véronique Emmenegger

Docteur en médecine. Double titre de spécialiste FMH (Suisse) en dermatologie, vénéréologie, allergologie et immunologie clinique.
Elle cofonde en 1998 la Clinic Lémanic à Lausanne, en Suisse, dédiée à la médecine anti-âge, à la santé et la beauté de la peau. Elle en assure la direction médicale depuis 20 ans.
Lauréate de plusieurs prix internationaux dont à l'UNESCO de Paris le Prix IIPP du Mérite au développement des technologies en médecine et en esthétique.

Doctor of medicine. Double specialist qualification from the FMH (Swiss Medical Association) in Clinical Dermatology, Venereology, Allergology and Immunology.
In 1998, she co-founded the Clinic Lémanic in Lausanne, Switzerland – a clinic dedicated to anti-aging, skin health and beauty – where she has been Medical Director for 20 years. Winner of several international awards, including the IIPP Prize for Merit for the Development of Technology in Aesthetic Medicine at the UNESCO in Paris.

cliniclemanic.ch
cliniclemanic
cliniclemanic

RAJEUNIR LE DÉCOLLETÉ SANS CHIRURGIE POUR UN RÉSULTAT GLAMOUR ET TAPIS ROUGE

REJUVENATE YOUR NECKLINE AND ACHIEVE A GLAMOROUS, RED-CARPET RESULT WITHOUT SURGERY

Une nouvelle méthode anti-âge permet de redonner fraicheur, élasticité et jeunesse au décolleté, une zone réputée délicate à traiter. Elle associe médecine esthétique régénérative et technologie du laser. Explications.

A latest-generation anti-aging treatment combining aesthetic regenerative medicine and laser technology can restore freshness, elasticity, and youthfulness to your neckline, a notoriously difficult area to treat.

Cette nouvelle méthode de rajeunissement du décolleté, proposée par la Clinic Lémanic, à Lausanne, associe habilement la technologie du laser fractionné et un procédé unique de régénération cellulaire.

Comment cela fonctionne ?

La pierre angulaire de ce traitement sur le décolleté est l'utilisation de cellules provenant de la patiente, à partir d'un petit échantillon prélevé sur sa peau. Les cellules naturelles obtenues de la sorte sont capables de régénérer le tissu dans

This new neckline rejuvenation treatment offered by Clinic Lémanic in Lausanne expertly combines fractional laser technology and a unique cellular regeneration procedure.

How it works

The cornerstone of this neckline treatment is that it uses the patient's own cells, which are taken as small samples from the skin. The natural cells obtained in this way can regenerate the tissue where they are injected without any change. These autologous micro-grafts are immediately injected into the treatment area, meaning there is zero risk of rejection,

AVEC SON ÉPIDERME FIN, LE DÉCOLLETÉ EST PARTICULIÈREMENT SUJET AU VIEILLISSEMENT CUTANÉ.

WITH ITS FINE EPIDERMIS, THE NECKLINE IS PARTICULARLY VULNERABLE TO THE EFFECTS OF AGING.

lequel elles sont réinjectées sans transformation. Comme ces micro-greffes autologues sont immédiatement injectées dans les zones à régénérer le risque de rejet ou d'allergies que l'on rencontre avec d'autres substances est réduit à zéro.
A cette technique s'ajoute la technologie du laser fractionné. Ce dernier permet de traiter la peau de manière très sélective, en se concentrant sur les premiers signes du vieillissement cutané, tels les taches, les fines rides et les cicatrices superficielles. Le laser fractionné fonctionne selon le principe de la photothermolyse sélective. Il s'agit d'une technique efficace visant à traiter la peau au moyen de l'énergie lumineuse du laser qui agit en profondeur, tout en assurant une guérison très accélérée.
Ce traitement est réalisé en une seule séance. Il permet de minimiser et ralentir le processus de vieillissement, de réduire les défauts d'élasticité et de vitalité de la peau dus à des facteurs génétiques ou à des excès des années passées dus, par exemple, à une surexposition au soleil.

Une solution au vieillissement du décolleté

Avec son épiderme fin, le décolleté est particulièrement sujet au vieillissement cutané. Tout comme les mains et le visage, le décolleté et le cou montrent des signes de vieillissement plus rapides et plus visibles que d'autres parties du corps. On observe souvent chez les patientes qui ont bien traité leur visage un contraste inesthétique avec l'aspect plus âgé du cou et du décolleté.
Avec le traitement combiné des cellules régénératrices et du laser fractionné, le traitement du décolleté est enfin rendu efficace. Les micro-lésions calculées et répétées du laser fractionné activent les cellules réinjectées pour stimuler à la fois la fonction réparatrice des tissus et la production de collagène qui va raffermir le décolleté. La combinaison des deux techniques permet et d'obtenir un meilleur résultat et une guérison accélérée.

Ce traitement rajeunit les peaux fragilisées, sèches, plissées, fripées et les fines ridules. Un peeling ajouté par combinaison permet de traiter également les taches solaires et autres taches brunes du décolleté qui reprend alors une apparence naturellement plus jeune, plus harmonieuse et plus lumineuse. Pour briller sur les tapis rouges des festivals ou pour profiter tout simplement de la saison des bains thermaux, ce traitement aux effets rapides est idéal.

allergy, or contamination.
This technique is supported by fractional laser technology that allows us to treat the skin in a highly targeted way, concentrating on the first signs of aging, like age spots, fine lines, and superficial scarring. Fractional lasers work using the principle of selective photothermolysis. It is an effective technique designed to treat the skin using the luminous energy of the laser acting at a deep level while ensuring quick healing.
The treatment requires only one appointment. It slows down the aging process and reduces lack of skin elasticity and vitality resulting from genetic or lifestyle factors over the years, such as overexposure to the sun.

A solution to aging necklines

With its fine epidermis, the neckline is particularly vulnerable to the effects of aging. Much like the hands and face, the neckline and neck show signs of aging sooner and more visibly than other parts of the body. It is not uncommon to see patients who have taken excellent care of their faces presenting with an unattractive mismatch between their faces and the far more aged appearance of their necks and necklines.
With the combination of cell regeneration and fractional laser technology, there is finally an effective option for treating the neckline. The repeated and carefully-controlled micro-lesions of the fractional laser activate the reinjected cells to stimulate the reparative function of the tissues and the production of collagen, which firms up the neckline. The combination of the two techniques offers better results and faster healing.

This treatment rejuvenates fragile, dry, wrinkled skin and fine lines. Adding a peel to the treatment can help with sunspots and other brown spots on the neckline, which regains a naturally younger, more even, and luminous appearance. This fast-acting treatment is ideal to help you shine on the red carpets or simply enjoy the thermal bath season.

NOTRE SÉLECTION D'INJECTABLES
OUR SELECTION OF INJECTABLE PRODUCTS

1. GOURI
DEXLEVO

GOURI est le premier injectable de type liquide PCL (Polycaprolactone). GOURI induit la collagénèse en se diffusant naturellement sur l'ensemble du visage sans microparticules. Il génère ainsi la synthèse du collagène qui a diminué en raison du vieillissement naturel.

GOURI is the first liquid type PCL (Polycaprolac-tone) Injectable. GOURI rejuvenates our skin by collagenesis across the entire face. Spreading naturally on the entire face without microparticles, GOURI activates collagen synthesis which has decreased due to skin aging.

2. JUVÉDERM® VOLBELLA®, JUVÉDERM® VOLIFT, ULTRA 3
ALLERGAN AESTHETICS

Pour corriger et embellir les lèvres, il est nécessaire de bien comprendre les besoins des patientes et lui proposer la solution Juvéderm en accord avec sa personnalité. Selon le type de lèvres et le résultat esthétique recherché, les compositions, les concentrations en acide hyaluronique et les textures des produits sont adaptées. Trois fillers disposant de deux technologies exclusives, Hylacross et Vycross, sont disponibles pour le comblement des lèvres : Juvéderm® VOLBELLA®, Juvéderm® VOLIFT, ULTRA 3.

To correct and beautify the lips, we need to understand the patients' requirements and suggest the Juvéderm solution that best suits their personality. Depending on their lip type and the aesthetic result they desire, the composition, concentration of hyaluronic acid and texture of the products will be different. Three fillers with two exclusive technologies, Hylacross and Vycross, are available for filling the lips: Juvéderm® VOLBELLA®, Juvéderm® VOLIFT, ULTRA 3.

3. SAYPHA
LABORATOIRES CROMA

« SAYPHA, Say-YES », « Dites Oui, à la gamme Saypha » ! Toute l'expertise et le savoir-faire certifiés du Laboratoire Croma, au cœur de la gamme Saypha. Découvrez un nuancier précis de gels de comblements à l'acide hyaluronique, créé exclusivement pour vous.

"SAYPHA, Say-YES"! All the certified expertise and know-how of the Croma Laboratory at the heart of the Saypha range. Discover a precise colour chart of HA filler gels created exclusively for you.

4. STYLAGE® LIPS PLUS, LE SECRET DES LÈVRES PULPEUSES.
LABORATOIRES VIVACY

Les lèvres occupent une place importante dans l'esthétique du visage car elles transmettent à notre entourage de très nombreuses informations et émotions. Une bouche sexy et sensuelle est une des expressions par excellence de la féminité et du désir.
L'injection d'acide hyaluronique dans les lèvres est aujourd'hui un traitement esthétique très populaire pour repulper les lèvres et améliorer leur contour notamment chez les jeunes.
Pour mieux satisfaire les besoins esthétiques des patients et offrir aux médecins les produits les plus adaptés en termes de formulation, les Laboratoires VIVACY ont développé STYLAGE® Lips Plus, un nouveau produit de comblement à base d'acide hyaluronique réticulé selon la technologie brevetée « IPN-Like ».
STYLAGE® Lips Plus est spécialement conçu pour l'augmentation des lèvres. L'adjonction d'un anesthésique local, la lidocaïne, procure aux patients plus de confort durant le traitement et rend l'expérience plus agréable. Un effet glamour garanti !
vivacy.com

The lips contribute a great deal to the overall aesthetics of a person's face because they communicate a large amount of information and emotion to those around us. Sexy and sensual lips are one of the symbols of femininity and desire.
The injection of hyaluronic acid into the lips is now a very popular aesthetic procedure, especially among younger patients, who want to have fuller lips and a more defined lip shape.
To better meet patient aesthetic needs and provide physicians with the most adapted product formulations, Laboratoires VIVACY have developed STYLAGE® Lips Plus, a new dermal filler based on hyaluronic acid cross-linked using the patented "IPN -Like" Technology. STYLAGE® Lips Plus is specifically designed for lip augmentation. The addition of a local anaesthetic, lidocaine, provides patients with more comfort during treatment and a more pleasant injection experience. Glam it up with VIVACY!
vivacy.com

5. MESOFILLER® SENSITIVE
MESOESTETIC®

mesoestetic® propose deux produits de comblement à base d' acide hyaluronique réticulé pour traiter des problèmes esthétiques, de régénération et fonctionnels de la zone vulvo-vaginale.
mesofiller® sensitive (20 mg/ml) est un gel d'acide hyaluronique réticulé destiné au traitement de l'atrophie vaginale, de la sécheresse, de la dyspareunie et des dysfonctionnements sexuels. Il améliore la fonctionnalité de la muqueuse vaginale et augmente la sensibilité des zones érogènes.
mesofiller® sensitive plus (25 mg/ml) est indiqué pour le traitement de la ptose vulvaire et de l'hypotrophie de la zone génitale externe. Il comble et restaure le volume du tissu des grandes lèvres pour préserver sa fonction protectrice et améliorer son apparence.

mesoestetic® offers two filling products based on cross-linked hyaluronic acid to treat aesthetic, regenerative and functional problems in the vulvar-vaginal area.
mesofiller® sensitive (20 mg/ml) is a cross-linked hyaluronic acid gel designed to treat vaginal atrophy, dryness, dyspareunia and sexual dysfunctions. It improves the functionality of the vaginal mucous membrane and increases sensitivity in the erogenous zones.
mesofiller® sensitive plus (25 mg/ml) is designed to treat vulvar ptosis and hypertrophy in the external genital region. It fills and restores the volume of the tissues in the outer labia to preserve their protective function and improve their appearance.

6. BELOTERO® REVIVE
MERZ AESTHETICS

Dernier né de la gamme Belotero®, **Belotero® Revive, le nouveau Skin Beauty Booster** est le seul produit sur le marché à contenir de l'acide hyaluronique réticulé et du glycérol. Il **améliore** l'élasticité, la fermeté et l'hydratation de la peau, **embellit** le grain, le teint et l'éclat de la peau et **comble** les rides fines et superficielles et les dépressions dues aux cicatrices atrophiques.

The latest addition to the Belotero® range, **Belotero® Revive, the new Skin Beauty Booster**, is the only product on the market that contains cross-linked hyaluronic acid and glycerol. It **improves** the skin's elasticity and firmness, as well as boosting hydration, **beautifies** the skin's texture,complexion and radiance and fills fine lines and superficial wrinkles and the hollows caused by atrophic scars.

1.

GOURI
Polycaprolactone
Injectable Implant
DEXLEVO INC.

2.

Juvéderm
VOLBELLA
WITH LIDOCAINE
2 X 1mL
INJECTABLE GEL

3.

croma
saypha volume
croma
saypha volume
croma
saypha volume plus
croma
saypha rich
croma
saypha filler
croma
saypha filler

4.

STYLAGE
LIPS
PLUS
VIVACY

6.

BELOTERO
BELOTERO
REVIVE

5.

mesofiller
sensitive plus
25
mg/ml
mesofiller
sensitive
mesoestetic
20
mg/ml

NOTRE SÉLECTION D'INJECTABLES
OUR SELECTION OF INJECTABLE PRODUCTS

7. LIQUIDIMPLANT
NOVACUTIS

Liquidimplant est un produit de comblement à base d'acide hyaluronique monophasique concentré à 25 mg/ml. L'osmolalité et le pH du gel sont équilibrés pour être compatibles avec les fluides de la peau, sans aspirer ni libérer d'eau, ce qui minimise le besoin de sur correction. L'expansion lente du gel compense partiellement la perte naturelle de volume du produit de comblement dermique au fil du temps, tout en maintenant le niveau de correction.

Liquidimplant is a monophasic, 25 mg/ml concentrated HA Filler. The osmolality and pH of the gel are balanced to be compatible with the fluid in the skin, neither drawing in, nor releasing water, minimising the need for overcorrection. Slow expansion of the gel partially offsets the natural loss in dermal filler volume as time goes by while maintaining the correction level.

8. ELLANSÉ®
SINCLAIR

Boos ter la présence de collagène dans votre corps est une grande tendance en ce moment ! L'inducteur de collagène Ellansé®, agit dès l'injection pour des résultats rapides et visibles, il stimule la production de collagène en toute sécurité et restaure naturellement la fermeté de votre peau, l'élasticité et la texture. Résultats jusqu'à 2 ans.
Boosting the amount of collagen in your body is a current trend! The Ellansé® collagen inducer starts acting as soon as it is injected, for quick and visible results. It safely stimulates collagen production and naturally restores the skin's firmness, elasticity and texture. Results last up to 2 years.

9. DEFINISSE™ FILLER
RELIFE MENARINI GROUP

Révéler la beauté de l'instant. Issus de la technologie de réticulation exclusive XTR™, les fillers Definisse™ vous permettent d'équilibrer les contours du visage, de combler les rides et reconstituer les volumes en assurant des résultats cliniques naturels, immédiats et satisfaisants.

Reveal the beauty of the moment. Based on exclusive XTR™ crosslinking technology, Definisse™ Filler balances out the facial contours, fills in wrinkles and replenishes volume, providing natural, immediate and satisfying clinical results

10. FILLMED
ART FILLER® VOLUME

Un gel de comblement injectable à base d'acide hyaluronique. Le protocole Domino permet d'injecter un minimum de produit, avec seulement 3 zones d'injection, pour un maximum d'effets, y compris sur lezs zones non injectées. Pour un effet longue durée au niveau des tempes, des pommettes et de la jawline.

An injectable filler gel containing hyaluronic acid. With the Domino protocol, a minimum quantity of product is injected into 3 injection zones for a maximum effect, including on the areas not injected. For long-lasting results in the temples, cheekbones and jawline.

11. DHERMAGE
LABORATOIRES L'ESTHETIC

Les LABORATOIRES L'ESTHETIC ont développé une gamme de fillers monophasiques et skinboosters. Sûr, naturel et à haute durabilité pour les patients. Précis et confortable pour les médecins.
LABORATOIRES L'ESTHETIC developed a range of monophasic fillers and skin-booster. A safe, natural and long-lasting gel for patients. A precise and comfortable medical device for physicians.

12. NEAUVIA STIMULATE
MATEX LAB

Neauvia Stimulate est un produit de comblement unique qui réunit Acide Hyaluronique (réticulé avec du Polyéthylène Glycol) et Hydroxyapatite de Calcium (CaHA), minéral naturel, bien toléré, biodégradable, et ayant un effet de biostimulation. Après utilisation, la densité comme l'élasticité de la peau sont améliorées, tout en obtenant l'effet volumateur de l'Acide Hyaluronique et l'effet revitalisant du CaHA.

Neauvia Stimulate is a unique filler that combines PEG-linked hyaluronic acid with calcium hydroxyapatite (CaHA), which is a naturally occurring mineral, well-tolerated, biodegradable and biostimulatory. After application, the density and elasticity of the skin are both improved, while obtaining the perfect volumetric effect from the HA and the best revitalising effect from the CaHA.

13. SCULPTRA
GALDERMA

GALDERMA, leader en esthétique médical, relance SCULPTRA un dispositif médical injectable non invasif de référence, qui agit comme un bio-stimulateur en augmentant la synthèse des fibroblastes, du collagène, de l'élastine et de toutes les cellules du tissu conjonctif. Fort de ses 17 ans d'existence, SCULPTRA s'arme aujourd'hui de nouveaux protocoles de dosages et de nouvelles études cliniques pour préserver, prévenir et restaurer le volume perdu de façon progressive, harmonieuse et durable dans le temps.

GALDERMA, a leader in medical aesthetics, are relaunching SCULPTRA, a non-invasive, injectable medical device that acts as a bio-stimulator by boosting the synthesis of the fibroblasts, collagen, elastin and all the cells in the conjunctive tissue. Thanks to its 17 years of experience, SCULPTRA is today armed with new dosage protocols and new clinical studies to preserve, prevent and restore any lost volumes in a gradual, harmonious and long-lasting way.

14. TEOXANE
TEOSYAL® RHA 4 & TEOSYAL® PURESENSE ULTRA DEEP

Une combinaison unique de 2 gels volumateurs complémentaires pour un traitement sur-mesure. Ultra Deep est un volumateur ferme et statique conçu pour apporter un soutien structurel profond ainsi qu'une bonne projection avec une faible quantité de gel alors que RHA® 4 est un volumateur modelable et résistant conçu pour apporter un volume léger.

A unique combination of two complementary volumising gels for a tailored treatment. Ultra Deep is a firm and static volumiser designed to provide structural support as well as good projection with a small quantity of gel, while RHA® 4 is a mouldable and resistant volumiser designed to offer subtle volume.

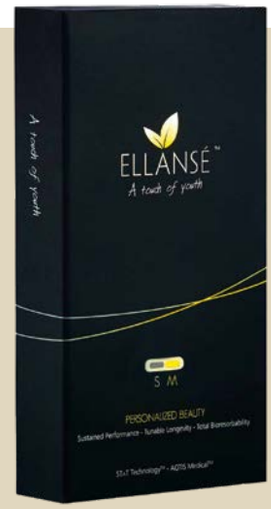
15. GAMME ALIAXIN®
IBSA DERMA

« L'art du contour ». Chaque zone du visage nécessite un traitement personnalisé. IBSA a ainsi créé Aliaxin®, une gamme complète de six acides hyaluroniques ultrapurs dont les caractéristiques différentes permettent une prise en charge globale du visage. Grâce à sa technologie innovante, l'acide hyaluronique Aliaxin® s'intègre parfaitement à la peau et offre un remodelage, un lifting et une hydratation naturels.
Aliaxin® a été conçu pour restaurer les volumes de la peau, redéfinir les contours et combler les rides et les dépressions cutanées.

Each area of the face requires a personalised treatment. IBSA has therefore created Aliaxin®, a complete range of six ultra-pure hyaluronic acids whose different characteristics allow for a global treatment of the face. Thanks to its innovative technology, Aliaxin® hyaluronic acid integrates perfectly with the skin and offers natural remodeling, lifting and hydration. Aliaxin® is designed to restore skin volume, redefine contours and fill in wrinkles and skin depressions.

7.

8.



9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

LES AWARDS DE L'ESTHÉTIQUE MÉDICALE

ETHIQUE & SÉCURITÉ SOUS LE SIGNE DE L'ÉLÉGANCE ET DE L'INNOVATION

Pour cette deuxième édition, nous tenons à remercier l'ensemble de nos participants, chirurgiens, dermatologues, médecins esthétiques et anti-âge qui ont pu échanger de façon transverse sur des sujets d'actualité en esthétique médicale. Les Awards de l'Esthétique Médicale ont su grâce à vous et à votre bienveillance développer cet ADN unique que nous essayons tous les trimestres de vous proposer à travers notre magazine.
Nous remercions également chaleureusement nos sponsors et nos exposants sans lesquels cet événement ne pourrait exister et qui nous apportent à l'occasion d'une journée dense d'expositions et de symposiums un condensé de leurs technologies et de leurs nouveautés.
Enfin, l'émotion était palpable dans ce lieu magnifique et élégant de l'Hôtel du Marois avec l'ensemble de nos lauréats qui magnifient au quotidien cette discipline. Nous avions proposé pour cette deuxième édition un fil rouge, celui de l'éthique et de la sécurité, qui a été décliné dans de nombreuses vidéos et conférences. Elles restent accessibles en replay sur notre chaine YouTube ou sur nos réseaux sociaux...

... En attendant de vous retrouver en 2023 pour une troisième édition !

ETHICS AND SAFETY IN RELATION TO ELEGANCE AND INNOVATION

We would like to thank all of the participants, surgeons, dermatologists, aesthetics doctors and anti-aging doctors who were involved in this second edition of the Medical Aesthetics Awards, where they were invited to talk about topical subjects in medical aesthetics. Thanks to your input, the Medical Aesthetics Awards have developed the unique DNA that we present to you every three months in our magazine.
We would also like to thank our sponsors and exhibitors, without whom this event would not exist, and who provide us with a brief insight into their technologies and innovations over the course of an intense day of exhibitions and symposiums.
Finally, the emotion was palpable in the stunning Hôtel du Marois with all of our winners, who fly the flag for this discipline every day. For this second edition, our guiding theme was ethics and safety, which featured in several videos and conferences. They are available on replay on our YouTube channel and social media pages.

We look forward to seeing you at the third edition in 2023!

Thierry Piolatto, Serena Allegrini

Crédit photos :
@fico_photographe
©SnezanaGerbault
@Studio-fab
@diwital

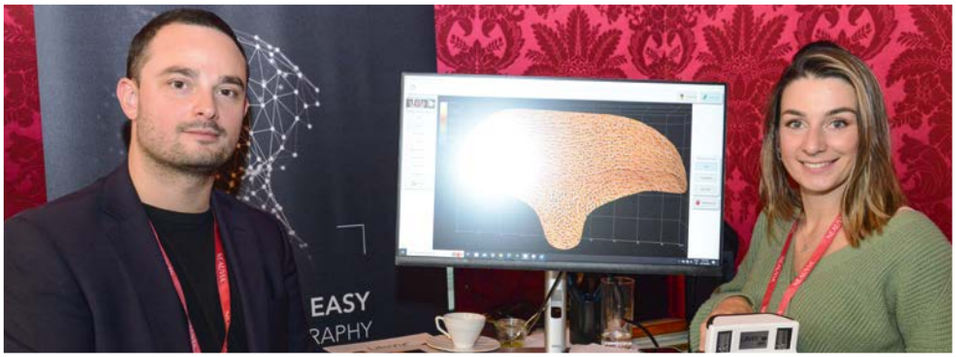
Petit retour en images !
Some photos from the event!

TEOXANE

Perte de volume et d'élastine
Rides et ridules
Cicatrices d'acné fibrosées
Vergetures
GENIUS + ULTRA

PROFHILO
BODY
IBSA
Caring Innovation
A DERMA

NEAUVIA
NEAUVIA
ENERGY BASED DEVICES
ZAFFIRO
NEAUVI


EASY
RAPHY

RELIFE
RAJOUTER DE LA VIE AUX ANNÉES
RELIFE
MENARINI group

Learning

PEELING
MICRONEE
MÉDICAL

NEXTMOTION
NEXT

OBSESSION

FILLMED

New Angance Mask
QUE NEW ANGA
U À PLUS D'UN MILLION DE PIÈCES
RÉGÉNÉRANT - NUT
NTS DÉCLARENT LEUR
TS DÉCLARENT QUE

APTOS
OXYgeneo
SPEGA MEDICAL
Dermapenworld
SPEGA MEDICAL
suisselle
Plexr
APTOS

COSMETICS

NEAUVIA

FILLMED
Allergan

PARIS 2022

EMSCULPT
neo

Basée à Paris, France
Membre

ANTI-AGE

Allergan Aesthetics an AbbVie company FILLMED LABORATOIRES
AQ Skin Solutions Cap actuel Medical croma CUTERA diwital LUTRONIC MERZ AESTHETICS PROMOITALIA FRANCE RELIFE TEOXANE VIVACY
AGE BREAKER Alma AMESLA CANDELA hydrafacial IBSA INMODE mesoestetic
NEAUVIA NEWANGANCE NEXTMOTION NOVELSKIN PHYSIO QUANTA QuantifiCare SoftFil SPEGA MEDICAL VIRTUALISURG
aime ANTI-AGE APPARENCES ARTPOINT BODYPUR BIOCYTE BOTULINUM TOXIN SUMMIT CONGRÈS CORSE DE MÉDECINE ESTHÉTIQUE Cote Sante ESAAM ESTETIC
FAM FUNCTION & AESTHETICS MASTERCLASS ISISPHARMA ORL CORSICA palmAction SAMCEP SFDCE VALMONT Zestetik 111SKIN

Wellness clinics & spas

PAR THIERRY PIOLATTO

01_

MAISON YOKO

L'ESTHÉTIQUE AUTREMENT, LYON
A DIFFERENT APPROACH TO AESTHETICS, LYON

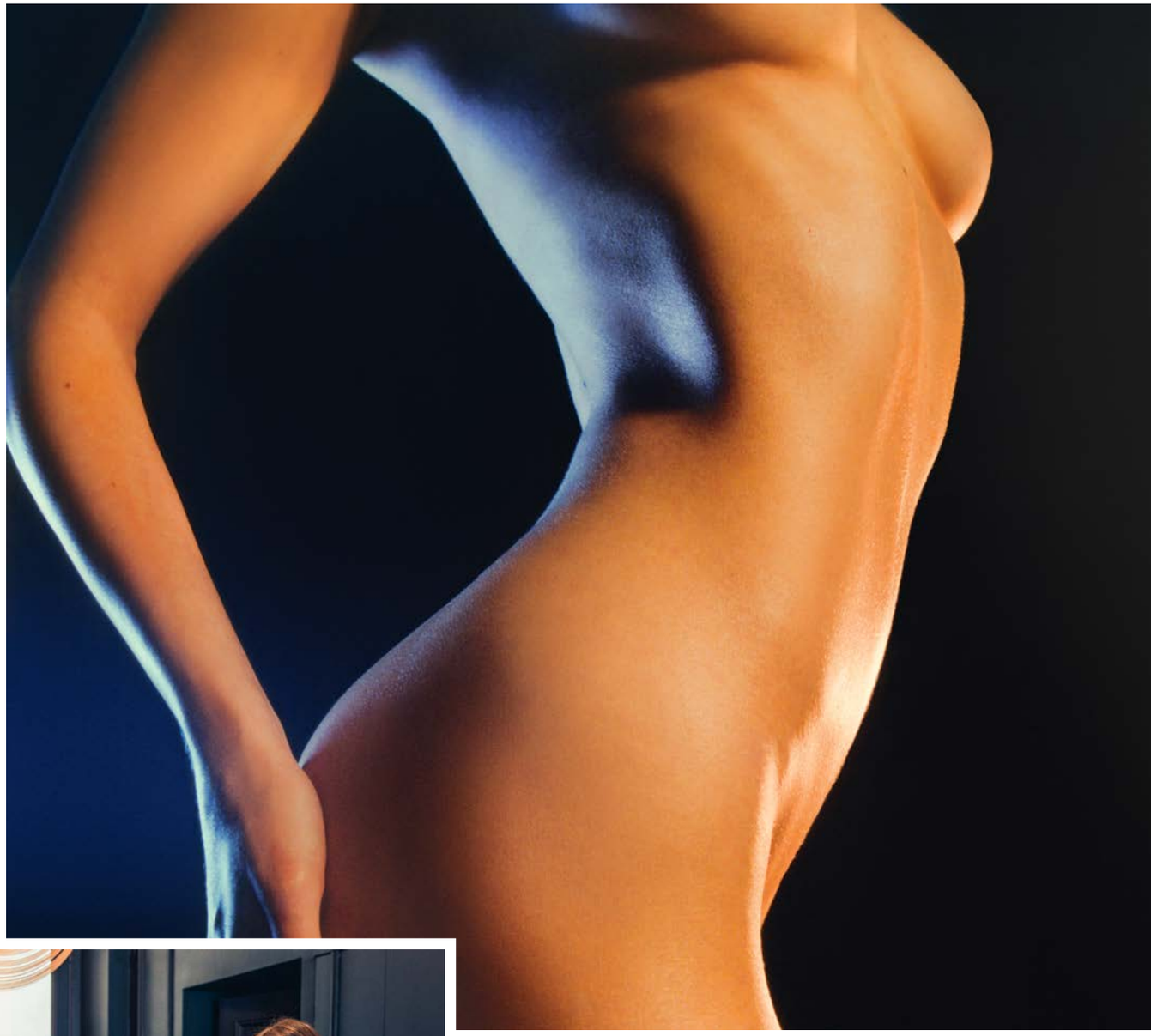
COMMENT CASSER LES CODES ET SE BATTRE CONTRE LES STÉRÉOTYPES !

« Nous avons rêvé d'une maison d'archi avec son mobilier bien signé et ses espaces qui marquent l'esprit. Nous en avons fait une réalité, qui célèbre l'inspiration et l'indépendance des choix ». Ce pari réussi apparait un peu comme un ovni dans les codes de l'esthétique médicale, généralement épurés mais comme l'expliquent les fondateurs, ce lieu se veut « une véritable expérience immersive autour du design et de la lumière ». Et c'est place Bellecour, au coeur de la ville lumière lyonnaise que la

HOW TO BREAK THE CODES AND FIGHT STEREOTYPES!

"We wanted to create an architect-designed property with designer furniture and spaces that really impress. We made this a reality, a celebration of the inspiration and independence of our decision." This successful gamble has shaken up the codes of medical aesthetics. As the founders explain, this establishment aims to be "a truly immersive experience centred around design and light." Located on Place Bellecour, in the heart of Lyon, the city of lights, the Maison Yoko is a 400m2 haven

Medical expertise.



Campagne photo
by Vincent Girardot

Maison Yoko a installé cette maison d'architecte sur 400m2 pour prendre soin de soi. Un ancien cloître accessible par une cour arborée et qui partage avec ses patients son goût de l'art… avec The Wall un grand mur digital imaginé par l'agence Tetro (grand prix des Lumières) promettant des ambiances variées. Un souhait ? Devenir aussi un lieu d'exposition pour les artistes lyonnais.

BACK TO BASIC ?

Mais si Maison Yoko casse les codes du design, elle a comme ambition également d'offrir une expérience holistique unique

for self-care. A former cloister, accessible through a tree-lined courtyard, the establishment shares its taste for art with its patients thanks to The Wall, a large digital piece designed by Tetro (Grand Prix des Lumières) to offer a variety of different atmospheres. The establishment also hopes to host exhibitions by Lyon-based artists in the future.

BACK TO BASICS

Though Maison Yoko has shaken up the codes of design, its ambition is also to offer a unique, holistic experience that combines science and technology. President Laura Mertens

AMWC 2023

21ST AESTHETIC & ANTI-AGING MEDICINE WORLD CONGRESS

SCIENTIFIC PROGRAM
Now Available

MARCH **30-31**
APRIL **1, 2023**

PRE-CONGRESS ON **MARCH 29**

Under the High Patronage of H.S.H. Prince Albert II of Monaco

MONTE-CARLO,
MONACO
GRIMALDI FORUM

Aesthetic Multispecialty Society AMS

Under the scientific supervision of the Aesthetic Multispecialty Society (AMS)

WWW.AMWC-CONFERENCE.COM

EUROMEDICOM

im-aesthetics informa medical aesthetics

informa markets

alliant science et technologie. Pour Laura Mertens, présidente : « Musicothérapeute de formation, la dimension spirituelle dans le soin est à mon avis essentielle. Maison Yoko servira de pilier pour casser les mythes infondés et accompagner chacun librement. Si je devais définir Maison Yoko en un mot : Révolution ». Pour y parvenir Maison Yoko combine de la médecine esthétique, de la chirurgie esthétique et de la médecine régénérative dans une approche différente de la médecine esthétique, plus exigeante, plus holistique, plus intimiste. « La maison Yoko rassemble en un seul lieu l'ensemble des pratiques, des technologies de pointe et des expertises complémentaires ». C'est un espace de partage pour les docteurs mais aussi un lieu d'expression pour les artistes invités et cette dualité permet de penser une expérience patient nouvelle à travers de la bienveillance, une relation durable et un voyage immersif méditatif.

explains, "As a trained music therapist, I believe the spiritual aspect of treatment is essential. The Maison Yoko will act as a cornerstone to shatter unfounded myths and freely give each person the guidance they require. If I had to describe the Maison Yoko in one word, it would be revolutionary." To achieve this, the Maison Yoko combines aesthetic medicine, cosmetic surgery and regenerative medicine in an approach that is more demanding, more holistic and more intimate. "The Maison Yoko brings together a range of complementary practices, cutting-edge technologies and expertise in one place." It is a space where doctors can share their experience, as well as a place where guest artists can express themselves, and this dual role gives rise to a new patient experience focusing on benevolence, a long-term relationship, and a meditative and immersive voyage.

Campagne photo
by Vincent Girardot

Un espace de partage pour les docteurs.
A space where doctors can work together.

AGENCE DE COMMUNICATION DIGITALE

ESTHÉTIQUE MÉDICALE // ANTI-ÂGE // BEAUTÉ // BIEN-ÊTRE

diwital

in @esthetic we trust

diwital.com contact@diwital.com Diwital.Paris diwital

Les 4 fantastiques
The fantastic four

COMMENT RÉVOLUTIONNER LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE ?

Les quatre médecins du centre ont longuement réfléchi à de nouveaux axes de soins qui s'appuient sur leurs compétences scientifiques, techniques et humanistes, le tout baignées de lumière : lumières des lieux, lumière pulsée, technologies laser, photobiomodulation. La lumière du soleil révèle la beauté du monde et Maison Yoko révèle la beauté naturelle de ses patients, Yoko se traduisant du japonais par « fils du soleil ». Un clin d'oeil également aux fameux alchimistes qui ont vécu en nombre à Lyon encore tout récemment ?

UNE CULTURE DU SOIN GLOBALE

La palette des soins esthétiques s'enrichit de cosmétiques et est portée par des médecins, des psychologues, des coachs avec une organisation en cinq pôles : skincare, silhouette, anti-âge, laser et injections. Nos quatre médecins sont convaincus du rôle positif de la médecine esthétique dans l'accompagnement des individus : les Dr Gir, Vincent et Mertens sont des chirurgiens qualifiés en chirurgie plastique et reconstructrice. Les Dr Binazet, Kitondo, Astier sont des médecins esthétiques, laseristes et anti-âge. Ils sont épaulés par Alexandra Combeauf, diététicienne et par Aurélien Faucon, coach sportif. Côté skincare, Laurine, sophrologue, Anaïs, experte en massages du visage et Mélodie, madérothérapeute font des merveilles pour vous faire vous sentir zen. Est-il possible d'oublier Félice Bricca, directrice artistique des lieux ? Difficile quand l'image de Maison Yoko cherche à s'imposer comme un nouveau concept aussi bien à Lyon que plus tard dans ses prochaines déclinaisons, quelles soient physiques mais aussi média avec son blog Yoko Life.

HOW TO REVOLUTIONISE AESTHETIC MEDICINE

The centre's four doctors thought long and hard about the new treatment axes, which are based on their scientific, technical and humanist capabilities, and all focus on light: light-filled premises, pulsed light, laser technologies, photobiomodulation. The light of the sun reveals the world's beauty, and the Maison Yoko reveals its patients' natural beauty (Yoko means "child of light" in Japanese). It might also be a nod to the famous alchemists who flocked to Lyon…

A CULTURE OF GLOBAL TREATMENTS

The palette of aesthetic treatments is topped off with cosmetics and is performed by doctors, psychologists and coaches, in five different departments: skincare, silhouette, anti-aging, lasers and injections. Our four doctors firmly believe in the positive role aesthetic medicine plays in individual care: Dr Gir, Dr Vincent and Dr Mertens are all surgeons qualified in plastic and reconstructive surgery; Dr Binazet, Dr Kitondo and Dr Astier are aesthetics doctors, laser practitioners and anti-aging doctors. They are assisted by dietician Alexandra Combeauf and sports coach Aurélien Faucon. Taking care of the skincare side of things, sophrologist Laurine, facial massage expert Anaïs and maderotherapist Mélodie work wonders to help you feel relaxed. Not forgetting artistic director Félice Bricca, who wants to establish the Maison Yoko as a new concept, both in Lyon and in its physical and media spin-off versions, including the Yoko Life blog.

MAISON YOKO - 1 rue Boissace, 69002 Lyon
maisonyoko.com

ABONNEZ-VOUS À / SUBSCRIBE TO
ANTI-ÂGE MAGAZINE,

L'essentiel des soins anti-âge et d'esthétique médicale

Ne manquez plus aucun numéro en recevant votre magazine par courrier

VOUS ÊTES UN PARTICULIER / GENERAL PUBLIC

Vous résidez en France ?
Do you live in France?
4 NUMÉROS/*ISSUES*

25 € par an *per year*

Vous résidez en Europe ?
Do you live in Europe?
4 NUMÉROS/*ISSUES*

30 € par an *per year*

Vous résidez en dehors de Europe ?
Do you live outside Europe?
4 NUMÉROS/*ISSUES*

45 € par an *per year*

VOUS ÊTES UN PROFESSIONNEL / MEDICAL PRACTITIONERS

4 NUMÉROS (en 5 exemplaires)
4 *ISSUES (5 copies of each)*

80 € par an *per year*

Vous êtes un professionnel de la santé et vous souhaitez 5 exemplaires par parution pour les mettre à la disposition de votre clientèle ?

➜ Abonnement sur 1 an (4 numéros en 5 exemplaires) au prix de 80 € pour la Franwpour la Suisse, Belgique, Luxembourg et CEE, 98 € pour les autres pays + frais de port offerts.

Pour vous abonner, connectez vous sur notre site Internet et choisissez votre formule d'abonnement.
anti-age-magazine.com/abonnement
If you wish to subscribe to one of these offers, please visit our website **anti-age-magazine.com/subscribe**

Autre demande : nous contacter en nous adressant un email à redaction@aagedition.com ou en nous appelant au (33) 1 47 23 41 46

AAG - IMMEUBLE D- SERVICE ABONNEMENTS - 66 AVENUE DES CHAMPS ELYSÉES - 75008 PARIS

Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à AAG - Immeuble D, 66 avenue des Champs Elysées, 75008 Paris. *Offre valable jusqu'au 15 novembre 2013

02_

THALAZUR PORT CAMARGUE ET MIRAMAR LA CIGALE PORT CROUESTY

SÉJOUR 100% 50 ANS
SPECIAL PACKAGES FOR 50-YEAR-OLDS

50 ANS, UNE ÉTAPE IMPORTANTE DANS LA VIE D'UNE FEMME.

A l'approche de la cinquantaine, de nombreux changements s'opèrent chez la femme : hormonaux bien évidemment mais aussi prise de poids ou départ des enfants entrainant une perte de sens. Deux centres se sont attaqués à cet âge clé pour proposer des cures adaptées : « Cure Santé de la femme » chez Thalazur Port Camargue et « Le cap des 50 ans en toute sérénité » chez Miramar La Cigale.

La « **Cure santé de la femme** » est un séjour basé sur le concept du Better Aging qui englobe ici la beauté, l'activité physique mais aussi la détox et le lâcher prise. Vous pourrez avoir accès à 6 soins beauté, 6 soins minceur détox, 6 soins lâcher-prise et 6 activités physiques dont 1 séance de yoga méditation, 1 séance de Pilates, 2 séances d'aquabiking et 2 activités en extérieur marche oxygénante. Côté beauté, vous pourrez découvrir 1 massage Kobido ou encore 1 soin hydratation éclat instantané by Payot.

Le programme « **Le Cap des 50 ans en toute sérénité** » permet lui de bien vivre cette période charnière. Il est basé sur des soins destinés à reminéraliser l'organisme et comprend des massages drainants, des séances de méditation en pleine conscience et un bilan effectué par une diététicienne. Ce format court de 3 jours peut se transformer en séjour de 4 ou de 6 jours.

CURE ÉPIGÉNÉTIQUE

Nous n'avons pu résister à vous présenter une nouvelle cure cette fois dans les établissements Thalazur autour de l'épigénétique. Nous parlons régulièrement dans nos colonnes de l'épigénétique selon laquelle notre environnement influence nos gênes. Dans le cadre de cette cure, 24 soins sur 6 jours vous sont proposés pour que vous puissiez reprendre le pouvoir sur votre santé. A consommer sans modération !

Massage Kobido
Kobido massage

THE BIG 5-0: AN IMPORTANT STAGE IN A WOMAN'S LIFE.

As women approach fifty, they experience a great many changes: hormonal, of course, but also weight gain and empty-nest syndrome when their children leave home. Two establishments are offering packages tailored to this key age group: "Women's Health Cure" at the Thalazur Port Camargue and "Turning 50 with confidence" at the Miramar La Cigale.

The **"Cure santé de la femme"** (Women's Health Cure) is a package based on the Better Aging concept that encompasses beauty, physical exercise, detox and relaxation. Guests have access to 6 beauty treatments, 6 slimming detox treatments, 6 relaxation treatments and 6 exercise sessions, including 1 meditation yoga session, 1 Pilates session, 2 aqua biking sessions and 2 oxygen-boosting outdoor exercise sessions. The beauty aspect includes 1 Kobido massage or 1 instant radiance and hydration-boosting treatment by Payot.

The **"Le Cap des 50 ans en toute sérénité"** (Turning 50 with confidence) helps women cope better with this period of change. It focuses on treatments that remineralise the body and includes draining massage, mindful meditation sessions and an assessment by a dietician. The 3-day short-stay package can be extended to 4 or 6 days.

EPIGENETIC PACKAGE

We could not resist telling you about a new package, based on epigenetics and available in the Thalazur establishments. We often talk about epigenetics in our articles, and the way that our environment affects our genes. This cure includes 24 treatments carried out over 6 days to put you back in the driving seat of your health. Take back control today!

THALAZUR PORT CAMARGUE,
227 Route des Marines,
30240 Port Camargue
thalazur.fr

THALASSEO MIRAMAR LA CIGALE PORT CROUESTY,
Port du Crouesty, Rte du Petit Mont, 56640 Arçon
thalasseo.com

Séance de méditation
Meditation session

mesoestetic® .fr

mesohyal®

biostimulation intradermique : de la cellule à la peau

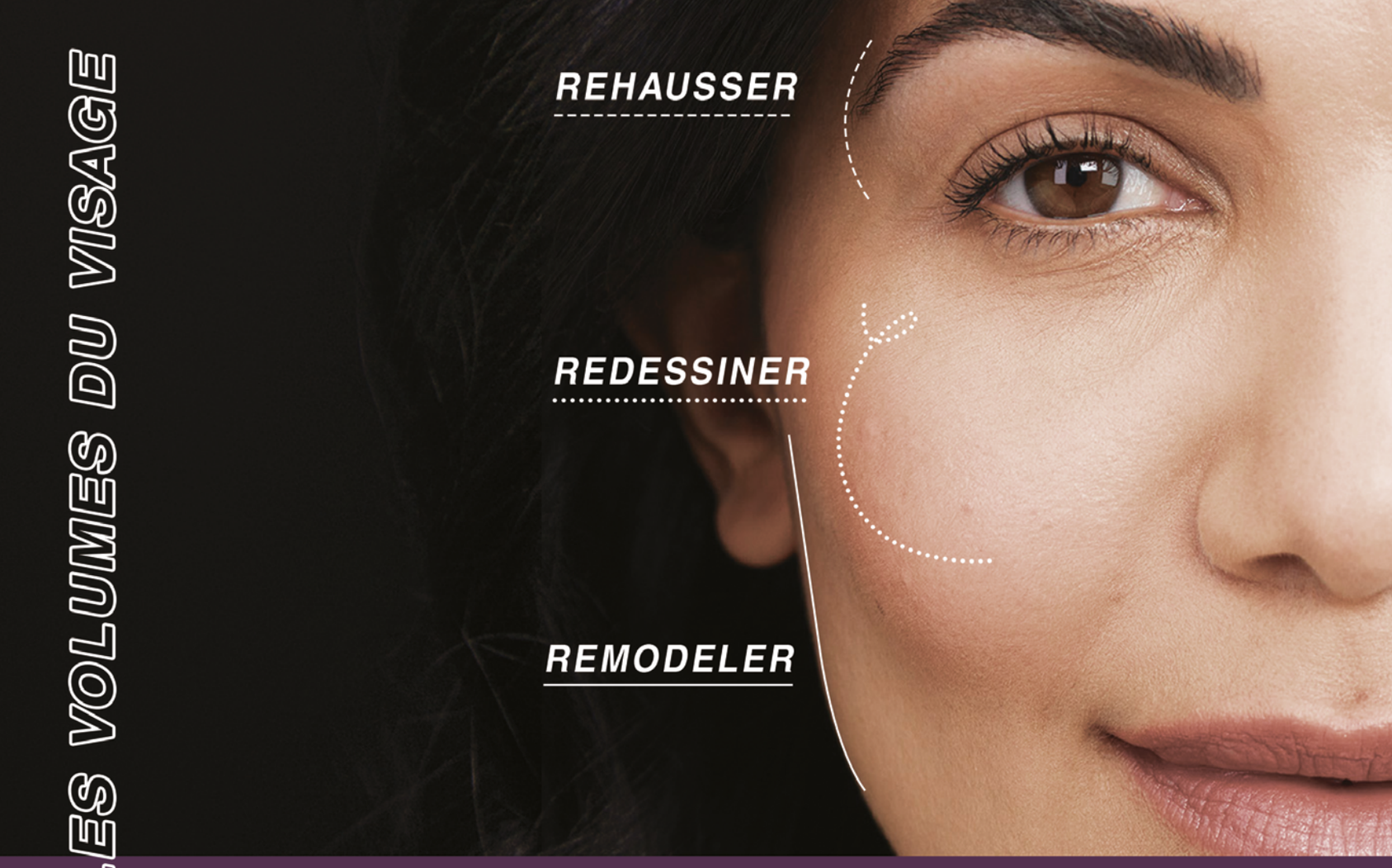
La gamme la plus complète de solutions intradermiques pour le traitement des imperfections faciales, corporelles et capillaires.

Par le biais de mécanismes d'action spécifiques, les principes actifs favorisent la biostimulation depuis l'intérieur de la cellule, avec des résultats visibles sur la peau.

Le marquage CE, les études in vitro et les preuves cliniques sont les garants de la sécurité et de l'efficacité du traitement, qui offre une réponse thérapeutique et une tolérance cutanée optimales dans de nombreuses indications.

the element for skincare experts

FAÇONNER LES VOLUMES DU VISAGE



Juvéderm™
VOLUMA™
WITH LIDOCAINE

+ de 95% de satisfaction patients[1]

immédiatement après traitement du tiers moyen avec Juvéderm® VOLUMA® with lidocaïne.

MARQUE N°1 DES PRODUITS DE COMBLEMENT[2]

Juvéderm®

Mentions légales : Juvéderm® Voluma® with lidocaine est un gel stérile, apyrogène et physiologique d'acide hyaluronique. Implant injectable indiqué pour la restauration des volumes du visage. Le traitement par produit de comblement peut nécessiter plusieurs retouches dans le temps pour atteindre la correction souhaitée. Ce dispositif médical de classe III est un produit de santé réglementé qui porte, au titre de cette réglementation, le marquage CE 0344. Il n'est pas remboursé par les organismes d'assurance maladie. Veuillez lire attentivement les instructions figurant dans la notice. Fabricant : ALLERGAN - Route de Promery, Zone artisanale de Pré-Mairy – Pringy 74 370 Annecy.

Contre-indications : Ne pas injecter dans la région péri-orbitaire (paupière, cerne, pattes d'oie) et glabellaire ni dans les lèvres. Ne pas injecter dans les vaisseaux sanguins (intravasculaire). Les injections intravasculaires peuvent entrainer des embolismes, occlusions vasculaires, ischémies ou infarctus. Ne pas surcorriger. Ne doit pas être utilisé chez : des patients souffrant d'épilepsie non contrôlée par un traitement; ayant tendance à développer des cicatrices - 1 (cont) - hypertrophiques; présentant une hypersensibilité connue à l'acide hyaluronique et/ou aux protéines des bactéries gram positif; présentant une hypersensibilité connue à la lidocaïne ou aux anesthésiques locaux de type amide; atteints de porphyrie; la femme enceinte ou allaitant; les enfants. Ne doit pas être utilisé : sur des zones présentant des problèmes cutanés de type inflammatoire et/ou infectieux (acné, herpès...); association immédiate avec un traitement au laser, un peeling chimique profond ou une dermabrasion.

Effets indésirables : Des réactions inflammatoires (rougeur, oedème, érythème...) pouvant être associées à des démangeaisons, des douleurs à la pression ou des picotements. Hématomes. Induration ou nodules au point d'injection. Coloration ou décoloration de la zone d'injection si injection trop superficielle dans une peau fine (effet Tyndall). Faible efficacité ou faible effet de comblement/ restauration. Des événements indésirables rares mais graves associés à l'injection intravasculaire de produit de comblement dans le visage et à une compression des tissus ont été reportés (troubles temporaires ou permanents de la vision, la cécité, une ischémie ou hémorragie cérébrale, conduisant à un AVC, une nécrose de la peau et des dommages aux structures sous-jacentes). Arrêter immédiatement l'injection si un patient présente l'un des symptômes suivants : modification de la vision, des signes d'AVC, blanchiment de la peau ou douleur inhabituelle pendant ou peu de temps après l'injection. Des cas d'abcès, de granulome et d'hypersensibilité immédiate ou retardée ont aussi été rapportés. Tout effet secondaire indésirable lié à l'injection doit être signalé au distributeur et/ou au fabricant en application de l'article L5212-4 du CSP à l'ANSM.

Références : 1. Philipp Dormston WG et al. J Cosmet Laser Ther.2014;16: 171-179. Méthodologie : Etude prospective ouverte, multicentrique, à un seul bras comparateur menée sur 115 sujets âgés de plus de 30 ans ayant un déficit de volume au niveau du tiers moyen. Étude réalisée dans le but d'évaluer la satisfaction des résultats obtenus avec Juvéderm VOLUMA® dans la correction de perte de volume obtenue après traitement du tiers moyen du visage. Évaluation réalisée grâce à un questionnaire de satisfaction des sujets [SSQ] comportant une échelle à 5 niveaux allant de «extrêmement content» à «vraiment pas content». Résultat (Critère d'évaluation principal) : immédiatement après injection, 62,6% (n=72) des patients ont indiqué être «extrêmement content», 33% (n=38) être «content» et 4,3% (n=5) être «neutre» à propos des résultats obtenus. Critère secondaire : Les sujets ont évalué l'amélioration de la perte de volume du tiers moyen du visage à l'aide d'une échelle à 6 points mesurant le déficit de volume au niveau du tiers moyen [MFVDS] allant de «aucun» à «sévère». 87,8% des sujets ont indiqué n'avoir «aucun» ou un «léger» MFVDS immédiatement après traitement et 91,1% 21 jours suivants le traitement. Tolérance: les effets indésirables survenus chez 3% des patients (n=4) étaient: oedème/gonflement (n=3), hématome (n=1), douleur au site d'injection (n=1). 2. Gamme Juvéderm® leader en part de marché global des produits de comblement avec une part de marché de 43% en 2019. Medical Insight Global Aesthetic Market Study XVIII 09/20 (p294) - North America, EMEA, APAC & LATAM regions.

FR-VOL-210019 - Novembre 2021